

## INIDKODER

- 11 Publiceringsnummer.
- 21 Ansökningsnummer och registernummer.
- 22 Datum för ansökningens ingivande.
- 24 Löpdag.
- 31 Prioritetsgrundande ansökningens nummer.
- 32 Datum för den prioritets grundande ansökningens ingivande.
- 33 Nationsbeteckning enl WIPO Standard ST.3.
- 41 Datum när ansökningen blir allmänt tillgänglig.
- 44 Utlägningsdatum.
- 45 Datum för patentmeddelande.
- 51 Klass.
- 54 Uppfinningens benämning.
- 62 Stamansökningens nummer.
- 71 Sökande.
- 72 Uppfinnare.
- 73 Patenthavare.
- 74 Ombud.
- 83 Information rörande deposition av mikroorganism.
- 86 PCT-ansökningens datum.
- 87 EPO:s publiceringsnummer.
- 92 Nummer och datum för första godkännande is SE.
- 93 Nummer och datum för första godkännande is ESS-området.
- 94 Giltighetstid.
- 95 Den godkända produkten.

## **KAPITELFÖRKLARING**

### **INKOMNA PATENTANSÖKNINGAR**

Klassordnad förteckning över inkomna nationella patentansökningar enligt 8 § 1 mom patentkungörelsen.

### **ALLMÄNT TILLGÄNGLIGA PATENTANSÖKNINGAR**

Klassordnad förteckning över nationella patentansökningar som hålls tillgängliga enligt 22 § andra stycket patentlagen.

### **UTLAGDA PATENTANSÖKNINGAR**

Klassordnad förteckning över nationella patentansökningar som följer äldre lag och lagts ut enligt 21 § patentlagen (SFS 1967:837) i dess lydelse före den 1 januari 1994  
Invändningstiden på tre månader löper från utläggningsdagen.

### **MEDDELADE PATENT I**

Klassordnad förteckning över nationella patent som enligt äldre lag meddelats efter utläggning, enligt 23 § patentlagen (SFS 1967:837) i dess lydelse före den 1 januari 1994.

### **MEDDELADE PATENT II**

Klassordnad förteckning över nationella patentansökningar som bifallits av PRV enligt 20 § första stycket patentlagen.

I och med denna kungörelse är patent meddelat.

Tryckta exemplar av patentskrifterna finns att tillgå hos PRV från och med den dag kungörelsen av beslutet skett.

Var och en får göra invändning mot ett patent som kungjorts under denna rubrik inom nio månader från den dag patentet meddelats (24 § första stycket patentlagen). Invändning ska göras skriftligen till PRV och ange de skäl den grundas på.

### **UPPHÄVDA PATENT**

Klassordnad förteckning över nationella patent som genom lagakraftvunnet beslut upphävts av PRV enligt 25 § första stycket patentlagen.

### **AVSLAGNA INVÄNDNINGAR**

Klassordnad förteckning över nationella patent där invändning avslagits av PRV genom lagakraftvunnet beslut.

### **PATENT I ÄNDRAD LYDELSE**

Klassordnad förteckning över nationella patent som PRV enligt 25 § tredje stycket patentlagen genom lagakraftvunnet beslut förklarat ska upprätthållas i ändrad lydelse.

### **ANSÖKAN OM TILLÄGGSSKYDD**

Klassordnad förteckning över patentansökningar och patent i vilka ansökan om tilläggsskydd inkommit till PRV.

Ett L vid ansökningsnumret anger att ansökningen avser ett läkemedel. Ett V anger växtskyddsmedel.

### **MEDDELADE TILLÄGGSSKYDD**

Klassordnad förteckning över tilläggsskydd som meddelats av PRV.

Ett L vid ansökningsnumret anger att tilläggsskyddet avser ett läkemedel. Ett V anger växtskyddsmedel.

### **EUROPEISKA PATENTANSÖKNINGAR**

Klassordnad förteckning över publicerade europeiska patentansökningar som omfattar Sverige och i vilka översättning till svenska av patentkraven ingivits till PRV.

### **MEDDELADE EUROPEISKA PATENT**

Klassordnad förteckning över meddelade europeiska patent som omfattar Sverige och i vilka översättning till svenska ingivits till PRV.

Tryckta exemplar av översättningen av meddelade patent, som kungjorts under ovanstående rubrik, finns vanligtvis att tillgå hos PRV i samband med denna kungörelse.

### **EUROPEISKA PATENT SOM UPPRÄTTHÅLLS I ÄNDRAD AVFATTNING**

Klassordnad förteckning över europeiska patent som omfattar Sverige vilka enligt beslut av den europeiska patentmyndigheten beviljats i ändrad avfattning och där översättning till svenska av den ändrade avfattningen ingivits till PRV.

Tryckta exemplar av översättningen av den ändrade avfattningen finns vanligtvis att tillgå hos PRV i samband med denna kungörelse.

### **RÄTTELSER ENLIGT 91 § ST 1 OCH 2 PATENTLAGEN**

Klassordnad förteckning över europeiska patentansökningar och patent som omfattar Sverige i vilka sökande eller patenthavare inkommit till PRV med rättelse av översättningen till svenska.

Tryckta exemplar av den rättade översättningen finns vanligtvis att tillgå hos PRV c:a en månad efter kungörelsen i Svensk Patenttidning.

### **TILLÄGG**

Kungörelser som faller utanför huvudrubrikerna i tidningen.

### **RÄTTELSER**

Korrigerings av tidigare kungjorda uppgifter.

### **MEDDELANDEN**

Upplysningar från PRV.

## NATIONSKODER

AD Andorra	MA Marocko
AE Förenade Arabemiraten	MC Monaca
AF Aflghanistan	MD Moldavien
AG Antigua	MG Madagaskar
AI Anguilla	MK Makedonien
AL Albanien	ML Mali
AM Armenien	MM Mayanmar
AN Nederländska Antillerna	MN Mongoliet
AO Angola	MR Mauretanien
AR Argentina	MS Monsterrat
AT Österrike	MT Malta
AU Australien	MU Mauritius
AZ Azerbajdzjan	MV Maldiverna
	MW Malawi
BA Bosnien och Hercegovina	MX Mexiko
BB Barbados	MY Malaysia
BD Bangladesh	MZ Mocambique
BE Belgien	
BF Burkina Faso	NA Namibia
BG Bulgarien	NG Nigeria
BH Bahrain	NI Nicaragua
BI Burundi	NL Nederländerna
BJ Benin	NO Norge
BM Bermuda	NP Nepal
BO Bolivia	NR Nauru
BR Brasilien	NZ Nya Zeeland
BS Bahamaöarna	
BT Bhutan	OM Oman
BW Botswana	
BY Vitryssland	PA Panama
BZ Belize	PE Peru
	PG Papua Nya Guinea
CA Kanada	PH Filippinerna
CF Centralafrikanska Republiken	PK Pakistan
CG Kongo	PL Polen
CH Schweiz	PT Portugal
CI Elfenbenskusten	PY Paraguay
CL Chile	
CM Kamerun	RO Rumänien
CN Kina	RU Ryska Federationen
CO Colombia	RW Ruanda
CR Costa Rica	
CU Kuba	SA Saudi-Arabien
CV Kap Verde	SB Salomonöarna
CY Cypern	SC Seychellerna
CZ Tjeckiska republiken	SD Sudan
	SE Sverige
DE Tyskland	SG Singapore
DJ Djibouti	SH St Helena
DK Danmark	SI Slovenien

DM	Dominica	SK	Slovakien
DO	Dominikanska republiken	SL	Sierra Leone
DZ	Algeriet	SM	San Marino
		SN	Senegal
EC	Ecuador	SO	Somalia
EE	Estland	SR	Surinam
EG	Egypten	ST	São Thomé
ES	Spanien	SV	EL Salvador
ET	Etiopien	SY	Syrien
		SZ	Swaziland
FI	Finland		
FJ	Fiji-öarna	TD	Tchad
FK	Falklandsöarna	TG	Togo
FR	Frankrike	TH	Thailand
		TJ	Tadzjikistan
GA	Gabon	TM	Turkmenistan
GB	Storbritannien	TN	Tunisien
GD	Grenada	TO	Tonga
GE	Georgien	TR	Turkiet
GH	Ghana	TT	Trinidad och Tobago
GI	Gibraltar	TV	Tuvalu
GM	Gambia	TW	Taiwan
GN	Guinea	TZ	Tanzania
GQ	Ekvatorial Guinea		
GR	Grekland	UA	Ukraina
GT	Guatemala	UG	Uganda
GW	Guinea-Bissau	US	Förenta Staterna USA
GY	Guyana	UY	Uruguay
		UZ	Uzbekistan
HK	Hongkong		
HN	Honduras	VA	Vatikanstaten
HR	Kroatien	VC	St Vincent
HT	Haiti	VE	Venezuela
HU	Ungern	VG	Jungfruöarna
		VN	Viet Nam
ID	Indonesien	VU	Vanuatu
IE	Irland		
IL	Israel	WS	Samoa
IN	Indien		
IQ	Irak	YD	Syd-Jemen
IR	Iran	YE	Jemen
IS	Island	YU	Yugoslavien
IT	Italien		
		ZA	Sydafrika
JM	Jamaica	ZM	Zambia
JO	Jordanien	ZR	Zaire
JP	Japan	ZW	Zimbabwe
KE	Kenya	AP	African Regional Industrial Property Organization (ARIPO)
KG	Kirgistan		
KH	Kambodja	EA	Euroasian Patent Office (EAPO)
KI	Kiribati		
KM	Comorerna		
KN	St Kitts	OA	African Intellectual Property

KP Dem. Folkrepubliken Korea  
KR Republiken Korea  
KW Kuwait  
KY Cayman-öarna  
KZ Kazachstan

Organization (OAPI)

WO World Intellectual Property  
Organization (WIPO)

LA Laos  
LB Libanon  
LC Saint Lucia  
LI Liechtenstein  
LK Sri Lanka  
LR Liberia  
LS Lesotho  
LT Litauen  
LU Luxembourg  
LV Lettland  
LY Libyen

## Inkomna patentansökningar

- (51) **A01B**  
(21) **0203682-0** (22) 2002-12-13  
(24) 2002-12-13  
(54) Ogräsupptagare  
(71) Lennart Berggren, Carl Ifvarssons väg 5, 213  
60 Mellbystrand, SE  
(72) Lennart Berggren, Mellbystrand, SE
- 
- (51) **A01J**  
(21) **0203664-8** (22) 2002-12-11  
(24) 2002-12-11  
(54) A distributed robot node, a distributed  
control system and a milking robot  
(71) DeLaval Holding AB, Box 39, 147 21 Tumba, SE  
(72) Mattias Oscarsson, Hägersten, SE  
(74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100  
55 Stockholm, SE
- 
- (51) **A01K**  
(21) **0203580-6** (22) 2002-12-03  
(24) 2002-12-03  
(54) An apparatus for detecting animals  
(71) DeLaval Holding AB, Box 39, 147 21 Tumba, SE  
(72) Mikael Hillforth, Älta, SE  
(74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114  
50 Stockholm
- 
- (51) **A01K**  
(21) **0203601-0** (22) 2002-12-03  
(24) 2002-12-03  
(54) balja  
(71) Hjalmar Fries, Mora Gård, 184 91 Åkersberga, SE  
(72) Hjalmar Fries, Åkersberga, SE
- 
- (51) **A01K**  
(21) **0203648-1** (22) 2002-12-05  
(24) 2002-12-05  
(54) Djur aktiverings låda  
(71) Nina Ottosson, Sjöåsvägen 2, 691 41 Karlskoga, SE
- 
- (51) **A01N**  
(21) **0203591-3** (22) 2002-12-04  
(24) 2002-12-04  
(54) Förfarande för beredning av ett mediakament  
och en medicinsk anordning  
(71) Siemens-Elema AB, Röntgenvägen 2, 171 95 Solna, SE

- (72) Georgios Psaros, Tullinge, SE  
Lars Lindberg, Barsebäck, SE  
Göran Rydgren, Bunkeflostrand, SE  
(74) Siemens Patentbyrå, Siemens-Elema AB, 171 95  
Solna, SE
- 

- (51) **A01N**  
(21) **0203650-7** (22) 2002-12-06  
(24) 2002-12-06  
(54) Pest controlling system  
(71) Organox AB, Svampstigen 17, 144 40 Rönninge, SE  
(72) Jan Pettersson, Uppsala, SE  
(74) Uppsala Patentbyrå AB, Box 9013, 750 09 Uppsala, SE
- 

- (51) **A47C**  
(21) **0203562-4** (22) 2002-12-02  
(24) 2002-12-02  
(54) Ergonomisk arbetsstation  
(71) Thomas May, Vallersgatan 3, 621 43 Visby, SE  
(72) Thomas May, Visby, SE  
(74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
- 

- (51) **A47C**  
(21) **0203630-9** (22) 2002-12-09  
(24) 2002-12-09  
(54) Sittmöbel  
(71) Sebastian Senning, Skördevägen 7, 774 61 Avesta, SE  
(72) Sebastian Senning, Avesta, SE  
(74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 1274, 801 37 Gävle, SE
- 

- (51) **A47C**  
(21) **0203645-7** (22) 2002-12-10  
(24) 2002-12-10  
(54) Tryckutjämnande madrass  
(71) Air Comfort International AB, Box 53208, 400  
16 Göteborg, SE  
(72) Bengt Pettersson, Vallda, SE
- 

- (51) **A47C**  
(21) **0203680-4** (22) 2002-12-11  
(24) 2002-12-11  
(54) Värmedyna  
(71) Lars Sundholm, Granvägen 8 D, 907 38 Umeå, SE  
(72) Lars Sundholm, Umeå, SE
- 

- (51) **A47G**  
(21) **0203681-2** (22) 2002-12-12  
(24) 2002-12-12  
(54) Tavelupphängare  
(71) Ulla Cram, Köpmangatan 5, 151 71 Södertälje, SE  
(72) Ulla Cram, Södertälje, SE  
Bengt Cram, Södertälje, SE
-



- (51) **A47K**  
(21) **0203572-3** (22) 2002-12-03  
(24) 2002-12-03  
(54) Hållare för en behållare för en vätske eller  
krämformig produkt  
(71) Samhall AB, Box 27705, 115 91 Stockholm, SE  
(72) Bror Valfrid Kallioniemi, Södra Sunderbyn, SE  
(74) Alf Zetterström AB, Sågvägen 12, 184 85 Åkersberga
- 

- (51) **A47L**  
(21) **0203635-8** (22) 2002-12-10  
(24) 2002-12-10  
(54) Improvements of wringing mechanism and untangling  
method for floor mop  
(71) Ola Thomasson med firma Propella Innovation,  
Uardavägen F 235, 224 71 Lund, SE  
(72) Ola Thomasson, Lund, SE
- 

- (51) **A61B**  
(21) **0203583-0** (22) 2002-12-04  
(24) 2002-12-04  
(54) Anordning vid fixeringsorgan för fixering  
av benfragment vid benbrott  
(71) Henrik Hansson, Eriksberg, 590 77 Vreta Kloster, SE  
(72) Henrik Hansson, Vreta Kloster, SE  
(74) H Wagner & Co AB, Norra Vallgatan 72, 211 22  
Malmö, SE
- 

- (51) **A61F**  
(21) **0203564-0** (22) 2002-11-29  
(24) 2002-11-29  
(54) Multifocal ophthalmic lens  
(71) Pharmacia Groningen BV, Box 901, 9700 AX Groningen, NL  
(72) Hendrik Albert Weeber, Groningen, NL  
Patricia Ann Piers, Groningen, NL  
Sverker Norrby, Leek, NL  
(74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104  
62 Stockholm, SE
- 

- (51) **A61G**  
(21) **0203622-6** (22) 2002-12-06  
(24) 2002-12-06  
(54) Transportkuvös  
(71) Anders Nicklasson Koala System AB, Buskudden  
2, 185 94 Waxholm, SE  
(72) Bo Nordell, Täby, SE
- 

- (51) **A61K**  
(21) **0203560-8** (22) 2002-12-02  
(24) 2002-12-02  
(54) A new probiotic composition  
(71) Synbiotics AB, Box 5003, 105 46 Stockholm, SE  
(72) Åsa Ljungh-Wadström, Lund, SE  
Torkel Wadström, Lund, SE

Stig Bengmark, London, GB

- (74) Ström & Gulliksson Intellectual Property Consulting  
AB, Box 793, 220 07 Lund, SE
- 

(51) **A61K**

(21) **0203563-2** (22) 2002-12-03

(24) 2002-12-03

(54) Natrumedel med smärtlindrande egenskap

(71) Rolf Carlmark, Dirigentvägen 11 B, 893 30 Bjästa, SE

(72) Rolf Carlmark, Bjästa, SE

---

(51) **A61K**

(21) **0203621-8** (22) 2002-12-04

(24) 2002-12-04

(54) Kosttillskott

(71) Makronova AB, Box 754, 851 22 Sundsvall, SE

(72) Johan Andersson, Sundsvall, SE

Uno Johansson, Nykil, SE

(74) Norrköpings Patentbyrå KB, Box 2205, 600 02 Norrköping, SE

---

(51) **A61K**

(21) **0203642-4** (22) 2002-12-06

(24) 2002-12-06

(54) Use of certain compounds in treatment of  
obesity

(71) John-Olov Jansson, Rundradiogatan 4, 421 35 Västra  
Frölunda, SE

(72) John-Olov Jansson, Västra Frölunda, SE

Claes Ohlsson, Västra Frölunda, SE

(74) Ström & Gulliksson IP AB, Sjöporten 4, 417 64  
Göteborg, SE

---

(51) **A61K**

(21) **0203671-3** (22) 2002-12-10

(24) 2002-12-10

(54) Method for preparing a medical solution

(71) Gambro Lundia AB, Box 10101, 220 10 Lund, SE

(72) Ola Carlsson, Lund, SE

Torbjörn Lindén, Linderöd, SE

Anders Wieslander, Lund, SE

(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE

---

(51) **A61K**

(21) **0203672-1** (22) 2002-12-10

(24) 2002-12-10

(54) Method for preparing a medical solution

(71) Gambro Lundia AB, Box 10101, 220 10 Lund, SE

(72) Ola Carlsson, Lund, SE

Torbjörn Lindén, Linderöd, SE

Anders Wieslander, Lund, SE

(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE

---

(51) **A61M**

- (21) **0203590-5** (22) 2002-12-04  
(24) 2002-12-04
- (54) Medicinsk anordning  
(71) Siemens-Elementa AB, Röntgenvägen 2, 171 95 Solna, SE  
(72) Georgios Psaros, Tullinge, SE  
Lars Lindeberg, Barsebäck, SE  
Göran Rydgren, Bunkeflostrand, SE  
(74) Siemens-Elementa AB, Patentbyrå Siemens, 171 95  
Solna
- 

- (51) **A62B**  
(21) **0203561-6** (22) 2002-12-02  
(24) 2002-12-02
- (54) Anordning  
(71) Maria Palmquist, Dalkarlsvägen 14, 182 55 Djursholm, SE  
(72) Maria Palmquist, Djursholm, SE  
(74) Bergensträhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
Stockholm, SE
- 

- (51) **A63B**  
(21) **0203623-4** (22) 2002-12-09  
(24) 2002-12-09
- (54) Simfena  
(71) Jaroslav Bator, Ekensbergsvägen 91, 169 31 Solna, SE  
(72) Jaroslav Bator, Solna, SE
- 

- (51) **A63C**  
(21) **0203558-2** (22) 2002-12-09  
(24) 2002-12-09
- (54) Stavgång  
(71) Kjell Nilsson, Grundlebo 590, 462 93 Vänersborg, SE
- 

- (51) **B01D**  
(21) **0203626-7** (22) 2002-12-04  
(24) 2002-12-04
- (54) Partiell Nedkylning  
(71) Anne Lindahl, Timmervägen 7, 892 51 Domsjö, SE  
(72) Anne Lindahl, Domsjö, SE
- 

- (51) **B01F**  
(21) **0203676-2** (22) 2002-12-12  
(24) 2002-12-12
- (54) Anordning för mixning  
(71) Metso Paper Inc, Box 1220, 00101 Helsingfors, FI  
(72) Peter Danielsson,  
Olof Melander,  
Tomas Wikström,  
(74) Bergensträhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
Stockholm, SE
- 

- (51) **B01F**  
(21) **0203677-0** (22) 2002-12-12  
(24) 2002-12-12

- (54) Anordning för mixning  
(71) Metso Paper Inc, Box 1220, 00101 Helsingfors, FI  
(72) Peter Danielsson,  
Olof Melander,  
Tomas Wikström,  
(74) Bergenstråhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
Stockholm, SE
- 

- (51) **B01F**  
(21) **0203678-8** (22) 2002-12-12  
(24) 2002-12-12  
(54) Anordning för mixning  
(71) Metso Paper Inc, Box 1220, 00101 Helsingfors, FI  
(72) Peter Danielsson,  
Olof Melander,  
Tomas Wikström,  
(74) Bergenstråhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
Stockholm, SE
- 

- (51) **B05B**  
(21) **0203638-2** (22) 2002-12-10  
(24) 2002-12-10  
(54) Hand-held slurry spraying device for spraying  
cement slurry on a wall  
(71) Imison Ltd, c/o Morgan & Morgan Trust Corp Ltd  
Road Town Pasea Estate, Tortola, VG  
(72) Johan Leonard Human, Barsebäck, SE  
(74) Johan Leonard Human, Gillhögsvägen 4, 246 57  
Barsebäck, SE
- 

- (51) **B05C**  
(21) **0203577-2** (22) 2002-12-03  
(24) 2002-12-03  
(54) Rollerplatta  
(71) Tommy Asterhed, Gunnes väg 12, 576 35 Sävsjö, SE  
(72) Tommy Asterhed, Sävsjö, SE  
(74) Willquist & Partners Patentbyrå AB, Gjuterigatan  
9, 553 18 Jönköping, SE
- 

- (51) **B07C**  
(21) **0203587-1** (22) 2002-12-04  
(24) 2002-12-04  
(54) Metod vid och anordning för sortering av  
avfallspåsar  
(71) Optibag systems AB, Box 320, 595 24 Mjölby, SE  
(72) Christer Öjdemark, Mjölby, SE  
Christian Toräng, Linköping, SE  
(74) Willquist & Partners Patentbyrå AB, Platensgatan  
9 C, 582 20 Linköping, SE
- 

- (51) **B22F**  
(21) **0203559-0** (22) 2002-12-02  
(24) 2002-12-02  
(54) Method of making tungsten carbide based  
hard metal tools or components  
(71) Seco Tools AB, 737 82 Fagersta, SE

- (72) Olof Kruse, Fagersta, SE  
Johnny Bruhn, Västerfärnebo, SE  
(74) Sandvik AB, Immateriella Rättigheter, 811 81  
Sandviken, SE
- 

- (51) **B22F**  
(21) **0203684-6** (22) 2002-12-13  
(24) 2002-12-13  
(54) Anordning för framställande av en tredimensionell  
produkt  
(71) Arcam AB, Krokslätts Fabriker 30, 431 37 Mölndal, SE  
(72) Morgan Larsson, Göteborg, SE  
Mikael Larsson, Mölndal, SE  
(74) Albihns Göteborg AB, Box 142, 401 22 Göteborg, SE
- 

- (51) **B23B**  
(21) **0203579-8** (22) 2002-12-03  
(24) 2002-12-03  
(54) Anordning för att rotera skivformiga föremål  
(71) Alpha Sweden AB, Box 1176, 172 24 Sundbyberg, SE  
(72) Daniel Sundqvist,  
(74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- 

- (51) **B23B**  
(21) **0203612-7** (22) 2002-12-04  
(24) 2002-12-04  
(54) Verktyg  
(71) Chalmers Technology Licensing AB, Stena Center,  
412 92 Göteborg, SE  
(72) Tomas Beno, Trollhättan, SE  
(74) Ström & Gulliksson IP AB, Sjöporten 4, 417 64  
Göteborg, SE
- 

- (51) **B23K**  
(21) **0203629-1** (22) 2002-12-09  
(24) 2002-12-09  
(54) Svetsenhet för skyddsgassvetsning  
(71) Samhall AB, Storängsvägen 3, 695 30 Laxå, SE  
(72) Michal Ostrowski,  
(74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104  
62 Stockholm, SE
- 

- (51) **B25J**  
(21) **0203655-6** (22) 2002-12-10  
(24) 2002-12-10  
(54) Kollisionsskydd  
(71) Svensk Industriautomation AB, Tabergsvägen 8,  
562 50 Månsarp, SE  
(72) Ari Kesti, Norrahammar, SE  
(74) Willquist & Partners Patentbyrå AB, Gjuterigatan  
9, 553 18 Jönköping, SE
- 

- (51) **B27B**

- (21) **0203619-2** (22) 2002-12-06  
(24) 2002-12-06  
(32) 2001-12-17 (33) DE (31) 10161932  
(54) Sticksåg med verktygshållare  
(71) Hilti AG, 9494 Schaan, LI  
(72) Konstantin Baxivanelis, Kaufering, DE  
Andreas Dieterle, Wessling, DE  
(74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- 

- (51) **B29C**  
(21) **0203611-9** (22) 2002-12-05  
(24) 2002-12-05  
(54) Anordning vid avgångningsmekanism för formverktyg  
(71) Hans Müller, Pejlingsvägen 6, 506 70 Frufällan, SE  
(72) Hans Müller, Frufällan, SE  
(74) Cegumark AB, Box 53047, 400 14 Göteborg
- 

- (51) **B29C**  
(21) **0203616-8** (22) 2002-12-06  
(24) 2002-12-06  
(54) Öppningsanordning, förpackning samt sätt  
att förse en förpackning med en öppningsanordning  
(71) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général-Guisan  
70, 1009 Pully, CH  
(72) Niels Damkjaer, Kävlinge, SE  
(74) AB Tetra Pak Patentavdelningen, Ruben Rausings  
gata, 221 86 Lund, SE
- 

- (51) **B29C**  
(21) **0203617-6** (22) 2002-12-06  
(24) 2002-12-06  
(54) Öppningsanordning förpackning samt sätt  
att förse en förpackning med en öppningsanordning  
(71) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général-Guisan  
70, 1009 Pully, CH  
(72) Niels Damkjaer, Kävlinge, SE  
(74) AB Tetra Pak Patentavdelningen, Ruben Rausings  
gata, 221 86 Lund, SE
- 

- (51) **B29C**  
(21) **0203669-7** (22) 2002-12-11  
(24) 2002-12-11  
(54) Anordning vid formplattor med styrpelare  
(71) Hans Müller, Pejlingsvägen 6, 506 70 Frufällan, SE  
(72) Hans Müller, Frufällan, SE  
(74) Cegumark AB, Box 53047, 400 14 Göteborg
- 

- (51) **B32B**  
(21) **0203596-2** (22) 2002-12-02  
(24) 2002-12-02  
(54) A process for the manufacturing of a thermosetting  
laminat  
(71) Pergo (Europe) AB, Strandridaregatan 8, 231 25  
Trelleborg, SE  
(72) Martin Broberg, Trelleborg, SE  
Jörgen Nissen, Trelleborg, SE

Bengt Ruuth, Lund, SE  
Johan Iveberg, Malmö, SE  
Håkan Zander, Trelleborg, SE  
Åke Sjöberg, Lund, SE

(74) Yngve Stenberg, c/o Perstorp AB, 284 80 Perstorp, SE

---

(51) **B41F**

(21) **0203576-4** (22) 2002-12-03  
(24) 2002-12-03

(54) A bobbin for a washing unit in a printing press

(71) Baldwin Jimek AB, Box 14, 232 21 Arlöv, SE

(72) Birger Hansson, Åkarp, SE

(74) Ström & Gulliksson Intellectual Property Consulting AB, Box 4188, 203 13 Malmö, SE

---

(51) **B41F**

(21) **0203620-0** (22) 2002-12-06  
(24) 2002-12-06

(32) 2001-12-06 (33) DE (31) 10159937

(54) Fasthållningsanordning för fasklämning av en i en rullrationstryckmaskin löpande tryckmaterialbana

(71) Man Roland Druckmaschinen AG, 341 Mülheimer Strasse, 63075 Offenbach/Main, DE

(72) Johannes Behmel, Plauen, DE  
Ulrich Seyffert, Syrau, DE

(74) AlbiHns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

---

(51) **B60J**

(21) **0203665-5** (22) 2002-12-12  
(24) 2002-12-12

(54) Splitterskyddstejp

(71) Skåneteknik i Lund HB, Box 15, 270 35 Blentarp, SE

(72) Erling Olsson, Blentarp, SE

---

(51) **B60K**

(21) **0203674-7** (22) 2002-12-12  
(24) 2002-12-12

(54) Förbränningsmotor för motorfordon

(71) Volvo Lastvagnar AB, 405 08 Göteborg, SE

(72) Anders Eriksson, Göteborg, SE  
Marcus Steén, Angered, SE

(74) AlbiHns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

---

(51) **B60R**

(21) **0203649-9** (22) 2002-12-06  
(24) 2002-12-06

(54) Stötdämpare

(71) Johan Ullman, Västerhavsvägen 13, 426 76 Västra Frölunda, SE

(72) Johan Ullman, Västra Frölunda, SE

---

(51) **B60T**

- (21) **0203663-0** (22) 2002-12-11  
(24) 2002-12-11
- (54) Arrangemang och förfarande för att bromsa ett motorfordon
- (71) Scania CV AB, 151 87 Södertälje, SE
- (72) Johnny Rickman, Södertälje, SE  
Pelle Langlet, Stockholm, SE  
Anders Kjell, Stockholm, SE
- (74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm
- 

- (51) **B62D**
- (21) **0203588-9** (22) 2002-12-03  
(24) 2002-12-03
- (54) Fordonsratt
- (71) Volvo Lastvagnar AB, 405 08 Göteborg, SE
- (72) Björn Andersson, Onsala, SE  
Glenn Johansson, Göteborg, SE
- (74) Volvo Technological Development Corporation Corporate Patents CTP 06820, Sven Hultins Gata 9 C, 412 88 Göteborg, SE
- 

- (51) **B63C**
- (21) **0203644-0** (22) 2002-12-10  
(24) 2002-12-10
- (54) Vakuumsystem till tankfartyg
- (71) Sune Dahlström, Resliden 19, 427 36 Billdal, SE
- (72) Sune Dahlström, Billdal, SE
- 

- (51) **B63C**
- (21) **0203646-5** (22) 2002-12-05  
(24) 2002-12-05
- (54) Vertikal lägring/bärgning av olja från ett havererat sjunket tankfartyg
- (71) Sune Dahlström, Resliden 19, 427 36 Billdal, SE
- (72) Sunde Dahlström, Billdal, SE
- 

- (51) **B65D**
- (21) **0203565-7** (22) 2002-12-03  
(24) 2002-12-03
- (54) Förpackning för förvaring av varor i ett preserveerande tillstånd, förfarande för märkning av en dylik förpackning, samt temperaturindikator för förpackning
- (71) Henry Norrby, Öjevägen 69, 820 40 Järvsö, SE  
Mats Nygårdh, Myra 2289 A, 820 40 Järvsö, SE
- (72) Henry Norrby, Järvsö, SE  
Mats Nygårdh, Järvsö, SE
- (74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62 Stockholm, SE
- 

- (51) **B65D**
- (21) **0203566-5** (22) 2002-12-03  
(24) 2002-12-03
- (54) Förpackning för förvaring av varor i ett preserveerande tillstånd, förfarande för märkning av en dylik förpackning, samt temperaturindikator



för förpackningen

- (71) Henry Norrby, Öjevägen 69, 820 40 Järvsö, SE  
Mats Nygårdh, Myra 2289 A, 820 40 Järvsö, SE  
(72) Henry Norrby, Järvsö, SE  
Mats Nygårdh, Järvsö, SE  
(74) Dr Ludvig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104  
62 Stockholm, SE
- 

- (51) **B65D**  
(21) **0203675-4** (22) 2002-12-12  
(24) 2002-12-12  
(54) Förpackning  
(71) Jakob Skarin, Maria Bangata 17, 118 63 Stockholm, SE  
(72) Jakob Skarin, Stockholm, SE  
(74) Bergensträhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
Stockholm, SE
- 

- (51) **B65G**  
(21) **0203575-6** (22) 2002-12-03  
(24) 2002-12-03  
(54) Anordning för vändning av långsträckta virkesbitar  
(71) Vitech Virkeshanteringsteknik AB, Fågelvägen  
8, 870 52 Nyland, SE  
(72) Staffan Larsson, Nyland, SE  
(74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 1274, 801 37 Gävle, SE
- 

- (51) **B65G**  
(21) **0203667-1** (22) 2002-12-12  
(24) 2002-12-12  
(54) matningsanordning  
(71) Eurocomp AB, Box 106, 774 23 Avesta, SE  
(72) Eddie Schef, Avesta, SE  
(74) Aros Patent AB, Box 1544, 751 45 Uppsala
- 

- (51) **B66C**  
(21) **0203670-5** (22) 2002-12-12  
(24) 2002-12-12  
(54) Ett mot överlast skyddande arrangemang  
(71) Jonsered Cranes AB, Granebovägen 6, 824 83 Hudiksvall, SE  
(72) Bengt Stellan Stark, Hudiksvall, SE  
(74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
- 

- (51) **B68B**  
(21) **0203582-2** (22) 2002-12-04  
(24) 2002-12-04  
(54) Skyddsglasögon för hästar  
(71) Wretman Stable & Stud HB, Kommendörsgatan 20,  
114 48 Stockholm, SE  
(72) Leif Wretman, Stockholm, SE
- 

- (51) **B68B**  
(21) **0203589-7** (22) 2002-12-02  
(24) 2002-12-02

- (54) Stirrup system  
(71) Horseback HB, Industrivägen 4, 740 82 Örsundsbro, SE  
(72) Christina Näslund, Örsundsbro, SE  
Per Martin Andrén, Eds Bruk, SE  
(74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104  
62 Stockholm, SE
- 

- (51) **C07D**  
(21) **0203606-9** (22) 2002-12-04  
(24) 2002-12-04  
(54) Heterocyclic compounds  
(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE  
(72) Eifion Phillips, Wilmington DE, US  
(74) AstraZeneca AB, Global Intellectual Property,  
151 85 Södertälje, SE
- 

- (51) **C07D**  
(21) **0203607-7** (22) 2002-12-04  
(24) 2002-12-04  
(54) Furyl compounds  
(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE  
(72) Eifion Phillips, Wilmington DE, US  
(74) AstraZeneca AB, Global Intellectual Property,  
151 85 Södertälje, SE
- 

- (51) **C07D**  
(21) **0203608-5** (22) 2002-12-04  
(24) 2002-12-04  
(54) Thienyl compounds  
(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE  
(72) Eifion Phillips, Wilmington DE, US  
(74) AstraZeneca AB, Global Intellectual Property,  
151 85 Södertälje, SE
- 

- (51) **C07D**  
(21) **0203654-9** (22) 2002-12-09  
(24) 2002-12-09  
(54) New compounds  
(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE  
(72) Elisabet Kallin, Södertälje, SE  
Niklas Plobeck, Södertälje, SE  
Britt-Marie Swahn, Södertälje, SE  
(74) AstraZeneca AB, Global Intellectual Property,  
151 85 Södertälje, SE
- 

- (51) **C10L**  
(21) **0203610-1** (22) 2002-12-06  
(24) 2002-12-06  
(54) Metod att åstadkomma omröring av flytande  
kontaktkroppar genom att utnyttja skillnaden  
i flytkraft i en eller flera vätskepelare  
utan strömmningshinder (eller med färre hinder)  
än i en eller flera i ett antal fack indelade  
vätskepelare  
(71) John Andersson, Höjavägen 25, 262 52 Ängelholm, SE  
(72) John Andersson, Ängelholm, SE

(74) Ingvar Danman, Vegagatan 5 C, 573 35 Tranås, SE

---

(51) **C11C**

(21) **0203604-4** (22) 2002-12-05

(24) 2002-12-05

(54) Ljussläckare

(71) Trendence Production AB, Saltholmsgatan 3, 426  
76 Västra Frölunda, SE

(72) Ann-Charlotte Helm Wennergren, Västra Frölunda, SE

---

(51) **C12N**

(21) **0203555-8** (22) 2002-12-02

(24) 2002-12-02

(32) 2000-05-31 (33) US (31) 06/213803

(54) Modified Xylanases Exhibiting Increased  
Thermophilicity and Alkalophilicity

(71) National Research Council of Canada, 1200 Montreal  
Road, Ottawa Ontario K1A 0R6, CA

(72) Wing L. Sung, Gloucester, CA

(74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

(86) 2001-05-31 CA01/00769

---

(51) **C21C**

(21) **0203586-3** (22) 2002-12-04

(24) 2002-12-04

(32) 2000-06-05 (33) JP (31) 12/167085

(32) 2000-06-05 (33) JP (31) 12/167086

(32) 2000-06-05 (33) JP (31) 12/167087

(32) 2000-06-05 (33) JP (31) 12/167088

(32) 2000-06-05 (33) JP (31) 12/167089

(54) High-Cleanliness steel and process for producting  
the same

(71) Sanyo Special Steel Co Ltd, 3007 Aza-Ichimonji  
Nakashima Shikama-ki Hyogo-ken, Himeji-shi, JP

(72) Ichiro Sato, Himeji-Shi, JP

Kaichiro Ishido, Himeji-Shi, JP

Tomomi Mori, Himeji-Shi, JP

Toshihiro Irie, himeji-Shi, JP

Kazuya Kodama, Himeji-Shi, JP

Kiyoshi Kawakami, Himeji-Shi, JP

Shuhei Kitano, Himeji-Shi, JP

(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE

(86) 2001-06-05 JP01/04742

---

(51) **C22C**

(21) **0203633-3** (22) 2002-12-09

(24) 2002-12-09

(54) Sammansatt metallprodukt och förfarande  
för framställning av en sådan produkt

(71) Erasteel Kloster AB, Box 100, 815 82 Söderfors, SE

(72) Stefan Sundin, Söderfors, SE

Lars-Olof Nordberg, Söderfors, SE

(74) Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683  
40 Hagfors/Uddeholm, SE

---

(51) **C22C**

- (21) **0203668-9** (22) 2002-12-12  
(24) 2002-12-12  
(54) Sammansatt metallprodukt och förfarande  
för framställning av en sådan produkt  
(71) Erasteel Kloster AB, Box 100, 815 82 Söderfors, SE  
(72) Stefan Sundin, Söderfors, SE  
Lars-Olof Nordberg, Söderfors, SE  
(74) Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683  
40 Hagfors/Uddeholm
- 

- (51) **D05B**  
(21) **0203573-1** (22) 2002-12-02  
(24) 2002-12-02  
(54) Nålskydd  
(71) VSM Group AB, 561 84 Huskvarna, SE  
(72) Rolf Wahlström, Jönköping, SE  
(74) Ström & Gulliksson IP AB, Wallenbergs gata 4,  
583 35 Linköping, SE
- 

- (51) **D21C**  
(21) **0203594-7** (22) 2002-12-04  
(24) 2002-12-04  
(54) Method for treatment of wood chips  
(71) STFI Skogsindustrins Tekniska Forskningsinstitut,  
Box 5604 114 86 Stockholm, SE  
(72) Harald Brelid, Göteborg, SE  
Peter Axegård, Solna, SE  
(74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35 Stockholm, SE
- 

- (51) **D21C**  
(21) **0203600-2** (22) 2002-12-04  
(24) 2002-12-04  
(32) 2001-12-04 (33) US (31) 334963  
(32) 2002-10-30 (33) US (31) 283369  
(54) Processes and systems for handling knots  
in a chemical pulping process  
(71) Andritz Inc, 13 Pruyne's Island Drive, Glens Falls  
NY 12801-3686, US  
(72) C Bertil Stromberg, Bolton Landing NY, US  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE
- 

- (51) **D21D**  
(21) **0203673-9** (22) 2002-12-12  
(24) 2002-12-12  
(54) Method for treatment of pulp  
(71) STFI Skogsindustrins Tekniska Forskningsinstitut  
AB, Box 5604, 114 86 Stockholm, SE  
(72) Lars-Åke Hammar, Farsta, SE  
Marie Bäckström, Upplands Väsby, SE  
Myat Htun, Österskär, SE  
(74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35 Stockholm, SE
- 

- (51) **D21H**  
(21) **0203602-8** (22) 2002-12-04  
(24) 2002-12-04  
(54) Metod för att stabiliteten hos fluorescerande

vitmedel

- (71) Holmen AB, Box 5407, 114 84 Stockholm, SE  
(72) Johan Roger Fredrik Lindgren, Iggesund, SE  
Per Engstrand, Åby, SE  
Arne Roland Agnemo, Domsjö, SE  
(74) Per-Erik Jonsson, Holmen AB, 891 80 Örnsköldsvik
- 

(51) **E01H**

- (21) **0203656-4** (22) 2002-12-11  
(24) 2002-12-11

(54) vägmattor

- (71) Kjell Nilsson, Grundlebo 590, 462 93 Vänersborg, SE
- 

(51) **E02B**

- (21) **0203581-4** (22) 2002-12-03  
(24) 2002-12-03

(32) 2002-01-30 (33) SE (31) 200248-3

(54) Oljeskyddssystem

- (71) Erling Blomberg, Hälleflundregatan 22, 426 58  
Västra Frölunda, SE  
(72) Erling Blomberg, Västra Frölunda, SE
- 

(51) **E02D**

- (21) **0203553-3** (22) 2002-12-02  
(24) 2002-12-02

(54) Anordning vid pålningshejare

- (71) Fambo Sweden AB, Box 165, 241 23 Eslöv, SE  
(72) Bertil Borg, Eslöv, SE  
Hedvig Szarka, Lund, SE
- 

(51) **E02D**

- (21) **0203585-5** (22) 2002-12-03  
(24) 2002-12-03

(54) Fästelement

- (71) Fredrik Lagercrantz, Södersåtravägen 5, 192 48  
Sollentuna, SE  
(72) Fredrik Lagercrantz, Sollentuna, SE  
(74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
- 

(51) **E03F**

- (21) **0203658-0** (22) 2002-12-11  
(24) 2002-12-11

(54) Kanalsil

- (71) Zickert Systems AB, Box 10337, 434 24 Kungsbacka, SE  
(72) Klaus Zicket, Kungsbacka, SE
- 

(51) **E04B**

- (21) **0203631-7** (22) 2002-12-09  
(24) 2002-12-09

(54) A process for sealing of a joint

- (71) Pergo (Europe) AB, Strandridaregatan 8, 231 25  
Trelleborg, SE  
(72) Åke Sjöberg, Lund, SE

Sven Kornfält, Malmö, SE

(74) Yngve Stenberg, c/o Perstorp AB, 284 80 Perstorp, SE

---

(51) **E04C**

(21) **0203639-0** (22) 2002-12-10  
(24) 2002-12-10

(54) Wall portion for a building

(71) Imison Ltd, c/o Morgan & Morgan Trust Corp Ltd  
Road Town Pasea Estate, Tortola, VG

(72) Johan Leonard Human, Barsebäck, SE

(74) Johan Leonard Human, Gillhögsvägen 4, 246 57  
Barsebäck, SE

---

(51) **E05B**

(21) **0203640-8** (22) 2002-12-10  
(24) 2002-12-10

(54) Telefonlås

(71) Mujahed Rahim Abbas, Nyhemsvägen 3D, 371 43 Karlskrona, SE

(72) Mujahed Rahim Abbas, Karlskrona, SE

---

(51) **E05B**

(21) **0203659-8** (22) 2002-12-10  
(24) 2002-12-10

(32) 2001-12-11 (33) ES (31) 0102986U

(32) 2002-03-21 (33) ES (31) 0200809U

(54) Förbättrad låsanordning

(71) Juan Manuel Hurtado Torres, Calle Parras 3, Canillas  
de Aceituno-Málaga 29716, ES

Juan Carlos Hurtado Torres, Calle Parras 3, Canillas  
de Aceituno-Málaga 29716, ES

(72) Juan Manuel Hurtado Torres, Canillas de Aceituno-Málaga, ES

Juan Carlos Hurtado Torres, Canillas de Aceituno-Málaga, ES

(74) Hansson Thyresson Patentbyrå AB, Box 73, 201  
20 Malmö

---

(51) **E05B**

(21) **0203679-6** (22) 2002-12-12  
(24) 2002-12-12

(54) Låsvärmare

(71) Håkan Berglund, Gustav III:s boulevard 9, 169

72 Solna, SE

---

(51) **F02M**

(21) **0203625-9** (22) 2002-12-06  
(24) 2002-12-06

(54) A multiorifice fuel injector containing  
a moving ball generating multishot injections

(71) Jerzy Chomiak, Glasmästaregatan 37, 412 62 Göteborg, SE

(72) Jerzy Chomiak, Göteborg, SE

---

(51) **F16C**

(21) **0203574-9** (22) 2002-12-03  
(24) 2002-12-03

- (54) A spare shaft bearing, a Method for mounting such a spare bearing, and a means for effecting such mounting
- (71) AB SKF, 415 50 Göteborg, SE
- (72) Hans Wendeberg, Västra Frölunda, SE  
Håkan Kellström, Partille, SE  
Håkan Leánder, Torslanda, SE  
Jonas Kullin, Landvetter, SE
- (74) SKF Group Headquarters, C/O Ulf Johansson Innovation & Patents, 415 50 Göteborg, SE
- 

- (51) **F16D**
- (21) **0203618-4** (22) 2002-12-06  
(24) 2002-12-06
- (54) A device for transmitting torque between two rotatable, coaxial shaft members
- (71) Haldex Traction AB, Box 505, 261 24 Landskrona, SE
- (72) Per-Olof Davidsson, Limhamn
- (74) Ström & Gulliksson Intellectual Property Consulting AB, Box 4188, 203 13 Malmö, SE
- 

- (51) **F16F**
- (21) **0203653-1** (22) 2002-12-09  
(24) 2002-12-09
- (54) Hydraulisk dämpningsanordning
- (71) Strömsholmen AB, Box 216, 573 23 Tranås, SE
- (72) Krister Gustafsson, Tranås, SE
- (74) Ström & Gulliksson IP AB, Wallenbergs gata 4, 583 35 Linköping, SE
- 

- (51) **F16F**
- (21) **0203683-8** (22) 2002-12-13  
(24) 2002-12-13
- (54) Hydraulisk dämpanordning
- (71) Lennart Berggren, Carl Ifvarssons väg 5, 213 60 Mellbystrand, SE
- (72) Lennart Berggren, Mellbystrand, SE
- 

- (51) **F16G**
- (21) **0203643-2** (22) 2002-12-10  
(24) 2002-12-10
- (54) Öppningsbart lås för vajerräcken
- (71) Lennart Jaensson, Kylinge 138, 395 90 Kalmar, SE
- (72) Lennart Jaensson, Kalmar, SE
- 

- (51) **F16H**
- (21) **0203578-0** (22) 2002-12-03  
(24) 2002-12-03
- (54) Växellåda för motorfordon
- (71) Volvo Lastvagnar AB, 405 08 Göteborg, SE
- (72) Ronald Olsson, Torslanda, SE
- (74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
-

- (51) **F16H**  
(21) **0203662-2** (22) 2002-12-11  
(24) 2002-12-11  
(54) Arrangemang och förfarande för att växla ett fordon  
(71) Scania CV AB, 151 87 Södertälje, SE  
(72) Johnny Rickman, Södertälje, SE  
(74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm
- 

- (51) **F16J**  
(21) **0203660-6** (22) 2002-12-11  
(24) 2002-12-11  
(32) 2001-12-14 (33) US (31) 10/020523  
(54) Back-up rings for high pressure seals, packing assembly, and pumps incorporating same  
(71) Ingersoll-Rand Company, 200 Chestnut Ridge Road, Woodcliff Lake New Jersey 07677-7700, US  
(72) Jeffery D Stephens, Pittsburg KS, US  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE
- 

- (51) **F21L**  
(21) **0203652-3** (22) 2002-12-10  
(24) 2002-12-10  
(54) Jongleringsfackla  
(71) Ivan Öhlin, Box 187, 178 02 Drottningholm, SE  
(72) Ivan Öhlin, Drottningholm, SE  
(74) Stenhagen patentbyrå AB, Box 4630, 116 91 Stockholm, SE
- 

- (51) **F21V**  
(21) **0203657-2** (22) 2002-12-11  
(24) 2002-12-11  
(54) Anordning för styrning och kontroll av emitterat ljus vid fiberoptiska belysningssystem  
(71) IdéP Potential AB, Box 137, 452 23 Strömstad, SE  
(72) Sven Olof Ovdahl, Strömstad, SE  
(74) Åke Johansson, c/o Idé P Potential AB Box 137, 452 23 Strömstad, SE
- 

- (51) **F24B**  
(21) **0203651-5** (22) 2002-12-10  
(24) 2002-12-10  
(54) Ugn  
(71) Bernt Hermansson, Brunflövågen 58 831 46 Östersund, SE  
(72) Bernt Hermansson, Östersund, SE  
(74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62 Stockholm, SE
- 

- (51) **F24F**  
(21) **0203627-5** (22) 2002-12-04  
(24) 2002-12-04  
(54) Emf-collector/Luftrenare som med hjälp av energi/strålning/magnetism ur luftvolym anhopar ämnen som kan energi-/radioaktiveras och omvandla dessa till mat/väg- och analyserbar materia och/eller vätska



- (71) TOJO ChemiStabil AS, Nygatan 28, 514 41 Limmared, SE  
(72) Christer Skogsberg, Limmared, SE  
Krystyna Cygánska, Limmared, SE  
Tore Ausland, Spydeberg, NO  
(74) Ecosystem MilieuMaster Institute KB, Nygatan  
28, 514 41 Limmared, SE
- 

- (51) **F25D**  
(21) **0203637-4** (22) 2002-12-10  
(24) 2002-12-10  
(54) Isbricka  
(71) Ola Thomasson med firma Propella Innovation,  
Uardavägen F 235, 224 71 Lund, SE  
(72) Ola Thomasson, Lund, SE
- 

- (51) **F26B**  
(21) **0203584-8** (22) 2002-12-02  
(24) 2002-12-02  
(54) Rölförsedd torktub  
(71) Faster Form AB, Box 145, 685 23 Torsby, SE  
(72) Håkan Eriksson, Östra Ämtervik, SE  
(74) Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683  
40 Hagfors/Uddeholm, SE
- 

- (51) **F27D**  
(21) **0203605-1** (22) 2002-12-04  
(24) 2002-12-04  
(54) Device for the gasification or oxidization  
of an energy containing fuel  
(71) Chemrec AB, Floragatan 10 B, 114 31 Stockholm, SE  
(72) Bengt H Nilsson, Skoghall, SE  
Zia Abdullah, Federal Way WA, US  
J Peter Gorog, Kent WA, US  
(74) Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683  
40 Hagfors/Uddeholm, SE
- 

- (51) **F41B**  
(21) **0203636-6** (22) 2002-12-10  
(24) 2002-12-10  
(54) Projekttilskjutare för sport och lek samt  
tillbehör  
(71) Ola Thomasson med firma Propella Innovation,  
Uardavägen F 235, 224 71 Lund, SE  
(72) Ola Thomasson, Lund, SE
- 

- (51) **G01N**  
(21) **0203595-4** (22) 2002-12-02  
(24) 2002-12-02  
(54) Parallel processing of microfluidic devices  
(71) Gyros AB, Uppsala Science Park, 751 83 Uppsala, SE  
(72) Mats Holmquist, Sollentuna, SE  
Johan Engstöm, Uppsala, SE  
(74) Håkan Bergander, Gyros AB Uppsala Science Park,  
751 83 Uppsala
-

(51) **G01N**  
(21) **0203661-4** (22) 2002-12-09  
(24) 2002-12-09  
(54) Simplified signal processing method for  
voltammetry  
(71) Otre AB, 171 77 Stockholm, SE  
(72) Rasmus Jansson, Linköping, SE  
(74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 1344, 751  
43 Uppsala, SE

---

(51) **G02B**  
(21) **0203599-6** (22) 2002-12-04  
(24) 2002-12-04  
(54) Determining med of optical fibers  
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson, 126 25 Stockholm, SE  
(72) Wei-Ping Huang, Spånga, SE  
Tomas Adebäck, Spånga, SE  
(74) Bergenstråhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
Stockholm, SE

---

(51) **G06C**  
(21) **0203634-1** (22) 2002-12-10  
(24) 2002-12-10  
(32) 2002-04-30 (33) SE (31) 0201304-3  
(54) Metod och utförandeexempel för underlättande  
av visuell indelning av serier av alfanumeriska  
symboler, med tilläggsfunktioner  
(71) Ola Thomasson med firma Propella Innovation,  
Uardavägen F 235, 224 71 Lund, SE  
(72) Ola Thomasson, Lund, SE

---

(51) **G06F**  
(21) **0203592-1** (22) 2002-12-04  
(24) 2002-12-04  
(54) Secure download and server controlled access  
to proprietary data with limited bandwidth requirements  
(71) RMG, Box 4028, 128 04 Bagarmossen, SE  
(72) Larry Forsgren, Bagrmossen, SE  
(74) Kransell & Wennborg AB, Box 27834, 115 93 Stockholm, SE

---

(51) **G07D**  
(21) **0203614-3** (22) 2002-12-05  
(24) 2002-12-05  
(54) Mynturskiljare  
(71) Axlon International AB, Ulvsundavägen 110, 168  
67 Bromma, SE  
(72) Ted Folsom, Åkersberga, SE  
(74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

---

(51) **G07D**  
(21) **0203647-3** (22) 2002-12-09  
(24) 2002-12-09  
(54) Metod för utsortering  
(71) Elmek Automation AB, Emaus 25, 780 51 Dala-Järna, SE

- (72) Lars Larsson, Dala-Järna, SE  
(74) Aros Patent AB, Box 1544, 751 45 Uppsala
- 

- (51) **G09B**  
(21) **0203567-3** (22) 2002-12-03  
(24) 2002-12-03  
(54) An interventional simulator control system  
(71) Mentice AB, Kaserntorget 6, 411 18 Göteborg, SE  
(72) Jan Grund-Pedersen, Torslanda, SE  
Fredrik Ohlson, Torslanda, SE  
(74) Ström & Gulliksson IP AB, Sjöporten 4, 417 64  
Göteborg, SE
- 

- (51) **G09B**  
(21) **0203568-1** (22) 2002-12-03  
(24) 2002-12-03  
(54) An interventional simulation device  
(71) Mentice AB, Kaserntorget 6, 411 18 Göteborg, SE  
(72) Fredrik Ohlsson, Torslanda, SE  
(74) Ström & Gulliksson IP AB, Sjöporten 4, 417 64  
Göteborg, SE
- 

- (51) **G09B**  
(21) **0203569-9** (22) 2002-12-03  
(24) 2002-12-03  
(54) An interventional simulator system  
(71) Mentice AB, Kaserntorget 6, 411 18 Göteborg, SE  
(72) Jan Grund-Pedersen, Torslanda, SE  
(74) Ström & Gulliksson IP AB, Sjöporten 4, 417 64  
Göteborg, SE
- 

- (51) **G09B**  
(21) **0203570-7** (22) 2002-12-03  
(24) 2002-12-03  
(54) An interventional simulator system  
(71) Mentice AB, Kaserntorget 6, 411 18 Göteborg, SE  
(72) Jan Grund-Pedersen, Torslanda, SE  
(74) Advokatbyrån Ström & Gulliksson AB, Box4171,  
203 13 Malmö, SE
- 

- (51) **G10L**  
(21) **0203609-3** (22) 2002-12-05  
(24) 2002-12-05  
(54) System och förfarande för att alstra simulerat tal  
(71) Ulf Parke, Norrtullsgatan 51, 113 45 Stockholm, SE  
Tomas Brusell, Cort Adelers gate 18, 3612 Kongsberg, NO  
Erik Ullman, Pl 1571, 620 35 Fårösund, SE  
(72) Tomas Brusell, Kongsberg, NO  
Erik Ullman, Fårösund, SE  
(74) Bergensträhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
Stockholm, SE
- 

- (51) **G11B**

- (21) **0203571-5** (22) 2002-12-01  
(24) 2002-12-01  
(54) Electros actuator  
(71) Stridsberg Innovation AB, Folkungagatan 56, 116  
22 Stockholm, SE  
(72) Lennart Stridsberg, Enskede, SE  
(74) Bergenstråhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
Stockholm, SE
- 

- (51) **G21C**  
(21) **0203641-6** (22) 2002-12-06  
(24) 2002-12-06  
(32) 2000-07-06 (33) US (31) 09/587763  
(54) A method of repairing a reactor coolant  
pump shaft and a reactor coolant pump repaired  
by such method  
(71) Westinghouse Electric Co LLC, Box 355, Pittsburgh  
PA 15230-0355, US  
(72) Luciano Veronesi, Pittsburgh PA, US  
James A Drake, Pittsburgh PA, US  
(74) Ström & Gulliksson IP AB, Sjöporten 4, 417 64  
Göteborg, SE  
(86) 2001-06-06 US01/18347
- 

- (51) **H01Q**  
(21) **0203557-4** (22) 2002-12-02  
(24) 2002-12-02  
(54) Adaptivt passivt distribuerat antensystem  
(71) Telia AB, 123 86 Farsta, SE  
(72) Ralf Schuh, Lund, SE  
Magnus Sommer, Haninge, SE  
(74) Telia Research AB, Koncernpatent, 123 86 Farsta
- 

- (51) **H01Q**  
(21) **0203593-9** (22) 2002-12-04  
(24) 2002-12-04  
(54) Antenna device for radar-based level gauging  
(71) Saab Marine Electronics AB, Box 13045, 402 51  
Göteborg, SE  
(72) Kurt Olav Edvardsson, Täby, SE  
(74) Kransell & Wennborg AB, Box 27834, 115 93 Stockholm, SE
- 

- (51) **H01R**  
(21) **0203624-2** (22) 2002-12-09  
(24) 2002-12-09  
(54) Multi-conductor connector plug  
(71) Atlas Copco Tools AB, 105 23 Stockholm, SE  
(72) Hans Karl Johan Brodin, Enebyberg, SE  
(74) Atlas Copco Tools AB, Patentavdelningen, 105  
23 Stockholm
- 

- (51) **H02K**  
(21) **0203628-3** (22) 2002-12-08  
(24) 2002-12-08  
(54) Commutation device  
(71) Stridsberg Innovation AB, Folkungagatan 56, 116

22 Stockholm, SE

- (72) Lennart Stridsberg, Stockholm, SE  
(74) Bergensträhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
Stockholm, SE
- 

(51) **H02N**

- (21) **0203666-3** (22) 2002-12-12  
(24) 2002-12-12

- (54) Metoden centrifugaldragkraftdrivet (CDDGK)  
(71) Stephan Öhrgard, Härjulfsvägen 28, 840 80 Lillhärdal, SE  
(72) Stephan Öhrgard, Lillhärdal, SE
- 

(51) **H03H**

- (21) **0203554-1** (22) 2002-12-02  
(24) 2002-12-02

- (32) 2001-12-16 (33) SE (31) 0104214-2  
(54) Förfarande för framställning av lågpasfilter  
(71) Olle Lundblad, Box 106, 175 22 Järfälla, SE  
(72) Olle Lundblad, Järfälla, SE  
(74) Bergsing.J.K. Lennart Ceder Ceders Patentbyrå,  
Box 24072, 104 50 Stockholm, SE
- 

(51) **H04Q**

- (21) **0203556-6** (22) 2002-12-02  
(24) 2002-12-02

- (54) Terminalassisterad positioneringsuppdatering  
(71) Telia AB, 123 86 Farsta, SE  
(72) Henrik Groth, Solna, SE  
Magnus Erixon, Stockholm, SE  
(74) Telia Research AB, Koncernpatent, 123 86 Farsta
- 

(51) **H04Q**

- (21) **0203597-0** (22) 2002-12-04  
(24) 2002-12-04

- (32) 2001-12-21 (33) US (31) 026010  
(54) Portable communication device that may permit  
one wireless network to communicate with another  
wireless network and method therefor  
(71) Intel Corp, 2200 Mission College Boulevard, Santa  
Clara 95052 CA, US  
(72) Matthew A Hayduk, Alberta, CA  
(74) Bergensträhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
Stockholm, SE
- 

(51) **H04Q**

- (21) **0203598-8** (22) 2002-12-04  
(24) 2002-12-04

- (32) 2001-12-21 (33) US (31) 026397  
(54) Portable computing device hav ing a dynamic  
client classmark and method therefor  
(71) Intel Corp, 2200 Mission College Boulevard, Santa  
Clara 95052 CA, US  
(72) Matthew A Hayduk, Santa Clara CA, US  
(74) Bergensträhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
Stockholm, SE
-

- (51) **H04Q**  
(21) **0203603-6** (22) 2002-12-03  
(24) 2002-12-03  
(54) Method and system for file management in  
a mobile network  
(71) SmartTrust AB, Box 471 54, 100 74 Stockholm, SE  
(72) Juha-Pekka Manner, Helsingfors, FI  
(74) Päivi Söderman, SmartTrust Systems OY Box 119,  
00511 Helsingfors, FI
- 

- (51) **H04Q**  
(21) **0203632-5** (22) 2002-12-09  
(24) 2002-12-09  
(54) Mobiltelefon  
(71) Lars A Wern, Sveavägen 104, 113 50 Stockholm, SE  
George H Wern, Artillerigatan 72 A 6 tr, 115  
30 Stockholm, SE  
Carl R Wern, Skeppargatan 69 5 tr, 115 30 Stockholm, SE  
(72) Lars A Wern, Stockholm, SE  
George H Wern, Stockholm, SE  
Carl R Wern, Stockholm, SE
-

## Allmänt tillgängliga patentansökningar

(51) **A01G 9/02**  
(21) **0101801-9** (22) 2001-05-21  
(41) 2002-11-22 (24) 2001-05-21  
(54) Universiell skiva  
(71) Öviks Bär och Vinodling AB, Pl 2081, 894 91 Själevad, SE  
(72) Mikael Stenius, Själevad, SE

---

(51) **A21C 3/02**  
(21) **0202990-8** (22) 2002-10-10  
(41) 2002-12-06 (24) 2002-10-10  
(32) 2001-02-15 (33) JP (31) 13/039041  
(32) 2002-01-07 (33) JP (31) 14/000860  
(32) 2002-02-05 (33) JP (31) 14/028681  
(54) Anordning och sätt att utkavla livsmedelsdeg  
(71) Rheon Automatic Machinery Co Ltd, 2-3 Nozawa-machin  
Tochigi-ken, Utsunomiya-shi, JP  
(72) Michio Morikawa, Utsunomiya-shi, JP  
(74) Kransell & Wennborg AB, Box 27834, 115 93 Stockholm, SE  
(86) 2002-02-14 PCT/JP02/01233

---

(51) **A21D 6/00**  
(21) **0101431-5** (22) 2001-04-25  
(41) 2002-10-26 (24) 2001-04-25  
(54) Metod att framställa sterila flytande smeter  
baserade på mjöl från cerealier  
(71) Marc Ljungström, Ågatan 41, 374 23 Karlshamn, SE  
(72) Marc Ljungström, Karlshamn, SE  
(74) Lindahl L, Mardavägen 16D, 22371 Lund

---

(51) **A47B 57/42** (11) **519 117**  
A47B 96/06  
(21) **0103570-8** (22) 2001-10-26  
(41) 2003-01-14 (45) 2003-01-14  
(24) 2001-10-26  
(54) System för frigörbar upphängning av hyllplan,  
backar eller dyligt  
(71) Elfa Sweden AB, Elfagatan 5, 593 87 Västervik, SE  
(72) Reine Magnusson, Västervik, SE  
Peter Nilsson, Västervik, SE  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE

---

(51) **A47B 61/02**  
(21) **0103719-1** (22) 2001-11-09  
(41) 2002-11-26 (24) 2001-11-09  
(32) 2001-05-25 (33) SE (31) 0101679-9  
(54) Förvaringsskåp, speciellt garderobsskåp  
(71) Sofia Ehrengren, Surbrunnsgatan 17, 114 21 Stockholm, SE

- (72) Sofia Ehrengren, Stockholm, SE  
 (74) Stenhagen patentbyrå AB, Box 4630, 116 91 Stockholm, SE
- 

**A47B 96/06** ----> (51) A47B 57/42

---

**A47B 97/00** ----> (51) E04F 21/00

---

- (51) **A61C 8/00**  
 (21) **0200896-9** (22) 2002-03-25  
 (41) 2002-09-29 (24) 2002-03-25  
 (32) 2001-03-28 (33) JP (31) 13/91991  
 (54) Dentalt fixeringsstift  
 (71) GC Corp, No 76-1 Hasunuma-cho Itabashi-ku, Tokyo, JP  
 (72) Tadashi Kaneko, Tokyo, JP  
 (74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104  
 62 Stockholm, SE
- 

**A61G 17/007** ----> (51) A61G 17/08

---

- (51) **A61G 17/08**  
 A61G 17/007  
 (21) **0101780-5** (22) 2001-05-21  
 (41) 2002-11-22 (24) 2001-05-21  
 (54) Begravningsurna  
 (71) Julia Vallés Camps, Edifici Solandor Apt 37-38,  
 Sispony, AD  
 Xavier Miquel Gutiérrez, Edifici Versalles no  
 1 Urb La Massana Park, La Massana, AD  
 (72) Julia Vallés Camps, Sispony, AD  
 Xavier Miquel Gutiérrez, La Massana, AD  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE
- 

**A63F 3/06** ----> (51) G07C 15/00

---

**B01J 3/02** ----> (51) D21C 7/08

---

**B22D 11/128** ----> (51) B22D 11/20

---

**B22D 11/128** ----> (51) B22D 11/20

---

- (51) **B22D 11/20**  
 B22D 11/128  
 (21) **0101836-5** (22) 2001-05-23



- (41) 2002-11-24  
(24) 2001-05-23  
(54) Metod för detektering av en åtminstone delvis  
buktdande del av ett långsträckt föremål  
(71) AB SKF, 415 50 Göteborg, SE  
(72) Håkan Lindgren, Göteborg, SE  
(74) SKF Group Headquarters, C/O Ulf Johansson Innovation  
& Patents, 415 50 Göteborg, SE
- 

- (51) **B22D 11/20**  
B22D 11/128  
(21) **0101837-3** (22) 2001-05-23  
(41) 2002-11-24 (24) 2001-05-23  
(54) Metod för detektering av en åtminstone  
delvis buktdande del av ett långsträckt material  
(71) AB SKF, 415 50 Göteborg, SE  
(72) Håkan Lindgren, Göteborg, SE  
(74) SKF Group Headquarters, C/O Ulf Johansson Innovation  
& Patents, 415 50 Göteborg, SE
- 

- (51) **B22D 11/20**  
(21) **0101838-1** (22) 2001-05-23  
(41) 2002-11-24 (24) 2001-05-23  
(54) Metod för detektering av en rulldel som  
inte ligger i linje med en rulle  
(71) AB SKF, 415 50 Göteborg, SE  
(72) Håkan Lindgren, Göteborg, SE  
(74) SKF Group Headquarters, C/O Ulf Johansson Innovation  
& Patents, 415 50 Göteborg, SE
- 

- (51) **B23B 27/06**  
(21) **0101752-4** (22) 2001-05-18  
(41) 2002-11-19 (24) 2001-05-18  
(54) Verktyg och skär  
(71) Seco Tools AB, 737 82 Fagersta, SE  
(72) Christer Rydberg, Fagersta, SE  
(74) Sandvik AB, Patentavdelningen, 811 81 Sandviken, SE
- 

- (51) **B23D 21/00**  
(21) **0101842-3** (22) 2001-05-22  
(41) 2002-11-23 (24) 2001-05-22  
(54) Anordning för höghastighetskapning av rör  
och (hålprofiler) med enkapteknik som bygger  
på adiabatisk mjukgöring  
(71) Ulf Åhs, Åsvägen 1, 670 41 Koppom, SE  
(72) Ulf Åhs, Koppom, SE
- 

**B23G 1/16** ---> (51) B23G 7/02

---

**B23G 5/06**---> (51) B23G 7/02

- 
- (51) **B23G 7/02**  
 B23G 5/06 B23G 1/16  
 (21) **0101813-4** (22) 2001-05-22  
 (41) 2002-11-23 (24) 2001-05-22  
 (54) Gångverktyg  
 (71) Sandvik AB, 811 81 Sandviken, SE  
 (72) Björn Håkansson, Halmstad, SE  
 (74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- 

**B23Q 11/08**---> (51) B27G 19/04

- 
- (51) **B24B 23/06**  
 (21) **0201265-6** (22) 2002-04-26  
 (41) 2002-11-26 (24) 2002-04-26  
 (32) 2001-05-25 (33) DE (31) 101 25 483.0  
 (54) Slipapparat med en tillägsrörelse  
 (71) Hilti AG, FL-9494 Schaan, LI  
 (72) Eberhad Lang, Stuttgart, DE  
 Olaf Schadoffsky, Landsberg, DE  
 (74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- 

- (51) **B27B 19/02**  
 (21) **0201106-2** (22) 2002-04-12  
 (41) 2002-10-22 (24) 2002-04-12  
 (32) 2001-04-21 (33) DE (31) 101 19 561.3  
 (54) Sticksåg med styrorgan  
 (71) Hilti AG, 9494 Schaan, LI  
 (72) Stefan Dorner, Kaufbeuren, DE  
 Michael Neumeier, Steingaden, DE  
 Konstantin Baxivanelis, Kaufering, DE  
 Andreas Dieterle, Wessling, DE  
 (74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- 

- (51) **B27B 31/00**  
 B65G 47/24  
 (21) **0101841-5** (22) 2001-05-23  
 (41) 2002-11-24 (24) 2001-05-23  
 (54) Anordning för individuell höjdsortering  
 av bräddor  
 (71) C Gunnarssons Verkstads AB, Olvågen, 340 30 Vislanda, SE  
 (72) Cenneth Gunnarsson, Vislanda, SE  
 (74) Patentbyrå Y Wallengren AB, Box 116, 331 21  
 Värnamo
- 

- (51) **B27G 19/04**  
 B23Q 11/08  
 (21) **0101818-3** (22) 2001-05-22  
 (41) 2002-11-23

(24) 2001-05-22

- (54) Klingskyddsadapter till en gräsröjare  
 (71) AB Electrolux, 105 45 Stockholm, SE  
 (72) Mikael Andreasson, Huskvarna, SE  
 Jörgen Johansson, Jönköping, SE  
 (74) AB Electrolux Patent- och varumärkesavdelningen,  
 105 45 Stockholm, SE
- 

(51) **B28B 11/00**

G03F 5/00

(21) **0101799-5** (22) 2001-05-22

(41) 2002-11-23

(24) 2001-05-22

- (54) Retardergraverad Terazzo  
 (71) Mikael Göransson, Höjdgatan 5, 134 31 Gustavsberg, SE  
 (72) Mikael Göransson, Gustavsberg, SE
- 

(51) **B30B 1/18**

G01L 25/00

(21) **0101819-1** (22) 2001-05-23

(41) 2002-11-24

(24) 2001-05-23

- (54) Anordning för att belasta ett föremål  
 (71) Stig Persson, Forsbackastigen 117, 811 35 Sandviken, SE  
 Peter Eriksson, Barrsätrafuruväg 4, 811 36 Sandviken, SE  
 (72) Stig Persson, Sandviken, SE  
 Peter Eriksson, Sandviken, SE  
 (74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 1274, 801 37 Gävle, SE
- 

**B65G 47/24** ---> (51) **B27B 31/00****C06B 47/14** ---> (51) **F42D 1/08**(51) **C08G 65/337** (11) **519 125**(21) **0104013-8** (22) 2001-11-30

(41) 2003-01-14 (45) 2003-01-14

(24) 2001-11-30

- (54) Förfarande för alkylering av en alkoxylerad  
 mono-, di-, tri- eller polyhydroxiförening  
 (71) Perstorp Specialty Chemicals AB, 284 80 Perstorp, SE  
 (72) Keith Ogemark, Perstorp, SE  
 Mircea Manea, Vittsjö, SE  
 (74) Perstorp Support AB, Patentavdelningen, 284 80  
 Perstorp
- 

**D21C 1/00** ---> (51) **D21C 3/02****D21C 1/02** ---> (51) **D21C 7/08**

D21C 1/04

---> (51) D21C 3/02

- 
- (51) **D21C 3/02**  
 D21C 1/00 D21C 1/04  
 (21) **0101624-5** (22) 2001-05-10  
 (41) 2002-11-11 (24) 2001-05-10  
 (54) Användning av ett behandlingsmedel i samband  
 med produktion av papper eller pappersmassa  
 (71) Invekta Green AB, Box 14, 840 50 Gällö, SE  
 (72) Fred Sundström, Gällö, SE  
 Mats Sundqvist, Larsmo, FI  
 (74) Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683  
 40 Hagfors/Uddeholm
- 

- (51) **D21C 7/08**  
 B01J 3/02 D21C 1/02  
 (21) **0201464-5** (22) 2002-05-15  
 (41) 2002-11-19 (24) 2002-05-15  
 (32) 2001-05-18 (33) US (31) 291646  
 (32) 2002-05-01 (33) US (31) 135830  
 (54) Tryckkärl med överlöpsränna för en massafabrik  
 (71) Andritz Inc, Ridge Center, Glens Falls NY 12801-3686, US  
 (72) Aaron T Leavitt, Alpharetta GA, US  
 Helena C Aguiar, Alpharetta GA, US  
 James F Archambault, Fort Edward NY, US  
 Keith W Flint, Glen Falls NY, US  
 David J Lebel, Queensbury NY, US  
 Patrick J Pepin, Queensbury NY, US  
 Leslie A Rathburn, Victory Mills NY, US  
 Michael Rutter, Suwanee GA, US  
 C Bertil Stromberg, Bolton Landing NY, US  
 Patrick J Sullivan, Argyle NY, US  
 (74) AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE
- 

- (51) **D21C 11/12**  
 (21) **0201253-2** (22) 2002-04-26  
 (41) 2002-11-09 (24) 2002-04-26  
 (32) 2001-05-08 (33) FI (31) 010964  
 (54) Förfarande vid en sodapanna och en sodapanna  
 (71) Kvaerner Pulping OY, P O Box 109, 33101 Tammerfors, FI  
 (72) Tuomo Ruohola, Tammerfors, FI  
 Antti Raukola, Kangasala, FI  
 Aki Hakulinen, Tammerfors, FI  
 (74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 1274, 801 37 Gävle, SE
- 

- (51) **E01H 1/08**  
 (21) **0101666-6** (22) 2001-05-11  
 (41) 2002-11-12 (24) 2001-05-11  
 (54) Hölje för ryggburen lövblåsare  
 (71) AB Electrolux, 105 45 Stockholm, SE  
 (72) Göran Dörögrip, Tenhult, SE  
 Göran Dahlberg, Gränna, SE  
 Peter Gunnarsson, Gränna, SE  
 Marcus Kragner, Huskvarna, SE

Anna Sjögren, Jönköping, SE

Esbjörn Ollas, Huskvarna, SE

- (74) AB Electrolux Patent- och varumärkesavdelningen,  
105 45 Stockholm, SE
- 

(51) **E04F 21/00**

E06B 1/60

A47B 97/00

(21) **0101830-8**

(22) 2001-05-23

(41) 2002-11-24

(24) 2001-05-23

- (54) Förfarande för att skapa mellan-eller underlägg,  
alternativt distansstycken med godtycklig tjocklek  
samt ämne därför

(71) Ulf Cederin, Gustafsvägen 4, 181 32 Lidingö, SE

(72) Ulf Cederin, Lidingö, SE

(74) Willquist & Partners Patentbyrå AB, Platensgatan  
9 C, 582 20 Linköping, SE

---

**E06B 1/60**

--->

(51) E04F 21/00

---

(51) **F02B 25/22**

(21) **0002997-5**

(22) 2000-08-24

(41) 2001-02-26

(24) 2000-08-24

(32) 1999-08-25 (33) DE (31) 199 40 180.2

(32) 1999-09-15 (33) DE (31) 199 44 214.2

(54) Tvåtaktmotor med luftspolad överströmningskanal

(71) Andreas Stihl AG & Co, Badstrasse 115, 713 36  
Waiblingen, DE

(72) Heiko Rosskamp, Ehningen, DE

Axel Klimmek, Schwaikheim, DE

Lars Bergmann, Waiblingen, DE

(74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104  
62 Stockholm, SE

---

**F02B 47/08**

--->

(51) F02M 25/07

---

(51) **F02D 23/00**

F02D 33/02

F02D 41/14

(21) **0102844-8**

(22) 2001-08-27

(41) 2002-03-23

(24) 2001-08-27

(32) 2000-09-22 (33) DE (31) 100 47 012.2

(54) Förfarande för styrning av en förbränningsmotor  
med turboaggregat och avgastemperaturreglering

(71) Dr Ing h c F Porsche AG, Stuttgart-Zuffenhausen  
Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE

(72) Andreas Sterner, Korntal-Münchingen, DE

(74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

---

**F02D 33/02**

--->

(51) F02D 23/00

---

**F02D 41/14**---> (51) F02D 23/00

- 
- (51) **F02M 25/07**  
F02B 47/08
- (21) **0101792-0** (22) 2001-05-21
- (41) 2002-11-22 (24) 2001-05-21
- (54) Förfarande för bränsleinsprutning i en förbränningsmotor samt förbränningsmotor
- (71) Scania CV AB, 151 87 Södertälje, SE
- (72) Johan Harryson, Sundbyberg, SE  
Anders Larsson, Hägersten, SE  
Christer Mattsson, Norrtälje, SE
- (74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55 Stockholm, SE
- 

- (51) **F15B 21/14**
- (21) **0101839-9** (22) 2001-05-22
- (41) 2002-11-23 (24) 2001-05-22
- (54) Mobil hanteringsanordning
- (71) Lars Bruun, Piludden, 682 34 Filipstad, SE
- (72) Lars Bruun, Filipstad, SE
- (74) Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm, SE
- 

**F16F 9/22**---> (51) F16F 9/512

- 
- (51) **F16F 9/512**  
F16F 9/22
- (21) **0004182-2** (22) 2000-11-15
- (41) 2001-05-17 (24) 2000-11-15
- (32) 1999-11-16 (33) FI (31) 990473 U
- (54) Dämpare
- (71) Metallirakenne Reino Mäkelä KY, Välikatu 1 B 21, 87100 Kajana, FI
- (72) Reino Mäkelä, Kajana, FI  
Juho Leinonen, Kuhmo, FI  
Jari Korhonen, Paltamo, FI
- (74) Bergenstråhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93 Stockholm, SE
- 

- (51) **F24F 13/24**
- (21) **0201323-3** (22) 2002-05-02
- (41) 2002-11-10 (24) 2002-05-02
- (32) 2001-05-09 (33) NO (31) 2282/01
- (54) Anordning vid ljudfälla
- (71) Gupex AS, Arnstein Arnebergs vei 30, 1366 Lysaker, NO
- (72) Lars Roar Thoresen, Tönsberg, NO
- (74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35 Stockholm, SE
- 

**F24H 9/12**

(21) **0201390-2** (22) 2002-05-07  
 (41) 2002-11-08 (24) 2002-05-07  
 (32) 2001-05-07 (33) FI (31) 010951  
 (54) Radiator med rörkonstruktion  
 (71) Rettig Lämpö OY, Tupakankatu 1, 68600 Pietarsaari, FI  
 (72) Mikko Iivonen, Helsingfors, FI  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE

---

(51) **F26B 3/04**  
 F26B 21/00  
 (21) **0201318-3** (22) 2002-05-16  
 (41) 2002-11-19 (24) 2002-05-16  
 (32) 2001-05-18 (33) FI (31) 011057  
 (54) Metod och utrustning för högtemperaturtorkning  
 eller värmebehandling av trä  
 (71) Valutec Oy, Pitkämäenkatu 11A, 202 50 Åbo, FI  
 (72) Antti Hukka, Reso, FI  
 Antti J Nieminen, Åbo, FI  
 (74) Hansson Thyresson Patentbyrå AB, Box 73, 201  
 20 Malmö

---

**F26B 21/00** ----> (51) [F26B 3/04](#)

---

(51) **F42D 1/08**  
 C06B 47/14  
 (21) **0201556-8** (22) 2002-05-24  
 (41) 2002-11-26 (24) 2002-05-24  
 (32) 2001-05-25 (33) US (31) 864339  
 (54) Sprängmedel med reducerad energi och förfarande  
 (71) Dyno Nobel Inc, Eleventh Floor Crossroads Tower,  
 Salt Lake City UT, US  
 (72) Kerry S Atkinson, Lehi UT, US  
 John B Halander, Murray UT, US  
 (74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100  
 55 Stockholm, SE

---

**G01L 25/00** ----> (51) [B30B 1/18](#)

---

(51) **G01T 1/20** (11) **519 092**  
 (21) **0102097-3** (22) 2001-06-13  
 (41) 2002-12-14 (45) 2003-01-14  
 (24) 2001-06-13  
 (54) Detektion av joniserande strålning  
 (71) XCounter AB, Svärdvägen 11, 182 33 Danderyd, SE  
 (72) Tom Francke, Sollentuna, SE  
 Vladimir Peskov, Stockholm, SE  
 (74) Kransell & Wennborg AB, Box 27834, 115 93 Stockholm, SE

---

**G03F 5/00** ----> (51) [B28B 11/00](#)

---

(51) **G04B 49/04**  
 (21) **0101800-1** (22) 2001-05-22  
 (41) 2002-11-23 (24) 2001-05-22  
 (54) Sol-kalender  
 (71) Michael Langfy, Box 392, 451 19 Uddevalla, SE  
 (72) Michael Langfy, Uddevalla, SE

---

(51) **G06F 3/16**  
 G06F 17/60  
 (21) **0101817-5** (22) 2001-05-22  
 (41) 2002-11-23 (24) 2001-05-22  
 (54) Signalanordning  
 (71) Bardsea BV, Postbus 7827, 1008AA Amsterdam, NL  
 (72) Lennart Fernheden, Sollentuna, SE  
 (74) Noréns Patentbyrå AB, Box 10198, 100 55 Stockholm, SE

---

**G06F 17/60** ----> (51) G06F 3/16

---

**G06F 19/00** ----> (51) G07C 15/00

---

(51) **G06K 9/46**  
 (21) **0101826-6** (22) 2001-05-23  
 (41) 2002-11-24 (24) 2001-05-23  
 (54) Metod för igenkänning av ett handskrivet  
 mönster  
 (71) Decuma AB Ideon Research Park, Ole Römers väg  
 12, 223 70 Lund, SE  
 (72) Fredrik Mattisson, Lund, SE  
 Kalle Åström, Lund, SE  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE

---

(51) **G07C 15/00** (11) **519 112**  
 G07F 17/32 G06F 19/00  
 A63F 3/06  
 (21) **0104387-6** (22) 2001-12-21  
 (41) 2003-01-14 (45) 2003-01-14  
 (24) 2001-12-21  
 (54) Elektronisk dragningsanordning och förfarande  
 vid lotter och spel.  
 (71) Pollux Invest Automattjänst AB, Grindstuvägen  
 38, 167 14 Bromma, SE  
 (72) Ulf Linde, Stockholm, SE  
 Zeljko Oreb, Bromma, SE  
 (74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

---

**G07F 17/32** ----> (51) G07C 15/00

---



G09F 3/04 ---> (51) G09F 3/10

- (51) **G09F 3/10** (11) **519 119**  
 G09F 3/04  
 (21) **0102712-7** (22) 2001-08-13  
 (41) 2003-01-14 (45) 2003-01-14  
 (24) 2001-08-13  
 (54) System och metoder för etikettering  
 (71) Tomas Dannelind, Neptunusvägen 4, 141 33 Huddinge, SE  
 (72) Tomas Dannelind, Huddinge, SE

- (51) **H01L 21/60**  
 H03H 9/19 H03H 9/10  
 (21) **0103159-0** (22) 2001-09-24  
 (41) 2002-11-25 (24) 2001-09-24  
 (32) 2001-05-24 (33) KR (31) 01/28646  
 (54) Metod och anordning för montering av oscillerande  
 element genom chip-flip bonding  
 (71) Samsung Electro-Mechanics Co Ltd, 314 Maetan-Dong  
 Paldal-ku, Suwon-si Kyungki-do, KR  
 (72) Gum-Young Youn, Suwon, KR  
 Hu-Nam Choi, Suwon, KR  
 Jong-Pil Lee, Suwon, KR  
 Jong-Tae Kim, Suwon, KR  
 (74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

**H03H 9/10** ---> (51) H01L 21/60

**H03H 9/19** ---> (51) H01L 21/60

**H04B 17/00** ---> (51) H04Q 7/38

**H04Q 7/22** ---> (51) H04Q 7/38

**H04Q 7/34** ---> (51) H04Q 7/38

- (51) **H04Q 7/38**  
 H04Q 7/34 H04B 17/00  
 H04Q 7/22  
 (21) **0101793-8** (22) 2001-05-21  
 (41) 2002-11-22 (24) 2001-05-21  
 (54) En metod och apparat för skattning av länkkvalitet  
 i ett mobilt kommunikationsnätverk  
 (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (publ), 126  
 25 Stockholm, SE  
 (72) Stephen Craig, Nacka, SE  
 Mikael Höök, Sollentuna, SE

Peter Schramm, Erlangen, DE

(74) Bergensträhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
Stockholm, SE

---

## **Utlagda patentansökningar**

Inga uppgifter för denna rubrik

## **Meddelade patent I**

Inga uppgifter för denna rubrik

**Meddelade patent II**

(51) **A47B 57/42** (11) **519 117**  
 A47B 96/06  
 (21) **0103570-8** (22) 2001-10-26  
 (41) 2003-01-14 (45) 2003-01-14  
 (24) 2001-10-26  
 (54) System för frigörbar upphängning av hyllplan,  
 backar eller dyligt  
 (73) Elfa Sweden AB, Elfagatan 5, 593 87 Västervik, SE  
 (72) Reine Magnusson, Västervik, SE  
 Peter Nilsson, Västervik, SE  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE

**A47B 96/06** ---> (51) **A47B 57/42**

(51) **A47L 9/06** (11) **519 102**  
 (21) **9902495-2** (22) 1999-06-30  
 (41) 2000-01-12 (45) 2003-01-14  
 (24) 1999-06-30  
 (32) 1998-07-11 (33) DE (31) 298 12 377.0  
 (54) Golvmunstycke för dammsugare  
 (73) Wessel-Werk GmbH, Im Bruch 2, 51580 Reichshof-Wildbergerhütte, DE  
 (72) Hans-Joachim Steudtner, Reichshof, DE  
 (74) Conimar AB, Box 2081, 141 02 Huddinge

**A63F 3/06** ---> (51) **G07C 15/00**

(51) **B22D 17/00** (11) **519 097**  
 H02K 5/20  
 (21) **9900117-4** (22) 1999-01-18  
 (41) 2000-07-19 (45) 2003-01-14  
 (24) 1999-01-18  
 (54) Förfarande för framställning av en produkt  
 medelst pressgjutning  
 (73) ABB AB, 721 83 Västerås, SE  
 (72) Ulf Bryggman, Västerås, SE  
 Peder Wiklund, Västerås, SE  
 (74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114  
 50 Stockholm

(51) **B22F 9/24** (11) **519 106**  
 C22C 29/08  
 (21) **9901207-2** (22) 1999-04-06  
 (41) 2000-10-07 (45) 2003-01-14  
 (24) 1999-04-06  
 (54) Sätt att tillverka submikron hårdmetall  
 med ökad seghet  
 (73) Sandvik AB, 811 81 Sandviken, SE  
 (72) Mats Waldenström, Bromma, SE  
 (74) Sandvik AB, Patentavdelningen, 811 81 Sandviken, SE

---

**B23B 27/14** ----> (51) C04B 41/87

---

**B23B 27/14** ----> (51) C04B 41/87

---

(51) **B23B 27/16** (11) **519 123**  
 B23C 5/22  
 (21) **9804458-9** (22) 1998-12-22  
 (41) 2000-06-23 (45) 2003-01-14  
 (24) 1998-12-22  
 (54) Skär och verktyg för skärande bearbetning  
 samt metod för montering av skär i detta  
 (73) Seco Tools AB, 737 82 Fagersta, SE  
 (72) Jonas Jordberg, Norberg, SE  
 (74) Sandvik AB, Patentavdelningen, 811 81 Sandviken, SE

---

(51) **B23B 27/16** (11) **519 098**  
 B32B 29/08  
 (21) **9804609-7** (22) 1998-12-30  
 (41) 2000-07-01 (45) 2003-01-14  
 (24) 1998-12-30  
 (54) Verktyg för invändig skärande bearbetning  
 samt skärhuvud till verktyget  
 (73) Seco Tools AB, 737 82 Fagersta, SE  
 (72) Matti Niemi, Fagersta, SE  
 (74) Sandvik AB, Patentavdelningen, 811 81 Sandviken, SE

---

**B23C 5/22** ----> (51) B23B 27/16

---

(51) **B29C 45/17** (11) **519 104**  
 B29D 22/00  
 (21) **0001257-5** (22) 2000-04-06  
 (41) 2001-10-07 (45) 2003-01-14  
 (24) 2000-04-06  
 (54) Sätt för framställning av formsprutade plastprodukter  
 samt plastmaterial för användning vid genomförande  
 av sättet  
 (73) Polykemi AB, Box 14, 271 21 Ystad, SE  
 (72) Peter Åkesson, Ystad, SE  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE

---

**B29C 47/38** ----> (51) B29C 47/60

---

(51) **B29C 47/60** (11) **519 100**  
 B29C 47/38  
 (21) **9803646-0** (22) 1998-10-23  
 (41) 2000-04-24 (45) 2003-01-14  
 (24) 1998-10-23  
 (54) Anordning och förfarande för tillverkning

av extruderbara formstycken av förnättningsbara polymermaterial

- (73) Wirsbo Bruks AB, 730 61 Virsbo, SE  
 (72) Jan Rydberg, Älvsjö, SE  
 Nils-Olof Johnsson, Virsbo, SE  
 Curt Axelsson, Virsbo, SE  
 Michael Sjöberg, Virsbo, SE  
 (74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104  
 62 Stockholm, SE
- 

**B29D 22/00** ----> (51) B29C 45/17

---

**B32B 29/08** ----> (51) B23B 27/16

---

- (51) **B60N 2/48** (11) **519 101**  
 (21) **0001789-7** (22) 2000-05-16  
 (41) 2001-11-17 (45) 2003-01-14  
 (24) 2000-05-16  
 (54) Anordning vid nackskydd för motorfordon  
 (73) Kongsberg Automotive AB, Box 504, 565 28 Mullsjö, SE  
 (72) Bengt Hermansson, Mullsjö, SE  
 (74) Albihs Göteborg AB, Box 142, 401 22 Göteborg, SE
- 

**B60T 7/20** ----> (51) B60T 8/32

---

- (51) **B60T 8/26** (11) **519 120**  
 B60T 8/58  
 (21) **9904854-8** (22) 1999-12-30  
 (41) 2001-07-01 (45) 2003-01-14  
 (24) 1999-12-30  
 (54) Anordning och förfarande för att fördela  
 bromsverkan hos ett fordon  
 (73) Scania CV AB, 151 87 Södertälje, SE  
 (72) Nils-Gunnar Vågstedt, Täby, SE  
 (74) Scania CV AB, Patent, 151 87 Södertälje
- 

- (51) **B60T 8/32** (11) **519 105**  
 B60T 13/66 B60T 7/20  
 (21) **9803070-3** (22) 1998-09-10  
 (41) 1999-03-12 (45) 2003-01-14  
 (24) 1998-09-10  
 (32) 1997-09-11 (33) DE (31) 197 39 825.1  
 (54) Förfarande och anordning för styrning av  
 bromssystemet hos ett fordon  
 (73) Robert Bosch GmbH, Stuttgart, DE  
 (72) Matthias Horn, Hardheim, DE  
 Hans Veil, Eberdingen, DE  
 (74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- 

**B60T 8/58** ----> (51) B60T 8/26

---

**B60T 13/66** ----> (51) B60T 8/32

---

- (51) **B63H 11/08** (11) **519 109**  
B63H 23/34  
(21) **0002140-2** (22) 2000-06-07  
(41) 2001-12-08 (45) 2003-01-14  
(24) 2000-06-07  
(54) Drivsystem för drivning av fartyg  
(73) Rolls-Royce AB, Box 1010, 681 29 Kristinehamn, SE  
(72) Jens Tornblad, Kristinehamn, SE  
Christer Häger, Kristinehamn, SE  
Sven-Gunnar Karlsson, Kristinehamn, SE  
Gunnar Styrud, Kristinehamn, SE  
(74) Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683  
40 Hagfors/Uddeholm
- 

**B63H 23/34** ----> (51) B63H 11/08

---

**B65H 57/06** ----> (51) G01N 27/90

---

- (51) **B66C 13/56** (11) **519 096**  
(21) **9804193-2** (22) 1998-12-03  
(41) 1999-06-18 (45) 2003-01-14  
(24) 1998-12-03  
(32) 1997-12-17 (33) FI (31) 974544  
(54) Arrangemang vid lastningskran försedd med  
styrplats  
(73) Loglift OY AB, Salo, FI  
(72) Arto Moilanen, Salo, FI  
Asko Repo, Preitilä, FI  
Jorma Renvall, Salo, FI  
(74) Bergensträhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
Stockholm, SE
- 

- (51) **B66D 3/18** (11) **519 122**  
B66D 5/04  
(21) **9903200-5** (22) 1999-09-09  
(41) 2000-03-30 (45) 2003-01-14  
(24) 1999-09-09  
(32) 1998-09-29 (33) US (31) 162688  
(54) Hastighetsbegränsare vid linindragning hos  
en luftbalanserad lyftanordning  
(73) Joseph H Green, 8825 Chesterton Place, Tampa  
33634 FL, US  
(72) Joseph H Green, Tampa 33634 FL, US  
(74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- 

**B66D 5/04** ----> (51) B66D 3/18

---

**B67D 5/20** ----> (51) G01F 1/06



---

C01B 17/90 ---> (51) C22B 7/00

---

(51) **C04B 41/87** (11) **519 110**  
C04B 41/89 C23C 16/30  
B23B 27/14  
(21) **9901589-3** (22) 1999-05-04  
(41) 2000-11-05 (45) 2003-01-14  
(24) 1999-05-04  
(54) Belagt kiselnitridbaserat skärverktyg  
(73) Sandvik AB, 811 81 Sandviken, SE  
(72) Marian Mikus, Skärholmen, SE  
(74) Sandvik AB, Patentavdelningen, 811 81 Sandviken, SE

---

(51) **C04B 41/87** (11) **519 108**  
C04B 41/89 C23C 16/30  
C23C 16/40 C23C 30/00  
B23B 27/14  
(21) **9901649-5** (22) 1999-05-06  
(41) 2000-11-07 (45) 2003-01-14  
(24) 1999-05-06  
(54) Belagt skärverktyg för bearbetning av grått  
gjutjärn  
(73) Sandvik AB, 811 81 Sandviken, SE  
(72) Peter Littecke, Huddinge, SE  
(74) Sandvik AB, Patentavdelningen, 811 81 Sandviken, SE

---

**C04B 41/89** ---> (51) C04B 41/87

---

**C04B 41/89** ---> (51) C04B 41/87

---

(51) **C08G 65/337** (11) **519 125**  
(21) **0104013-8** (22) 2001-11-30  
(41) 2003-01-14 (45) 2003-01-14  
(24) 2001-11-30  
(54) Förfarande för alkylering av en alkoxylerad  
mono-, di-, tri- eller polyhydroxiförening  
(73) Perstorp Specialty Chemicals AB, 284 80 Perstorp, SE  
(72) Keith Ogemark, Perstorp, SE  
Mircea Manea, Vittsjö, SE  
(74) Perstorp Support AB, Patentavdelningen, 284 80  
Perstorp

---

(51) **C09B 49/06** (11) **519 116**  
(21) **0101651-8** (22) 2001-05-10  
(41) 2002-11-11 (45) 2003-01-14  
(24) 2001-05-10  
(54) Syntes och utvärdering av nya cyaninfärgämnen  
som binder till minor groove  
(73) LightUp Technologies AB, Lunastigen 5, 141 44  
Huddinge, SE

- (72) Gunnar Westman, Härryda, SE  
Jonas Karlsson, Göteborg, SE  
(74) Ström & Gulliksson IP AB, Sjöporten 4, 417 64  
Göteborg, SE
- 

- (51) **C22B 7/00** (11) **519 099**  
C01B 17/90  
(21) **9804131-2** (22) 1998-11-30  
(41) 1999-06-10 (45) 2003-01-14  
(24) 1998-11-30  
(32) 1997-12-09 (33) FI (31) 974456  
(54) Förfarande för termisk rening av förorenad  
svavelsyra  
(73) Outokumpu OYJ, Esbo, FI  
(72) Jaakko Pöijärvi, Vanha-Ulvila, FI  
Antti Jalonen, Björneborg, FI  
Johannes Holmi, Harjavalta, FI  
Jari Ojala, Levanpelto, FI  
(74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104  
62 Stockholm, SE
- 

**C22C 29/08** ----> (51) B22F 9/24

---

**C23C 16/30** ----> (51) C04B 41/87

---

**C23C 16/30** ----> (51) C04B 41/87

---

**C23C 16/40** ----> (51) C04B 41/87

---

**C23C 30/00** ----> (51) C04B 41/87

---

- (51) **F04B 15/08** (11) **519 091**  
(21) **0001618-8** (22) 2000-05-03  
(41) 2001-11-04 (45) 2003-01-14  
(24) 2000-05-03  
(54) Anordning och förfarande för pumpning av  
flytande gas, pumpsystem för pumpning av flytande  
gas samt system och förfarande för cyklisk framställning  
av polymerprodukter  
(73) AGA AB, 181 81 Lidingö, SE  
(72) Mikael Orsén, Åkersberga, SE  
(74) Kransell & Wennborg AB, Box 27834, 115 93 Stockholm, SE
- 

- (51) **F23N 3/00** (11) **519 111**  
F23N 5/00  
(21) **9602471-6** (22) 1996-06-20  
(41) 1997-12-21 (45) 2003-01-14  
(24) 1996-06-20  
(54) Metod för maximering av effektuttaget med

hänsyn till bränslekvaliteten vid eldning av fasta bränslen

- (73) Energiutveckling Frank Asplund AB, Hornsgatan  
59 A 4tr, 118 49 Stockholm, SE  
(72) Frank Asplund, Stockholm, SE  
(74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100  
55 Stockholm, SE
- 

**F23N 5/00** ----> (51) F23N 3/00

---

- (51) **F41G 1/38** (11) **519 115**  
(21) **0100275-7** (22) 2001-01-31  
(41) 2002-08-01 (45) 2003-01-14  
(24) 2001-01-31  
(54) I höjd- och sidled vridbart sikte  
(73) SAAB AB, 581 88 Linköping, SE  
(72) Nils-Ola Svensson, Stockholm, SE  
(74) Forsberg C-G, SaabTech, 175 88 Järfälla
- 

**F42C 13/04** ----> (51) G01S 13/34

---

**G01B 11/03** ----> (51) H01L 31/10

---

- (51) **G01F 1/06** (11) **519 126**  
B67D 5/20  
(21) **9900509-2** (22) 1999-02-16  
(41) 1999-08-21 (45) 2003-01-14  
(24) 1999-02-16  
(32) 1998-02-20 (33) DE (31) 298 02 976.6  
(54) Drivslidmätare  
(73) Alfons Haar Maschinenbau GmbH & Co, Hamburg, DE  
(72) Thomas Haar, Halstenbek, DE  
(74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35 Stockholm, SE
- 

- (51) **G01N 27/90** (11) **519 124**  
B65H 57/06  
(21) **9901880-6** (22) 1999-05-25  
(41) 1999-11-26 (45) 2003-01-14  
(24) 1999-05-25  
(32) 1998-05-25 (33) DE (31) 198 22 986.0  
(54) Styrordning för styrning av långsträckta  
föremål, speciellt trådar och en provanordning  
för icke förstörande provning av långsträckta  
föremål, speciellt trådar  
(73) Institut Dr. Friedrich Förster Prüfgerätebau  
GmbH & Co KG, In Laisen 70, D-72766 Reutlingen, DE  
(72) Peter Häberlein, Reutlingen, DE  
(74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- 

- (51) **G01S 13/34** (11) **519 095**  
F42C 13/04

- (21) **9700724-9** (22) 1997-02-28  
 (41) 1998-08-29 (45) 2003-01-14  
 (24) 1997-02-28  
 (54) Förfarande och anordning för avståndsbestämning  
 medelst elektromagnetiska vågor  
 (73) Saab Dynamics AB, 581 88 Linköping, SE  
 (72) Sune Axelsson, Linköping, SE  
 (74) Bergenstråhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
 Stockholm, SE
- 

- (51) **G01T 1/20** (11) **519 092**  
 (21) **0102097-3** (22) 2001-06-13  
 (41) 2002-12-14 (45) 2003-01-14  
 (24) 2001-06-13  
 (54) Detektion av joniserande strålning  
 (73) XCounter AB, Svärdvägen 11, 182 33 Danderyd, SE  
 (72) Tom Francke, Sollentuna, SE  
 Vladimir Peskov, Stockholm, SE  
 (74) Kransell & Wennborg AB, Box 27834, 115 93 Stockholm, SE
- 

- (51) **G06F 1/00** (11) **519 113**  
 H04L 7/033  
 (21) **0004115-2** (22) 2000-11-10  
 (41) 2002-05-11 (45) 2003-01-14  
 (24) 2000-11-10  
 (54) Anordning för fångning av data  
 (73) Telefonaktiebolaget L M Ericsson, 126 25 Stockholm, SE  
 (72) Clifford D Fyvie, Elgin, GB  
 (74) Ericsson Microelectronics AB, Department for  
 Intellectual Property Rights, 164 81 Kista, SE
- 

**G06F 19/00** ----> (51) G07C 15/00

---

- (51) **G07C 15/00** (11) **519 112**  
 G07F 17/32 G06F 19/00  
 A63F 3/06  
 (21) **0104387-6** (22) 2001-12-21  
 (41) 2003-01-14 (45) 2003-01-14  
 (24) 2001-12-21  
 (54) Elektronisk dragningsanordning och förfarande  
 vid lotter och spel.  
 (73) Pollux Invest Automattjänst AB, Grindstuvägen  
 38, 167 14 Bromma, SE  
 (72) Ulf Linde, Stockholm, SE  
 Zeljko Oreb, Bromma, SE  
 (74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35 Stockholm, SE
- 

**G07F 17/32** ----> (51) G07C 15/00

---

**G09F 3/04** ----> (51) G09F 3/10

---

(51) **G09F 3/10** (11) **519 119**  
 G09F 3/04  
 (21) **0102712-7** (22) 2001-08-13  
 (41) 2003-01-14 (45) 2003-01-14  
 (24) 2001-08-13  
 (54) System och metoder för etikettering  
 (73) Tomas Dannelind, Neptunusvägen 4, 141 33 Huddinge, SE  
 (72) Tomas Dannelind, Huddinge, SE

---

(51) **G10K 7/02** (11) **519 107**  
 (21) **0001775-6** (22) 2000-05-16  
 (41) 2001-11-17 (45) 2003-01-14  
 (24) 2000-05-16  
 (54) Anordning vid ljudalstrare innefattande  
 en roterbar magnetkrans  
 (73) Bengt L Holm, Köpenhamnsvägen 93 B, 217 75 Malmö, SE  
 (72) Bengt L Holm, Malmö, SE

---

(51) **H01B 17/42** (11) **519 121**  
 H01B 17/50  
 (21) **9700510-2** (22) 1997-02-14  
 (41) 1998-08-15 (45) 2003-01-14  
 (24) 1997-02-14  
 (54) Elektrisk högspänningsisolator  
 (73) Ifö Ceramics AB, Box 118, 295 22 Bromölla, SE  
 (72) Thomas Johansson, Höganäs, SE  
 Arne Håkansson, Bromölla, SE  
 Sven Nord, Bromölla, SE  
 (74) Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683  
 40 Hagfors/Uddeholm

---

**H01B 17/50** ---> (51) H01B 17/42

---

(51) **H01L 31/10** (11) **519 103**  
 G01B 11/03  
 (21) **0002057-8** (22) 2000-06-02  
 (41) 2001-12-03 (45) 2003-01-14  
 (24) 2000-06-02  
 (54) Strålningspositionsdetektor  
 (73) SiTek Electro Optics AB, Ögärdesvägen 13 A, 433  
 30 Partille, SE  
 (72) Lars Lindholm, Partille, SE  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE

---

(51) **H01Q 1/00** (11) **519 094**  
 (21) **0004280-4** (22) 2000-11-22  
 (41) 2002-05-23 (45) 2003-01-14  
 (24) 2000-11-22  
 (54) Metod för mätning av antenncaraktäristik  
 i en automatiserad produktionslinje  
 (73) Allgon Mobile Communications AB, Box 500, 184  
 25 Åkersberga, SE  
 (72) Tomas Snitting, Stockholm, SE  
 Greger Byström, Åkersberga, SE  
 Johan Westlund, Vallentuna, SE  
 (74) Kransell & Wennborg AB, Box 27834, 115 93 Stockholm, SE

---

**H01Q 1/10** ----> (51) [H01Q 1/24](#)

---

- (51) **H01Q 1/24** (11) **519 093**  
H01Q 1/10  
(21) **0101406-7** (22) 2001-04-23  
(41) 2002-10-24 (45) 2003-01-14  
(24) 2001-04-23  
(54) Antennanordning samt en bärbar radiokommunikationsanordning  
innefattande en sådan antennanordning  
(73) Allgon Mobile Communications AB, Box 500, 184  
25 Åkersberga, SE  
(72) Michael Nyqvist, Åkersberga, SE  
(74) Kransell & Wennborg AB, Box 27834, 115 93 Stockholm, SE
- 

- (51) **H01Q 21/06** (11) **519 118**  
(21) **9702786-6** (22) 1997-07-23  
(41) 1999-01-24 (45) 2003-01-14  
(24) 1997-07-23  
(54) Antennanordning för mottagande och/eller  
utsändning av dubbelpolariserande elektromagnetiska  
vågor  
(73) Allgon AB, Antennvägen 6, 187 80 Täby, SE  
(72) Jan-Erik Karlsson, Rimbo, SE  
Stefan Jonsson, Stocksund, SE  
(74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100  
55 Stockholm, SE
- 

- (51) **H01R 13/66** (11) **519 114**  
H01R 17/12 H01R 24/02  
(21) **9800096-1** (22) 1998-01-16  
(41) 1999-07-17 (45) 2003-01-14  
(24) 1998-01-16  
(54) Förfarande och anordning för att anordna  
likströmsblockering på skärnkabel  
(73) Telefonaktiebolaget L M Ericsson, 126 25 Stockholm, SE  
(72) Anders Sjöberg, Bromma, SE  
Anders Forslund, Skellefteå, SE  
Viktoria Arwidi, Stockholm, SE  
(74) Ericsson Microelectronics AB, Department for  
Intellectual Property Rights, 164 81 Kista, SE
- 

**H01R 17/12** ----> (51) [H01R 13/66](#)

---

**H01R 24/02** ----> (51) [H01R 13/66](#)

---

**H02K 5/20** ----> (51) [B22D 17/00](#)

---

**H04L 7/033** ----> (51) [G06F 1/00](#)

---

## **Upphävda patent**

Inga uppgifter för denna rubrik

## **Avslagna invändningar**

Inga uppgifter för denna rubrik



## **Patent i ändrad lydelse**

Inga uppgifter för denna rubrik

**Ansökan om tilläggsskydd för läkemedel**

**A61K 31/58** ----> (51) C07J 73/00

---

**A61K 38/48** ----> (51) C12N 9/64

---

**C07C 235/82** ----> (51) C07J 73/00

---

**C07J 41/00** ----> (51) C07J 73/00

---

- (51) **C07J 73/00** (21) **0290028-0** **L**  
 C07J 41/00 A61K 31/58  
 C07C 235/82
- (21) **94929828.5** (11) **0 719 278**
- (92) 2002-07-19 SE 17871  
 (93) 2002-07-19 SE 17871
- (95) 17beta-N-(2,5-bis(trifluormetyl))fenylkarbamoyl-4-aza-5alfa-androst-1-en-3-on eller ett farmacetiskt acceptabelt solvat därav
- (54) Androstenonderivat
- (71) GLAXO WELLCOME INC., Research Triangle Park,  
 North Carolina 27709, US
- 

- (51) **C12N 9/64** (21) **0290027-2** **L**  
 A61K 38/48
- (21) **95300042.9** (11) **0 662 513**
- (92) 2002-08-22 EG EU/1/02/225/001  
 (93) 2002-06-27 CH 55908 01
- (95) Xigris-Drotecogin alfa (aktiverat) är en rekombinanat version av naturligt plasmahärlett aktiverat protein C
- (54) Förfaranden för förhindrande av nedbrytning av protein C
- (71) ELI LILLY AND COMPANY, Indianapolis, Indiana  
 46285, US
-

**Meddelade tilläggskydd för läkemedel**

**A61K 31/70** ----> (51) C07H 3/04

---

**A61K 31/725** ----> (51) C07H 3/04

---

**A61K 39/395** ----> (51) C12P 21/00

---

- |  |    |                       |          |
|--|----|-----------------------|----------|
| (51) <b>C07H 3/04</b>  |    | (21) <b>0290016-5</b> | <b>L</b> |
| C07H 3/06  |    | C07H 11/00            |          |
| A61K 31/70   |    | A61K 31/725           |          |
| (21) <b>83400110.9</b>   |    | (11) <b>0 084 999</b> |          |
| (92) 2002-03-21  | EG | EU/1/02/206/001       |          |
| (93) 2002-03-21  | EG | EU/1/02/206/001       |          |
| (95) Fondaparinuxnatrium   |    |                       |          |
| (54) Förfarande för framställning av organiska oligosackarider svarande mot fragment av naturliga mukopolysackarider, erhållna oligosackarider samt deras biologiska tillämpningar |    |                       |          |
| (73) Sanofi-Synthélabo, 174 Avenue de France 75013 Paris, FR   |    |                       |          |
- 

**C07H 3/06** ----> (51) C07H 3/04

---

**C07H 11/00** ----> (51) C07H 3/04

---

**C12N 5/00** ----> (51) C12P 21/00

---

**C12N 15/00** ----> (51) C12P 21/00

---

- |   |    |                       |          |
|---|----|-----------------------|----------|
| (51) <b>C12P 21/00</b>  |    | (21) <b>0190007-5</b> | <b>L</b> |
| C12N 5/00   |    | C12N 15/00            |          |
| A61K 39/395   |    | G01N 33/577           |          |
| (21) <b>85300877.9</b>  |    | (11) <b>0 153 114</b> |          |
| (92) 2000-08-28   | EG | EU/1/00/145/001       |          |
| (93) 2000-08-28   | EG | EU/1/00/145/001       |          |
| (95) Herceptin (Trastuzumab)  |    |                       |          |
| (54) Monoklonala antikroppar mot human bröstcancer, produktion och användning av dessa, hybridom för framsställning därav och framställning av dessa hybridom |    |                       |          |
| (73) Chiron Corporation, 4560 Horton Street Emeryville CA 94608, US   |    |                       |          |
-

G01N 33/577

--->

(51) C12P 21/00

---

## Europeiska patentansökningar

**B01L 7/02** ----> (51) G01N 9/36

---

(51) **E04D 03/08** (87) **1 239 097**  
(21) **02076893.3** (22) 1997-04-15  
(54) Takbalk  
(71) ULTRAFRAME (UK) LIMITED, Clitheroe, Lancs. BB7  
1PE, GB

---

(51) **G01N 9/36** (87) **1 252 496**  
B01L 7/02 G05D 11/13  
G05D 22/02  
(21) **01903658.1** (22) 2001-01-18  
(54) Förfarande för bestämning av halten av gaskomponent  
i en gasblandning  
(71) Convotherm-Elektrogeräte GmbH, D-82436 Eglfing, DE

---

**G05D 11/13** ----> (51) G01N 9/36

---

**G05D 22/02** ----> (51) G01N 9/36

---

**Meddelade Europeiska patent**

**A01B 33/10** ----> (51) F41H 11/16

---

**A01D 57/20** ----> (51) A01D 84/00

---

**A01D 78/10** ----> (51) A01D 84/00

---

(51) **A01D 84/00** (87) **0 865 235**  
 A01D 78/10 A01D 57/20  
 (21) **97934790.3** (45) 2002-10-09  
 (54) Maskinkombination, räfsa och upptagnings-  
 och transportanordning samt sätt  
 (73) MAASLAND N.V., 3155 PD Maasland, NL

---

(51) **A01H 5/10** (87) **0 885 556**  
 C08B 30/00 A23L 1/308  
 A23L 1/0522  
 (21) **98202909.2** (45) 2002-09-18  
 (54) Stärkelse med högt amylosinnehåll och resistent  
 stärkelsefraktion  
 (73) Penford Holdings Pty Ltd, Bellevue Washington, US

---

**A01J 5/017** ----> (51) A01J 7/02

---

(51) **A01J 7/02** (87) **0 990 387**  
 A01J 5/017  
 (21) **00200172.5** (45) 2002-10-02  
 (54) Anordning för mjölkning av djur  
 (73) MAASLAND N.V., 3155 PD Maasland, NL

---

(51) **A01K 91/00** (87) **0 952 768**  
 A01K 91/18 D01F 6/60  
 D01F 6/80 D01F 6/90  
 (21) **97951207.6** (45) 2002-10-09  
 (54) Långrevar  
 (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE  
 O. Mustad & Son A/S, 2801 Gjøvik, NO

---

**A01K 91/18** ----> (51) A01K 91/00

---

(51) **A01L 5/00** (87) **1 082 004**

A01L 7/02

- (21) **99924797.6** (45) 2002-09-18  
 (54) Stötabsorberande hästsco och förfarande  
 för framställning av en sådan hästsco  
 (73) Triple International APS, 2930 Klampenborg, DK
- 

**A01L 7/02** ----> (51) [A01L 5/00](#)

---

- (51) **A01N 1/00** (87) **1 039 800**  
 (21) **98965270.6** (45) 2002-10-09  
 (54) Fungicida blandningar på basis av pyridinkarboxamider  
 (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- 

- (51) **A01N 47/34** (87) **1 077 029**  
 (21) **00306551.3** (45) 2002-11-20  
 (54) Flytbar pesticidberedning av typ olja-i-vatten  
 (73) ROHM AND HAAS COMPANY, Philadelphia, Pennsylvania  
 19106-2399, US
- 

**A21C 15/00** ----> (51) [A21D 13/00](#)

---

- (51) **A21D 13/00** (87) **0 867 117**  
 A21D 13/08 A21C 15/00  
 (21) **97200882.5** (45) 2002-09-25  
 (54) Fyllda skålar av spannmål  
 (73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., 1800 Vevey, CH
- 

**A21D 13/08** ----> (51) [A21D 13/00](#)

---

- (51) **A23C 11/04** (87) **0 885 566**  
 A23F 5/40  
 (21) **98201384.9** (45) 2002-09-18  
 (54) Skumbildare för dryck  
 (73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., 1800 Vevey, CH
- 

**A23F 5/40** ----> (51) [A23C 11/04](#)

---

- (51) **A23F 5/48** (87) **0 793 918**  
 B65D 81/18  
 (21) **97301327.9** (45) 2002-10-16  
 (54) Kaffepaket  
 (73) KRAFT JACOBS SUCHARD LTD., Cheltenham, Glos,  
 GL50 3AE, GB
- 

**A23G 9/28** ----> (51) [B65D 83/76](#)

---

**A23L 1/0522** ----> (51) A01H 5/10

---

**A23L 1/308** ----> (51) A01H 5/10

---

(51) **A43B 5/04** (87) **0 786 211**  
A43B 23/08  
(21) **97300462.5** (45) 2002-10-02  
(54) Bakstöd för snowboardpjäxa  
(73) SHIMANO INC., Osaka, JP

---

**A43B 23/08** ----> (51) A43B 5/04

---

(51) **A46B 7/10** (87) **1 009 254**  
(21) **97936710.9** (45) 2002-10-09  
(54) Borstring  
(73) Sajakorpi OY, 33101 Tampere, FI

---

(51) **A46B 13/00** (87) **0 965 288**  
(21) **99111465.3** (45) 2002-10-30  
(54) Tvätt- eller polerborste med expansionselement  
(73) WashTec Holding GmbH, 86153 Augsburg, DE

---

**A47B 96/00** ----> (51) E05C 19/18

---

(51) **A47C 27/08** (87) **0 925 007**  
(21) **98912618.0** (45) 2002-10-09  
(54) Förbättringar som avser uppblåsningsaggregat  
(73) FRONTIER PLASTICS LIMITED, Blackwood, Gwent NP2  
2AN, GB

---

**A47F 3/12** ----> (51) E05C 19/18

---

(51) **A47K 7/02** (87) **0 903 997**  
A47K 10/16 D21H 27/40  
B32B 29/00  
(21) **97929803.1** (45) 2002-09-18  
(54) Vattendispergerbar våtduk  
(73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE INC., Neenah, Wisconsin  
54956, US

---

**A47K 7/03** ----> (51) A61K 7/50

---



**A47K 10/16** ----> (51) [A47K 7/02](#)

---

(51) **A47L 11/16** (87) **0 908 134**  
B24D 13/20  
(21) **98203269.0** (45) 2002-12-04  
(54) Enhet för ett huvud för en ytunderhållsmaskin och  
en maskin som i nnefattar ett sådant  
(73) JohnsonDiversey Inc., Sturtevant, Wisconsin 53177-0902, US

---

(51) **A61B 3/16** (87) **1 003 412**  
(21) **98939766.6** (45) 2002-11-20  
(54) Applanationstonometrar  
(73) HAAG-STREIT AG, CH-3098 Köniz, CH

---

(51) **A61F 2/34** (87) **0 957 833**  
(21) **96929301.8** (45) 2002-10-23  
(54) Kullede-endoprotos  
(73) Waldemar Link GmbH & Co., 22339 Hamburg, DE

---

(51) **A61F 2/40** (87) **0 967 941**  
A61F 2/46  
(21) **99900495.5** (45) 2002-09-18  
(54) Kirurgisk utrustning för implantering av  
en fullständig axelprotos och en beståndsdel  
till en fullständig axelprotos  
(73) Léonard Alain, 65500 Caixon, FR  
Flurin Pierre, 33000 Bordeaux, FR

---

**A61F 2/46** ----> (51) [A61F 2/40](#)

---

(51) **A61F 2/66** (87) **0 884 033**  
(21) **98106689.7** (45) 2002-09-25  
(54) Insats till fotprotos  
(73) Otto Bock HealthCare GmbH, 37115 Duderstadt, DE

---

**A61F 13/15** ----> (51) [A61L 15/36](#)

---

(51) **A61F 13/74** (87) **1 011 583**  
(21) **98908357.1** (45) 2002-10-30  
(54) En blöja innefattande ett midjebälte och  
en absorberande enhet  
(73) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE

---

**A61G 5/06** ----> (51) [B62B 5/02](#)

---

**A61G 5/06** ----> (51) B62B 5/02

---

(51) **A61G 13/08** (87) **0 873 740**  
(21) **98107130.1** (45) 2002-12-18  
(54) Behandlingsbord  
(73) Brustmann Herbert, 82515 Wolfratshausen, DE

---

**A61J 1/05** ----> (51) B32B 27/32

---

(51) **A61K 7/00** (87) **0 999 820**  
(21) **98940183.1** (45) 2002-09-25  
(54) Mun- och tandvårdsprodukt för känsliga tänder  
(73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, 40589  
Düsseldorf-Holthausen, DE

---

(51) **A61K 7/16** (87) **1 056 437**  
(21) **99908405.6** (45) 2002-09-18  
(54) Förbättrat dentalslipmedel  
(73) Colgate-Palmolive Company (a Delaware corporation),  
New York, N.Y. 10022, US

---

(51) **A61K 7/16** (87) **1 073 408**  
(21) **99918759.4** (45) 2002-09-18  
(54) Desensibiliserande tandkräm innehållande  
kalium- och tennsalter  
(73) Colgate-Palmolive Company, New York, N.Y. 10022-7499, US

---

(51) **A61K 7/50** (87) **1 102 577**  
A47K 7/03  
(21) **99932889.1** (45) 2002-09-25  
(54) Effervescerande kudde för kosmetisk rengöring  
(73) UNILEVER N.V., 3013 AL Rotterdam, NL

---

(51) **A61K 9/00** (87) **1 067 905**  
(21) **99923373.7** (45) 2002-09-25  
(54) Brusformuleringar  
(73) VIATRIS GmbH & Co. KG, 60314 Frankfurt am Main, DE

---

(51) **A61K 9/00** (87) **1 148 869**  
B01D 69/02 B01D 67/00  
(21) **99972529.4** (45) 2002-11-27  
(54) Förfarande för styrning av en kemisk ventil  
(73) Gesellschaft für Schwerionenforschung mbH, 64291  
Darmstadt, DE

---

**A61K 9/00** ----> (51) A61K 31/495

---

**A61K 9/08** ----> (51) [A61K 38/18](#)

---

**A61K 9/19** ----> (51) [A61K 38/18](#)

---

- (51) **A61K 9/20** (87) **1 083 884**  
 A61K 47/32 C08K 3/08  
 (21) **00917004.4** (45) 2002-10-16  
 (54) Förfarande för stabilisering av polyvinylpyrrolidonberedningar  
 (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- 

**A61K 9/48** ----> (51) [A61K 9/52](#)

---

- (51) **A61K 9/50** (87) **1 079 814**  
 B01J 2/00  
 (21) **99926358.5** (45) 2002-10-02  
 (54) Skiktbildningsprocess och för denna avsedd  
 apparat  
 (73) Eurand International S.p.A., 20121 Milano, IT
- 

- (51) **A61K 9/52** (87) **0 754 452**  
 A61K 9/48  
 (21) **96401604.2** (45) 2002-10-02  
 (54) Farmaceutiskt preparat i form av en belagd  
 kapsel frisättbar i den lägre delen av matsmältningskanalen  
 (73) TANABE SEIYAKU CO. LTD., Chuo-ku Osaka, JP
- 

**A61K 31/00** ----> (51) [A61K 31/40](#)

---

**A61K 31/13** ----> (51) [C07D 295/08](#)

---

- (51) **A61K 31/135** (87) **0 977 559**  
 A61K 31/557 A61K 31/35  
 A61K 31/52 A61K 31/40  
 A61K 38/04 A61K 38/17  
 (21) **98930728.5** (45) 2002-09-25  
 (54) Förbättrad anticancermedeltillförsel till  
 fasta tumörer med primerföreningar  
 (73) Biophausia AB, 741 74 Uppsala, SE
- 

**A61K 31/155** ----> (51) [C07C 257/18](#)

---

**A61K 31/155** ----> (51) [C07D 217/24](#)

---

<b>A61K 31/165</b>	---->	(51) <u>C07C 235/06</u>
--------------------	-------	-------------------------

---

<b>A61K 31/18</b>	---->	(51) <u>C07C 311/46</u>
-------------------	-------	-------------------------

---

<b>A61K 31/215</b>	---->	(51) <u>C07C 311/20</u>
--------------------	-------	-------------------------

---

<b>A61K 31/285</b>	---->	(51) <u>A61K 38/21</u>
--------------------	-------	------------------------

---

<b>A61K 31/335</b>	---->	(51) <u>C07D 303/48</u>
--------------------	-------	-------------------------

---

<b>A61K 31/335</b>	---->	(51) <u>C07D 471/06</u>
--------------------	-------	-------------------------

---

<b>A61K 31/34</b>	---->	(51) <u>C07D 307/68</u>
-------------------	-------	-------------------------

---

<b>A61K 31/34</b>	---->	(51) <u>C07D 307/85</u>
-------------------	-------	-------------------------

---

<b>A61K 31/35</b>	---->	(51) <u>A61K 31/135</u>
-------------------	-------	-------------------------

---

<b>A61K 31/35</b>	---->	(51) <u>C07D 309/38</u>
-------------------	-------	-------------------------

---

<b>A61K 31/35</b>	---->	(51) <u>C07D 311/22</u>
-------------------	-------	-------------------------

---

<b>A61K 31/35</b>	---->	(51) <u>C07D 405/12</u>
-------------------	-------	-------------------------

---

(51) <b>A61K 31/357</b>		(87) <b>0 938 306</b>
A61P 33/06		
(21) <b>97910531.9</b>		(45) 2002-09-25
(54) Antimalariakompositoner innehållande cis-kondenserade cyklopenten-1,2,4-trioxanderivat		
(73) PHARMA MAR S.A., 28760 Tres Cantos, Madrid, ES		

---

<b>A61K 31/38</b>	---->	(51) <u>C07D 307/68</u>
-------------------	-------	-------------------------

---

<b>A61K 31/395</b>	---->	(51) <u>C07D 205/08</u>
--------------------	-------	-------------------------

---

**A61K 31/395** ----> (51) [C07D 295/08](#)

---

**A61K 31/40** ----> (51) [A61K 31/135](#)

---

- (51) **A61K 31/40** (87) **0 831 819**  
 A61K 31/00 A61P 35/00  
 (21) **96921632.4** (45) 2002-09-18  
 (54) Metoder för inhibering av neoplastisk sjukdom  
 hos däggdjur  
 (73) THE BOARD OF SUPERVISORS OF LOUISIANA STATE UNIVERSITY  
 AND AGRICULTURAL AND MECHANICAL COLLEGE, Baton Rouge,  
 LA 70803, US  
 The General Hospital doing business as Massachusetts  
 General Hospital, Boston MA 02114, US
- 

- (51) **A61K 31/40** (87) **0 944 386**  
 A61K 31/41 A61K 31/435  
 A61K 31/44 A61K 31/47  
 A61K 31/475 A61K 31/495  
 C07D 239/72 C07D 207/273  
 C07D 213/22 C07D 401/06  
 (21) **97951573.1** (45) 2002-09-18  
 (54) Sulfonsyra- eller sulfonylamino-N-(heteroaralkyl)-azaheterocyklylamid-  
 föreningar  
 (73) Aventis Pharmaceuticals Inc., Collegeville, PA  
 19426-0997, US
- 

**A61K 31/40** ----> (51) [C07D 207/44](#)

---

**A61K 31/40** ----> (51) [C07D 209/52](#)

---

**A61K 31/41** ----> (51) [A61K 31/40](#)

---

**A61K 31/41** ----> (51) [C07D 285/10](#)

---

- (51) **A61K 31/415** (87) **0 841 923**  
 C07D 233/60  
 (21) **96921378.4** (45) 2002-09-18  
 (54) 1H-4(5)-substituerade imidazolderivat  
 (73) Gliatech Inc., Beachwood, OH 44122, US
- 

- (51) **A61K 31/415** (87) **0 841 924**  
 A61P 35/00 C07D 235/06  
 (21) **96925875.5** (45) 2002-10-02

- (54) Bensimidazolföreningar  
 (73) NEWCASTLE UNIVERSITY VENTURES LIMITED, Jesmond,  
 Newcastle upon Tyne NE2 4HE, GB

**A61K 31/415** ----> (51) [C07D 233/54](#)

**A61K 31/415** ----> (51) [C07D 235/08](#)

**A61K 31/42** ----> (51) [C07D 498/22](#)

**A61K 31/435** ----> (51) [A61K 31/40](#)

- (51) **A61K 31/435** (87) **0 918 521**  
 A61P 25/28  
 (21) **97934492.6** (45) 2002-09-25  
 (54) Formulering för behandling och/eller profylax  
 av demens  
 (73) SmithKline Beecham plc, Brentford, Middlesex  
 TW8 9GS, GB

**A61K 31/435** ----> (51) [C07D 209/52](#)

**A61K 31/435** ----> (51) [C07D 471/04](#)

**A61K 31/44** ----> (51) [A61K 31/40](#)

- (51) **A61K 31/44** (87) **0 912 176**  
 A61K 31/445 A61K 31/505  
 A61K 31/55 A61K 31/47  
 A61K 31/675 A61K 31/535  
 (21) **97928260.5** (45) 2002-09-25  
 (54) Användning av pyridylalkan-, pyridylalken-,  
 och/eller pyridylalkinsyraamider för behandlding  
 av tumörer eller för immunosuppression  
 (73) Fujisawa Deutschland GmbH, 81673 München, DE

**A61K 31/44** ----> (51) [C07D 401/04](#)

**A61K 31/445** ----> (51) [A61K 31/44](#)

**A61K 31/445** ----> (51) [C07C 235/06](#)

---

**A61K 31/445** ----> (51) [C07D 217/24](#)

---

**A61K 31/445** ----> (51) [C07D 405/12](#)

---

**A61K 31/455** ----> (51) [C07D 401/04](#)

---

**A61K 31/46** ----> (51) [C07D 471/18](#)

---

**A61K 31/47** ----> (51) [A61K 31/40](#)

---

**A61K 31/47** ----> (51) [A61K 31/44](#)

---

- (51) **A61K 31/47** (87) **0 778 024**  
 A61P 35/00  
 (21) **97101631.6** (45) 2002-11-13  
 (54) Oral eller intramuskulär behandling av pankreatisk cancer med vattenlöslig S-camptotecin med den slutna laktonringformen  
 (73) THE STEHLIN FOUNDATION FOR CANCER RESEARCH, Houston, TX 77002, US
- 

**A61K 31/47** ----> (51) [C07D 209/52](#)

---

**A61K 31/47** ----> (51) [C07D 217/24](#)

---

**A61K 31/47** ----> (51) [C07D 491/22](#)

---

**A61K 31/4748** ----> (51) [C07D 405/06](#)

---

**A61K 31/475** ----> (51) [A61K 31/40](#)

---

**A61K 31/495** ----> (51) [A61K 31/40](#)

---

- (51) **A61K 31/495** (87) **0 994 710**  
 A61K 9/00 A61K 47/40  
 (21) **98931849.8** (45) 2002-09-25

(54) Farmaceutiska kompositioner som kan administreras  
oralt innehållande en benshydrylpiperazin och  
en cyklodextrin

(73) UCB S.A., 1070 Bruxelles, BE

---

A61K 31/495	---->	(51) <u>C07C 235/06</u>
-------------	-------	-------------------------

---

A61K 31/495	---->	(51) <u>C07D 401/04</u>
-------------	-------	-------------------------

---

A61K 31/505	---->	(51) <u>A61K 31/44</u>
-------------	-------	------------------------

---

A61K 31/52	---->	(51) <u>A61K 31/135</u>
------------	-------	-------------------------

---

A61K 31/525	---->	(51) <u>A61K 31/75</u>
-------------	-------	------------------------

---

A61K 31/535	---->	(51) <u>A61K 31/44</u>
-------------	-------	------------------------

---

A61K 31/535	---->	(51) <u>C07C 235/06</u>
-------------	-------	-------------------------

---

A61K 31/535	---->	(51) <u>C07D 417/12</u>
-------------	-------	-------------------------

---

A61K 31/54	---->	(51) <u>C07D 417/12</u>
------------	-------	-------------------------

---

A61K 31/55	---->	(51) <u>A61K 31/44</u>
------------	-------	------------------------

---

A61K 31/55	---->	(51) <u>C07D 285/36</u>
------------	-------	-------------------------

---

A61K 31/557	---->	(51) <u>A61K 31/135</u>
-------------	-------	-------------------------

---

A61K 31/557	---->	(51) <u>C07C 405/00</u>
-------------	-------	-------------------------

---

A61K 31/575	---->	(51) <u>C07J 9/00</u>
-------------	-------	-----------------------

---

A61K 31/675	---->	(51) <u>A61K 31/44</u>
-------------	-------	------------------------

---



- (51) **A61K 31/75** (87) **1 003 528**  
A61K 31/525 A61P 11/06  
A61P 37/08  
(21) **98935892.4** (45) 2002-09-25  
(54) Förfarande för att förhöja biotillgängligheten  
för fexofenadin och dess derivat  
(73) Aventis Pharmaceuticals Inc., Bridgewater, NJ  
08807-0800, US
- 

**A61K 33/36** ----> (51) [A61K 38/21](#)

---

- (51) **A61K 35/16** (87) **0 991 416**  
(21) **98945141.4** (45) 2002-10-09  
(54) En universiellt användbar blodplasma  
(73) Octapharma AG, 8853 Lachen, CH
- 

- (51) **A61K 35/60** (87) **0 759 765**  
(21) **95916523.4** (45) 2002-09-18  
(54) Extrakt av hajbrosk med en antiangiogen  
aktivitet och en effekt på tumörregression samt  
förfarande för framställning därav  
(73) LES LABORATOIRES AETERNA INC., Québec, Québec  
G1P 4P5, CA
- 

**A61K 38/04** ----> (51) [A61K 31/135](#)

---

**A61K 38/05** ----> (51) [C07D 285/10](#)

---

**A61K 38/06** ----> (51) [A61K 38/21](#)

---

- (51) **A61K 38/08** (87) **0 910 398**  
(21) **97925176.6** (45) 2002-09-25  
(54) Förfarande för stimulering av cilier  
(73) QUEEN MARY AND WESTFIELD COLLEGE, London E1 4NS, GB
- 

**A61K 38/10** ----> (51) [C12N 15/37](#)

---

**A61K 38/12** ----> (51) [C07K 7/64](#)

---

**A61K 38/16** ----> (51) [C12N 15/37](#)

---

**A61K 38/17** ----> (51) [A61K 31/135](#)

---

- (51) **A61K 38/18** (87) **0 721 343**  
A61K 9/08 A61K 9/19  
(21) **94925903.0** (45) 2002-10-16  
(54) Farmaceutiska kompositioner innehållande  
nervtillväxtfaktor  
(73) Syntex (U.S.A.) LLC, Palo Alto, California 94304, US
- 

- (51) **A61K 38/18** (87) **0 793 503**  
(21) **95941620.7** (45) 2002-10-02  
(54) Användning av hepatocyt-tillväxtfaktor för  
att inducera proliferation samt differentiering  
hos hemopoietiska celler  
(73) Dompé S.P.A., I-67100 L'Aquila, IT
- 

- (51) **A61K 38/21** (87) **1 100 528**  
A61K 33/36 A61K 38/06  
A61K 31/285 A61P 35/00  
(21) **99936659.4** (45) 2002-10-16  
(54) Användning av nya ämnen, vilka inducerar  
celldöd i synergi med interferoner  
(73) INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE  
MEDICALE (INSERM), 75654 Paris Cédex 13, FR  
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE  
(CNRS), 75016 Paris, FR
- 

- (51) **A61K 38/46** (87) **0 519 903**  
A61K 38/54  
(21) **92890147.9** (45) 2002-09-25  
(54) Läkemedel innehållande aktiverat protein C  
(73) Baxter Aktiengesellschaft, 1221 Wien, AT
- 

**A61K 38/54** ----> (51) [A61K 38/46](#)

---

- (51) **A61K 39/00** (87) **0 880 360**  
A61K 48/00  
(21) **97903448.5** (45) 2002-10-09  
(54) Nya förfaranden för vaccination och vacciner  
därför innehållande en nukleinsyra som kodar  
för en första epitop och en peptid innehållande  
en andra epitop  
(73) ML Laboratories PLC, London, GB
- 

**A61K 39/12** ----> (51) [C12N 15/37](#)

---

**A61K 39/245** ----> (51) [C12N 15/85](#)

---

- (51) **A61K 39/395** (87) **0 973 550**  
(21) **98915334.1** (45) 2002-10-09  
(54) Antagonistiska anti-alfavbeta3-integrinantikroppar  
(73) G.D. SEARLE & CO., Chicago, IL 60680-5110, US
- 

- (51) **A61K 45/06** (87) **0 942 751**  
A61P 25/02  
(21) **97930634.7** (45) 2002-09-25  
(54) Kompositioner för behandling av perifera  
nervsjukdomar innehållande antidepressiva medel  
och/eller monoaminoxidashämmare och/eller prekursorer  
eller induktionsmedel för en neurotransmittor  
(73) The WWK Trust, Kent BR3 1BN, GB
- 

**A61K 47/32** ----> (51) [A61K 9/20](#)

---

**A61K 47/40** ----> (51) [A61K 31/495](#)

---

**A61K 48/00** ----> (51) [A61K 39/00](#)

---

**A61K 48/00** ----> (51) [C07K 16/18](#)

---

**A61K 48/00** ----> (51) [C12N 15/86](#)

---

- (51) **A61K 49/00** (87) **0 804 251**  
(21) **96919971.0** (45) 2002-09-25  
(54) Blodomloppsåtergivningskompositioner, användning  
och metod  
(73) BRACCO RESEARCH S.A., 1228 Plan-les-Ouates, CH
- 

- (51) **A61L 15/36** (87) **0 871 503**  
A61F 13/15  
(21) **96923153.9** (45) 2002-09-25  
(54) Hämning av tillväxten av bakterier i samband  
med absorberande alster med hjälp av tillsats  
av andra bakterier  
(73) SCA Mölnlycke AB, 405 03 Göteborg, SE
- 

- (51) **A61L 27/00** (87) **0 564 369**  
(21) **93400862.4** (45) 2002-10-02  
(54) Material för benprotes innehållande kalciumkarbonatpartiklar  
dispergerade i en bioresorberbar polymermatris  
(73) BIO HOLDINGS INTERNATIONAL LIMITED, Tortola, VG
- 

**A61M 1/18** ----> (51) [B01D 63/02](#)

---

(51) **A61M 1/36** (87) **0 934 031**  
(21) **97912216.5** (45) 2002-09-18  
(54) Förfarande för drift av en blodcentrifugeringsenhet,  
samt en centrifugeringsenhet för genomförande  
av ett sådant förfarande  
(73) Geigle Peter, 63755 Alzenau, DE

---

(51) **A61M 5/00** (87) **0 740 556**  
A61M 5/32 A61M 25/00  
(21) **94909435.3** (45) 2002-10-09  
(54) Flexibel kvarhållningsfläns för gastrostomislång  
(73) MEDICAL INNOVATIONS CORPORATION, Milpitas California  
95035, US

---

(51) **A61M 5/142** (87) **0 808 187**  
F04B 53/10  
(21) **96941089.3** (45) 2002-10-09  
(54) Infusionspump för medicinska vätskor  
(73) COMPAGNIE DE DEVELOPPEMENT AGUETTANT, F-69007  
Lyon, FR

---

(51) **A61M 5/145** (87) **1 107 804**  
B01F 13/08  
(21) **99946039.7** (45) 2002-09-25  
(54) Sprutor och injektorer med magnetisk blandaranordning  
(73) SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, 13342 Berlin, DE

---

(51) **A61M 5/162** (87) **0 820 777**  
(21) **96202096.2** (45) 2002-09-18  
(54) System för administrering av infusionssubstans  
(73) HAEMOPHARM INDUSTRY AG, 9490 Vaduz, LI

---

(51) **A61M 5/28** (87) **0 830 868**  
A61M 5/34  
(21) **97111016.8** (45) 2002-09-25  
(54) Förfylld spruta för medicinska ändamål  
(73) Arzneimittel GmbH Apotheker Vetter & Co. Ravensburg,  
D-88212 Ravensburg, DE

---

**A61M 5/32** ---> (51) [A61M 5/00](#)

---

**A61M 5/34** ---> (51) [A61M 5/28](#)

---

**A61M 25/00** ---> (51) [A61M 5/00](#)

---

**A61M 39/00** ----> (51) [B29C 65/20](#)

---

**A61N 1/37** ----> (51) [A61N 1/378](#)

---

- (51) **A61N 1/378** (87) **0 811 398**  
A61N 1/37  
(21) **97250169.6** (45) 2002-10-23  
(54) Implanterbar stimuleringsapparat  
(73) BIOTRONIK Mess- und Therapiegeräte GmbH & Co  
Ingenieurbüro Berlin, 12359 Berlin, DE
- 

- (51) **A61N 5/10** (87) **0 809 524**  
(21) **96904617.6** (45) 2002-09-25  
(54) Strållinestyrssystem och säkerhetssystem  
för en strålningsbehandlingsanordning  
(73) LOMA LINDA UNIVERSITY MEDICAL CENTER, Loma Linda,  
California 92354, US
- 

**A61P 11/06** ----> (51) [A61K 31/75](#)

---

**A61P 25/02** ----> (51) [A61K 45/06](#)

---

**A61P 25/08** ----> (51) [C07D 405/06](#)

---

**A61P 25/14** ----> (51) [C07D 405/06](#)

---

**A61P 25/18** ----> (51) [C07D 405/06](#)

---

**A61P 25/28** ----> (51) [A61K 31/435](#)

---

**A61P 33/06** ----> (51) [A61K 31/357](#)

---

**A61P 35/00** ----> (51) [A61K 31/40](#)

---

**A61P 35/00** ----> (51) [A61K 31/415](#)

---

**A61P 35/00** ----> (51) [A61K 31/47](#)

---

**A61P 35/00** ----> (51) A61K 38/21

---

**A61P 37/08** ----> (51) A61K 31/75

---

(51) **A62D 3/00** (87) **1 154 820**  
(21) **00903467.9** (45) 2002-09-25  
(54) Bredspektrumssaneringsformulering och metod  
för användning  
(73) HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA as represented  
by THE MINISTER OF NATIONAL DEFENCE, Ottawa, Ontario  
K1A OK2, CA

---

(51) **A63B 53/04** (87) **0 838 245**  
A63B 69/36  
(21) **97117401.6** (45) 2002-09-18  
(54) Profilerad slagyta för golfklubba  
(73) CALLAWAY GOLF COMPANY, Carlsbad, California 92008-8815, US

---

**A63B 69/36** ----> (51) A63B 53/04

---

(51) **A63F 9/04** (87) **0 964 730**  
G07F 17/34  
(21) **98906763.2** (45) 2003-01-08  
(54) Automatisk tärningsspelmaskin  
(73) ELAUT Naamloze Vennootschap, B-9100 Sint Niklaas, BE

---

**B01D 9/00** ----> (51) B01J 8/22

---

**B01D 15/08** ----> (51) G01N 30/46

---

**B01D 21/24** ----> (51) B01J 8/22

---

**B01D 21/28** ----> (51) B01J 8/22

---

**B01D 46/52** ----> (51) B03C 3/155

---

(51) **B01D 53/94** (87) **0 771 584**  
(21) **96117339.0** (45) 2002-09-25  
(54) Värmebeständigt katalysatorstöd  
(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, Aichi-ken, JP

---

**B01D 53/94** ----> (51) F01N 3/20

---

**B01D 61/44** ----> (51) C08J 5/22

---

(51) **B01D 63/02** (87) **1 152 817**  
 B01D 65/00 A61M 1/18  
 (21) **00900767.5** (45) 2003-01-08  
 (54) Filter och förfarande för tillverkning av  
 filter  
 (73) Gambro Dialysatoren GmbH & Co. KG, D-72373 Hechingen, DE

---

**B01D 65/00** ----> (51) B01D 63/02

---

**B01D 67/00** ----> (51) A61K 9/00

---

**B01D 69/02** ----> (51) A61K 9/00

---

**B01F 7/04** ----> (51) B28C 5/36

---

**B01F 13/00** ----> (51) B28C 5/36

---

**B01F 13/08** ----> (51) A61M 5/145

---

**B01J 2/00** ----> (51) A61K 9/50

---

(51) **B01J 3/06** (87) **0 975 423**  
 (21) **98917386.9** (45) 2002-09-18  
 (54) Sintringsförfarande för diamanter och diamanntillväxt  
 (73) DE BEERS INDUSTRIAL DIAMONDS (PROPRIETARY) LIMITED,  
 2001 Johannesburg, ZA

---

**B01J 8/00** ----> (51) B01J 8/22

---

**B01J 8/18** ----> (51) B01J 8/22

---

(51) **B01J 8/22** (87) **1 064 993**  
 B01J 8/18 B01J 8/00

B01J 10/00 B01D 9/00  
B01D 21/24 B01D 21/28  
C07C 43/13

- (21) **00111337.2** (45) 2002-09-25  
(54) Fristående stigreaktor och dess användning  
(73) Degussa AG, 40474 Düsseldorf, DE
- 

**B01J 10/00** ----> (51) B01J 8/22

---

- (51) **B01J 19/00** (87) **0 969 919**  
C07H 21/00  
(21) **98912374.0** (45) 2002-12-04  
(54) Anordning och förfarande för automatisk  
syntes av akromolekyler  
(73) MERCKLE GMBH, 89143 Blaubeuren, DE
- 

**B01J 20/10** ----> (51) B01J 20/28

---

- (51) **B01J 20/28** (87) **0 961 653**  
B01J 20/10  
(21) **98903446.7** (45) 2002-12-11  
(54) Kiseldioxidadsorptionsmedel på magnetiskt  
substrat  
(73) W.R. Grace & Co.-Conn., New York, New York 10036, US
- 

**B01J 23/94** ----> (51) B01J 27/30

---

- (51) **B01J 27/30** (87) **0 902 727**  
B01J 37/20 B01J 38/64  
B01J 23/94  
(21) **97924085.0** (45) 2002-11-06  
(54) Förfarande för regenerering av en katalysator  
med en svavelhaltig fas och kontaminerad med  
en kvicksilverförening  
(73) Axens, Rueil Malmaison, FR
- 

**B01J 31/02** ----> (51) B01J 33/00

---

**B01J 31/12** ----> (51) C08F 4/58

---

**B01J 31/24** ----> (51) C07F 9/50

---

- (51) **B01J 33/00** (87) **0 758 921**  
C11C 3/12 B01J 31/02  
(21) **95918346.8** (45) 2002-09-25



(54) Hydrogenereringskatalysatorpartiklar  
(73) Engelhard De Meern B.V., 3454 PK De Meern, NL

---

(51) **B01J 37/02** (87) **1 064 094**  
(21) **99939751.6** (45) 2002-09-25  
(54) Monolitbeläggningsanordning och förfarande  
därför  
(73) JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY, London  
SW1Y 5BQ, GB

---

**B01J 37/20** ----> (51) [B01J 27/30](#)

---

**B01J 38/64** ----> (51) [B01J 27/30](#)

---

(51) **B01L 3/00** (87) **1 151 793**  
G01N 27/447 H01J 49/04  
(21) **01108013.2** (45) 2002-09-18  
(54) Bearbetning av proteiner från geler för  
analys med användning av masspektrometri  
(73) Bruker Daltonik GmbH, 28359 Bremen, DE

---

**B01L 7/00** ----> (51) [C12N 15/10](#)

---

(51) **B02C 13/282** (87) **0 969 932**  
(21) **98924038.7** (45) 2002-10-16  
(54) Hus för krossmaskin  
(73) Metso Lindemann GmbH, 40231 Düsseldorf, DE

---

**B03B 9/06** ----> (51) [B09B 3/00](#)

---

(51) **B03C 3/155** (87) **0 921 861**  
B01D 46/52  
(21) **96925480.4** (45) 2002-09-25  
(54) Filterapparat med inducerad spänningselektrod  
(73) Y2 Ultra-Filter Inc., Cody, Wyoming 82414, US

---

(51) **B05D 1/00** (87) **0 869 850**  
H01L 23/10 H01L 23/48  
H01L 21/48  
(21) **95940664.6** (45) 2002-09-25  
(54) Formning av elektriska ledare genom hål  
(73) Orchid BioSciences Inc., Princeton, NJ 08540, US

---

**B05D 5/08** ----> (51) [C08L 91/00](#)

---

(51) **B09B 3/00** (87) **0 874 700**  
B03B 9/06  
(21) **97952755.3** (45) 2003-01-08  
(54) Metod för separation av en restavfallsblandning  
(73) HERHOF UMWELTTECHNIK GMBH, D-35606 Solms, DE

---

(51) **B21B 1/02** (87) **1 112 128**  
C21D 9/00 C21D 8/02  
C21D 8/04  
(21) **99969051.4** (45) 2003-01-02  
(54) Förfarande för framställning av varmband  
och plåt  
(73) SMS Demag AG, 40237 Düsseldorf, DE

---

(51) **B21D 22/16** (87) **0 754 507**  
(21) **96201963.4** (45) 2002-10-09  
(54) Förfarande och anordning för trycksvarvning  
av en metallplatta  
(73) Massée Johan, NL-6741 JC Lunteren, NL

---

**B21D 39/04** ---> (51) [B25B 27/10](#)

---

(51) **B21D 53/26** (87) **1 092 489**  
B62D 55/14  
(21) **99120499.1** (45) 2002-09-18  
(54) Förfarande för att tillverka ett löphjul  
för bandfordon  
(73) Rothe Erde GmbH, 44137 Dortmund, DE

---

(51) **B21K 3/04** (87) **0 852 164**  
F01D 5/28 C22F 1/18  
(21) **95931401.4** (45) 2002-12-11  
(54) Sätt att framställa turbinblad av titanlegering  
samt turbinblad av titanlegering  
(73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken  
210-8572, JP  
Boehler Schmiedetechnik Gesellschaft mit Beschränkter  
Haftung & Company Kommanditgesellschaft, 8605 Kapfenberg, AT

---

**B22C 1/22** ---> (51) [C08G 18/36](#)

---

(51) **B22D 11/04** (87) **0 931 608**  
(21) **97830722.1** (45) 2002-11-13  
(54) Form för kontinuerlig gjutning  
(73) EUROPA METALLI S.p.A., 50127 Firenze, IT

---

(51) **B22D 11/10** (87) **1 039 979**  
(21) **98958286.1** (45) 2002-11-06

- (54) Anordning för elektromagnetisk bromsning  
av en smält metall i en anläggning för kontinuerlig  
gjutning  
(73) ROTELC S.A., F-93176 Bagnolet, FR
- 

**B22F 1/00** ----> (51) C22C 33/02

---

- (51) **B23D 61/12** (87) **0 773 084**  
B27B 33/14  
(21) **97101210.9** (45) 2002-09-18  
(54) Såg, i synnerhet kedjesåg  
(73) HARD-STIFTUNG, 9490 Vaduz, LI
- 

- (51) **B23K 9/20** (87) **0 862 964**  
B23K 35/02  
(21) **98103740.1** (45) 2003-01-08  
(54) Svetsbult  
(73) HBS Bolzenschweissysteme GmbH & Co. KG, 85221  
Dachau, DE
- 

- (51) **B23K 23/00** (87) **0 925 866**  
(21) **98122642.6** (45) 2002-09-18  
(54) Gjutform för mellangjutningssvetsning av  
två rälsändar  
(73) Elektro-Thermit GmbH & Co. KG, 45139 Essen, DE
- 

**B23K 35/02** ----> (51) B23K 9/20

---

- (51) **B23Q 3/00** (87) **1 100 649**  
(21) **99948674.9** (45) 2002-09-18  
(54) Förfarande och anordning för mekanisk bearbetning  
av arbetsstycken och för montage/demontage av  
moduler  
(73) w i t Wiemers innovative Technik GmbH, Barleben, DE
- 

- (51) **B23Q 3/157** (87) **0 974 420**  
(21) **99202207.9** (45) 2002-09-18  
(54) Anordning för magasinering och växling av  
verktyg i en verktygsmaskin samt driftsprocess  
för en sådan anordning  
(73) Renault Automation Comau, 92365 Meudon La Fort  
Cedex, FR
- 

- (51) **B23Q 11/00** (87) **0 938 947**  
(21) **99810122.4** (45) 2003-01-08  
(54) Anordning för utsugning av flytande medier  
(73) HILTI Aktiengesellschaft, 9494 Schaan, LI
-

**B24D 13/20** ----> (51) [A47L 11/16](#)

---

(51) **B25B 5/00** (87) **1 159 110**  
B25B 5/12  
(21) **00903566.8** (45) 2002-10-09  
(54) Fastspänningsverktyg  
(73) SPS Holding A/S, 2900 Hellerup, DK

---

**B25B 5/12** ----> (51) [B25B 5/00](#)

---

(51) **B25B 27/10** (87) **0 791 433**  
B21D 39/04  
(21) **97101127.5** (45) 2002-10-09  
(54) Anordning för anbringning av klämringar  
(73) Hans Oetiker AG Maschinen- und Apparatefabrik,  
8812 Horgen, CH

---

(51) **B26B 19/14** (87) **0 885 696**  
B26B 19/38  
(21) **98110686.7** (45) 2002-09-25  
(54) Elektrisk rakapparat  
(73) IZUMI PRODUCTS COMPANY, Matsumoto Nagano, JP

---

**B26B 19/38** ----> (51) [B26B 19/14](#)

---

**B27B 33/14** ----> (51) [B23D 61/12](#)

---

(51) **B27M 3/00** (87) **1 097 032**  
E04C 2/12 B32B 21/13  
B32B 7/08  
(21) **99930910.7** (45) 2002-09-25  
(54) Prefabricerat laminerat träelement  
(73) Thoma Erwin, 5600 St. Johann/Pongau, AT

---

(51) **B28C 5/36** (87) **1 072 370**  
B01F 13/00 B01F 7/04  
(21) **00490031.2** (45) 2002-10-02  
(54) Förfarande och anläggning för behandling  
av material innehållande i huvudsak våt lera,  
speciellt jordschaktmassor  
(73) Entreprise Vitse, 59670 Noordpeene, FR

---

**B29B 17/00** ----> (51) [C09D 5/03](#)

---

**B29C 35/08** ----> (51) [B29C 67/00](#)

---

(51) **B29C 35/16** (87) **0 894 598**  
B29C 63/00  
(21) **98112635.2** (45) 2002-09-25  
(54) Förfarande och accelerationskropp för luftkylning  
av en hårdbar slang  
(73) BKP Berolina Polyester GmbH & Co. KG, 13591 Berlin, DE

---

(51) **B29C 44/10** (87) **0 948 428**  
B29C 44/14  
(21) **97947984.7** (45) 2002-10-09  
(54) Förfarande för framställning av ett monolitiskt  
plastföremål, och ett föremål erhållet med detta  
förfarande  
(73) Corell Resin Technology B.V., NL-7521 BE Enschede, NL

---

(51) **B29C 44/12** (87) **0 846 540**  
(21) **97309789.2** (45) 2002-09-25  
(54) Tillverkning av skydd av kompositlaminat  
för landningsställsben hos flygplan  
(73) Airbus UK Limited, Bristol, BS99 7AR, GB

---

**B29C 44/14** ----> (51) [B29C 44/10](#)

---

(51) **B29C 45/14** (87) **0 839 627**  
(21) **97119065.7** (45) 2003-01-08  
(54) Maskin för skivdekorering genom formsprutning  
och metod för skivdekorering genom formsprutning  
(73) DAI NIPPON PRINTING CO. LTD., Tokyo 162-01, JP

---

**B29C 47/00** ----> (51) [C08J 5/18](#)

---

(51) **B29C 47/60** (87) **1 085 969**  
(21) **99920365.6** (45) 2002-11-20  
(54) Plasticeringsskruv  
(73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, Wilmington  
Delaware 19898, US

---

**B29C 57/10** ----> (51) [B29C 65/20](#)

---

**B29C 63/00** ----> (51) [B29C 35/16](#)

---

**B29C 65/02** ----> (51) [B62D 27/02](#)

---

- (51) **B29C 65/16** (87) **1 069 984**  
 (21) **99913199.8** (45) 2002-10-09  
 (54) Förfarande för att svetsa ihop laminatformiga förpackningsmaterial  
 (73) Tetra Laval Holdings & Finance S.A., 1009 Pully, CH
- 

- (51) **B29C 65/20** (87) **0 508 474**  
 B29C 65/74 B29C 57/10  
 A61M 39/00  
 (21) **92106287.3** (45) 2002-10-02  
 (54) Totalt innesluten svetsning av plastslangar  
 (73) DENCO INC., Wilmington, DE 19809, US
- 

**B29C 65/74** ----> (51) [B29C 65/20](#)

---

- (51) **B29C 67/00** (87) **0 888 868**  
 B29C 35/08  
 (21) **98108586.3** (45) 2002-09-25  
 (54) Förfarande och anordning för att tillverka tredimensionella föremål  
 (73) Degussa AG, 40474 Düsseldorf, DE
- 

**B29D 11/00** ----> (51) [D06P 1/00](#)

---

- (51) **B29D 30/10** (87) **0 976 536**  
 B29D 30/48 B60C 9/02  
 B60C 15/00 B60C 15/05  
 (21) **99114599.6** (45) 2002-09-25  
 (54) En metod att tillverka en stomme för däck, i synnerhet för fordon med två hjul och stomme erhållen därmed  
 (73) PIRELLI PNEUMATICI Societ per Azioni, 20126 Milano, IT
- 

**B29D 30/48** ----> (51) [B29D 30/10](#)

---

- (51) **B31B 19/74** (87) **1 051 294**  
 B65D 33/02 B65B 9/20  
 B31B 37/00  
 (21) **99903683.3** (45) 2002-10-02  
 (54) Anordning för formning av rörformiga behållare med förstärkta kanter och en behållare  
 (73) BP Europack S.P.A., 36030 Lugo di Vicenza, IT
- 

**B31B 37/00** ----> (51) [B31B 19/74](#)

---

**B32B 7/08** ----> (51) [B27M 3/00](#)

---

- (51) **B32B 7/12** (87) **0 912 337**  
 B32B 31/12  
 (21) **97930365.8** (45) 2002-09-25  
 (54) Förfarande för framställning av ett laminat  
 och överdragen film lämplig därför  
 (73) Rasmussen Max Otto Henri, 2690 Karlslunde, DK
- 

- (51) **B32B 15/08** (87) **0 981 436**  
 B32B 27/40 B32B 31/00  
 F23J 13/02 B65D 90/04  
 (21) **98924274.8** (45) 2002-09-25  
 (54) Plant kallformbart kompositmaterial  
 (73) ThyssenKrupp VDM GmbH, 58791 Werdohl, DE
- 

- (51) **B32B 17/10** (87) **1 007 352**  
 C08F 214/26 C03C 27/12  
 (21) **98929097.8** (45) 2002-09-25  
 (54) Mellanskiktsfilm för laminerade skyddsglasrutor  
 (73) Saint Gobain Performance Plastic Corporation,  
 Wayne, New Jersey 07470, US
- 

**B32B 21/13** ----> (51) [B27M 3/00](#)

---

- (51) **B32B 27/06** (87) **1 094 942**  
 B42D 15/00 B42D 15/10  
 (21) **99926611.7** (45) 2002-09-25  
 (54) Värdepapper och substrat för värdepapper  
 (73) De La Rue International Limited, Basingstoke,  
 Hampshire RG22 4BS, GB
- 

- (51) **B32B 27/32** (87) **0 996 543**  
 B65D 65/40 A61J 1/05  
 (21) **98929857.5** (45) 2002-10-02  
 (54) Flerskiktig film och behållare  
 (73) OTSUKA PHARMACEUTICAL FACTORY INC., Naruto-shi,  
 Tokushima 772-8601, JP
- 

**B32B 27/40** ----> (51) [B32B 15/08](#)

---

**B32B 29/00** ----> (51) [A47K 7/02](#)

---

**B32B 31/00** ----> (51) [B32B 15/08](#)

---

- (51) **B32B 31/06** (87) **0 879 144**  
 B32B 31/08 B32B 31/12  
 (21) **96912740.6** (45) 2003-01-08

- (54) Förfarande och anordning för formning av strukturer  
(73) Payne LeRoy, Molt, MT 59057, US
- 

**B32B 31/08** ----> (51) B32B 31/06

---

**B32B 31/12** ----> (51) B32B 7/12

---

**B32B 31/12** ----> (51) B32B 31/06

---

- (51) **B41F 7/26** (87) **0 993 374**  
B41F 23/08  
(21) **98930660.0** (45) 2002-09-25  
(54) Förfarande för drift av en tryckenhet och tryckenhet för offsetmaskin  
(73) TRESU A/S, DK-6091 Bjert, DK
- 

**B41F 7/37** ----> (51) B41F 13/22

---

- (51) **B41F 13/22** (87) **1 008 448**  
B41F 31/00 B41F 7/37  
(21) **99120734.1** (45) 2003-01-08  
(54) Tempereringsanordning för en tryckmaskin  
(73) Baldwin Germany GmbH, 86165 Augsburg, DE
- 

**B41F 23/08** ----> (51) B41F 7/26

---

**B41F 31/00** ----> (51) B41F 13/22

---

- (51) **B41F 31/02** (87) **1 177 101**  
(21) **00925415.2** (45) 2003-01-08  
(54) Infärgningsanordning för en flexografisk tryckmaskinsanilox  
(73) Saint Eloi Mecanique Outillage S.A., 31700 Cornebarrieu, FR
- 

**B41M 3/12** ----> (51) B65B 11/10

---

**B41M 5/03** ----> (51) B65B 11/10

---

- (51) **B42B 4/00** (87) **0 816 119**  
(21) **97810257.2** (45) 2002-10-02



- (54) Metod för tillverkning av trycksaker samt  
produkter tillverkade enligt metoden  
(73) Ferag AG, 8340 Hinwil, CH

**B42C 19/08** ----> (51) B65H 29/04

**B42D 15/00** ----> (51) B32B 27/06

**B42D 15/10** ----> (51) B32B 27/06

**B60C 9/02** ----> (51) B29D 30/10

**B60C 15/00** ----> (51) B29D 30/10

**B60C 15/05** ----> (51) B29D 30/10

- (51) **B60C 25/00** (87) **0 981 453**  
(21) **98922787.1** (45) 2002-09-25  
(54) Monteringsbana för hjulenheter  
(73) Compagnie Générale des Etablissements MICHELIN-MICHELIN  
& CIE, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

**B60G 17/005** ----> (51) F16F 9/46

**B60G 17/015** ----> (51) B60G 17/052

- (51) **B60G 17/052** (87) **0 779 167**  
B60G 17/015  
(21) **96118354.8** (45) 2003-01-08  
(54) Nivåregleranordning  
(73) WABCO GmbH & Co. OHG, 30453 Hannover, DE

- (51) **B60H 1/00** (87) **0 792 763**  
(21) **96120706.5** (45) 2002-09-25  
(54) Förfarande och anordning för blandluftsreglering  
i en klimatanläggning i ett motorfordon  
(73) Siemens Aktiengesellschaft, 80333 München, DE

- (51) **B60J 5/04** (87) **1 058 625**  
B62D 25/10  
(21) **99908655.6** (45) 2002-09-18

- (54) Dörr eller lock till motorfordon och sätt för tillverkning härav  
(73) Steyr-Daimler-Puch Fahrzeugtechnik AG & CO. KG, 1010 Wien, AT  
Gfrerrer Johann, 5730 Mittersill, AT
- 

- (51) **B60K 25/00** (87) **0 932 517**  
F02B 67/00  
(21) **97909790.4** (45) 2002-09-11  
(54) System och metod för reglering av inkopplingen av hjälputrustning driven av en motor  
(73) VOLVO LASTVAGNAR AB, 405 08 Göteborg, SE
- 

**B60K 41/02** ----> (51) **F16H 59/14**

---

- (51) **B60K 41/08** (87) **0 937 602**  
(21) **99102922.4** (45) 2002-10-16  
(54) Styrning av motorns svänghjulsvidmoment  
(73) EATON CORPORATION, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
- 

- (51) **B60N 2/28** (87) **0 816 159**  
(21) **97110691.9** (45) 2002-10-09  
(54) Barnsits  
(73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, 80788 München, DE
- 

- (51) **B60P 7/08** (87) **0 988 176**  
(21) **98936159.7** (45) 2002-09-18  
(54) Anordning för lösbart fäste av styckegods  
(73) Kranen Rolf, 52538 Süsterseel, DE
- 

- (51) **B60P 7/12** (87) **1 175 314**  
(21) **99973838.8** (45) 2002-10-09  
(54) Fraktsystem för transport av djuptryckspappersrullar  
(73) Rail & Sea Speditions-GmbH, 5204 Strasswalchen, AT
- 

- (51) **B60R 3/02** (87) **1 047 577**  
(21) **99900420.3** (45) 2002-09-18  
(54) Reglerbart motorfordonssteg  
(73) Decoma International Inc., Concord, Ontario L4K 4J5, CA
- 

- (51) **B60R 16/02** (87) **0 751 046**  
(21) **96110615.0** (45) 2002-10-16  
(54) Laststyrssystem för fordon  
(73) YAZAKI CORPORATION, Minato-ku Tokyo 108, JP
-

**B60R 21/28** ----> (51) C06B 45/10

---

(51) **B60R 25/10** (87) **1 117 572**  
G08B 13/14 G08B 25/10  
(21) **00925023.4** (45) 2002-10-09  
(54) Säkerhetssystem med mobiltelefon  
(73) Gharb Samy, 8045 Zürich, CH

---

(51) **B60T 8/00** (87) **0 966 378**  
B60T 13/66  
(21) **98909644.1** (45) 2002-10-30  
(54) Fordonsbromssystem  
(73) Haldex Brake Products Limited, Redditch, Worcestershire  
B98 9HA, GB

---

**B60T 13/66** ----> (51) B60T 8/00

---

(51) **B61C 13/04** (87) **0 931 709**  
(21) **98250455.7** (45) 2002-09-18  
(54) Hängbana, i synnerhet enskenig elektrohängbana  
(73) Siemens Aktiengesellschaft, 80333 München, DE

---

(51) **B62B 5/02** (87) **1 032 521**  
A61G 5/06 B62D 55/075  
(21) **98965572.5** (45) 2002-09-25  
(54) Säkerhetsanordning för trappklättringsanordning  
(73) Otto Bock HealthCare GmbH, 37115 Duderstadt, DE

---

(51) **B62B 5/02** (87) **1 034 106**  
A61G 5/06 B62D 55/075  
(21) **98965573.3** (45) 2002-09-25  
(54) Motordriven trappklättringsanordning  
(73) Otto Bock HealthCare GmbH, 37115 Duderstadt, DE

---

(51) **B62D 5/083** (87) **1 100 709**  
(21) **99940021.1** (45) 2002-09-25  
(54) Ventil med vridbar slid för motorfordons  
servostyrssystem  
(73) ZF Lenksysteme GmbH, 73522 Schwäbisch Gmünd, DE

---

(51) **B62D 13/02** (87) **0 869 896**  
(21) **96943145.1** (45) 2002-09-18  
(54) Dragstångskonstruktion för transportfordon  
och transportfordonskombinationer, och en transportfordonskombination  
(73) Sandvik Tamrock Oy, 33330 Tampere, FI

---

**B62D 25/10** ----> (51) B60J 5/04

---

(51) **B62D 27/02** (87) **0 995 666**  
B29C 65/02  
(21) **99120659.0** (45) 2002-09-18  
(54) Förbindningsförfarande och komponentförbindning  
för två eller flera komponenter i en fordonskaross  
(73) KUKA Schweissanlagen GmbH, 86165 Augsburg, DE

---

(51) **B62D 33/02** (87) **0 940 326**  
(21) **99400227.7** (45) 2002-09-25  
(54) Glidande stolpanordning för presenningstäckt  
fordon  
(73) POMMIER & CIE, 95310 Saint Ouen L'Aumone, FR

---

**B62D 55/075** ---> (51) [B62B 5/02](#)

---

**B62D 55/075** ---> (51) [B62B 5/02](#)

---

**B62D 55/14** ---> (51) [B21D 53/26](#)

---

(51) **B62J 1/00** (87) **1 054 802**  
(21) **99908926.1** (45) 2002-09-25  
(54) Sadel till cykel  
(73) DDTECHNO S.R.L., 36078 Valdagno, IT

---

(51) **B63H 23/24** (87) **0 998 407**  
H02K 9/10 H02K 9/19  
H02K 5/02  
(21) **98945016.8** (45) 2002-10-02  
(54) Gondolartat anordnad elektromotorisk fartygsdrivanordning  
med kylenehet  
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, 80333 München, DE  
Schottel GmbH & Co. KG, 56322 Spay, DE

---

(51) **B63H 23/24** (87) **1 047 592**  
(21) **98966573.2** (45) 2002-09-18  
(54) Elektrisk drivanordning för fartyg  
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, 80333 München, DE

---

**B64C 25/16** ---> (51) [B64C 25/26](#)

---

(51) **B64C 25/26** (87) **1 150 884**  
B64C 25/16  
(21) **00901751.8** (45) 2002-09-25  
(54) Låsmekanism för flygplanslandningsställ

(73) BAE SYSTEMS plc, Farnborough, Hampshire GU14  
6YU, GB

---

(51) **B64D 45/00** (87) **0 768 240**  
F16L 59/02 H05K 5/02  
(21) **96114279.1** (45) 2002-10-23  
(54) Registreringsanordning för flygdata  
(73) DORNIER GmbH, 88039 Friedrichshafen, DE

---

**B65B 7/28** ---> (51) [B65D 77/20](#)

---

**B65B 9/20** ---> (51) [B31B 19/74](#)

---

(51) **B65B 11/10** (87) **0 930 234**  
B65B 61/02 B41M 5/03  
B41M 3/12  
(21) **99300355.7** (45) 2002-10-02  
(54) Sätt och anordning för beläggning av långsträckta  
artiklar  
(73) Kurz Japan Limited, Suitashi, Osaka, JP  
Navitas Co. Limited, Sakai, Osaka 592, JP

---

(51) **B65B 11/58** (87) **0 865 380**  
(21) **97924037.1** (45) 2002-09-18  
(54) Sätt och anordning för omslagning av en  
rulle  
(73) Metso Paper Inc., 00130 Helsinki, FI

---

**B65B 61/02** ---> (51) [B65B 11/10](#)

---

(51) **B65D 5/46** (87) **1 058 651**  
(21) **99911034.9** (45) 2002-10-09  
(54) Dryckeskartong med bärhandtag av remtyp  
(73) THE MEAD CORPORATION, Dayton Ohio 45463, US

---

(51) **B65D 6/26** (87) **1 091 880**  
(21) **99927578.7** (45) 2002-09-18  
(54) Transportbehållare med en förbindningsanordning  
för löstagbar förbindning av sidoväggarna  
(73) STEINER Technology GmbH, 4802 Ebensee, AT

---

(51) **B65D 17/28** (87) **1 015 330**  
B65D 25/44  
(21) **98900255.5** (45) 2002-09-25  
(54) Behållare med utfällbar pip för drycker  
eller andra vätskor  
(73) Son Paul, 6900 Marche-en-Famenne, BE

---

**B65D 23/00** ----> (51) G09F 3/02

---

**B65D 25/44** ----> (51) B65D 17/28

---

**B65D 33/02** ----> (51) B31B 19/74

---

(51) **B65D 43/16** (87) **0 989 067**  
(21) **99113914.8** (45) 2002-10-09  
(54) Behållare för transport av uppvärmt livsmedel,  
i synnerhet pizza  
(73) Servopizza S.r.l, Torino, IT

---

(51) **B65D 47/08** (87) **1 075 432**  
E05D 1/02  
(21) **99902742.8** (45) 2002-09-25  
(54) Koordinerat fleraxlat tgångjärn och dess  
användning i en förslutning  
(73) Creanova AG, CH-6340 Baar, CH

---

(51) **B65D 55/12** (87) **1 016 597**  
(21) **98830803.7** (45) 2002-10-09  
(54) Säkerhetsförslutningsanordning för en behållare  
som har ett lock  
(73) SWISSLOG ITALIA S.p.A., 20128 Milano, IT

---

**B65D 65/40** ----> (51) B32B 27/32

---

(51) **B65D 71/00** (87) **1 017 596**  
(21) **98926439.5** (45) 2002-10-09  
(54) Kartong och handtag därav  
(73) THE MEAD CORPORATION, Dayton Ohio 45463, US

---

(51) **B65D 71/00** (87) **1 012 062**  
(21) **98928997.0** (45) 2002-10-09  
(54) Artikelbärare  
(73) THE MEAD CORPORATION, Dayton Ohio 45463, US

---

(51) **B65D 71/00** (87) **0 993 410**  
(21) **98936813.9** (45) 2002-10-02  
(54) Artikelfördelningsorgan  
(73) The Mead Corporation, Northeast Dayton, OH 45463, US

---

(51) **B65D 71/00** (87) **1 064 206**  
(21) **99914921.4** (45) 2002-09-25  
(54) Artikelbärare  
(73) THE MEAD CORPORATION, Dayton Ohio 45463, US

---

(51) **B65D 71/24** (87) **0 988 238**  
(21) **98926440.3** (45) 2002-10-02  
(54) Burkförpackning i två skikt med delande panel och metod som bildar densamma  
(73) THE MEAD CORPORATION, Dayton Ohio 45463, US

---

(51) **B65D 75/38** (87) **1 098 823**  
(21) **99934876.6** (45) 2002-09-25  
(54) Förbättringar av eller relaterade till matförpackningar  
(73) Pethick & Money Ltd., Richmond, Surrey TW9 1YJ, GB

---

(51) **B65D 77/20** (87) **1 007 440**  
B65B 7/28  
(21) **98909078.2** (45) 2002-10-02  
(54) Förpackning med krympfilmslock som har en flik för underlättande av avdragnin  
(73) Cryovac Inc., Duncan, SC 29334-0464, US

---

**B65D 81/18** ----> (51) [A23F 5/48](#)

---

(51) **B65D 83/76** (87) **0 827 480**  
B65D 85/78 A23G 9/28  
(21) **96910864.6** (45) 2002-09-18  
(54) Fördelningsanordning och behållare  
(73) Van Zeeland Gregory Russell, Norman Park, QLD 4170, AU

---

**B65D 85/78** ----> (51) [B65D 83/76](#)

---

**B65D 90/04** ----> (51) [B32B 15/08](#)

---

**B65G 17/08** ----> (51) [B65G 17/46](#)

---

(51) **B65G 17/46** (87) **1 064 210**  
B65G 17/08  
(21) **99910866.5** (45) 2003-01-08  
(54) Transportörsystem för transport och ackumulering av föremål  
(73) Ammeraal Beltech B.V., 1704 AC Heerhugowaard, NL

---

- (51) **B65G 53/16** (87) **1 086 035**  
 B65G 53/20 C25C 3/14  
 (21) **99950340.2** (45) 2002-09-25  
 (54) Förfarande för transport av pulverformigt material i högdensitetsbädd och anordning med potentiell fluidisering för genomförande av förfarandet  
 (73) ALUMINIUM PECHINEY, 75218 Paris Cedex 16, FR
- 

**B65G 53/20** ----> (51) B65G 53/16

---

**B65H 1/08** ----> (51) G07D 11/00

---

**B65H 26/04** ----> (51) G01L 5/10

---

- (51) **B65H 29/04** (87) **0 918 723**  
 B42C 19/08  
 (21) **97929074.9** (45) 2002-09-25  
 (54) Sätt och anordning för transport av tryckprodukter  
 (73) Ferag AG, 8340 Hinwil, CH
- 

**B65H 75/44** ----> (51) H02G 11/02

---

- (51) **B66F 3/08** (87) **0 785 166**  
 (21) **97500009.2** (45) 2002-11-06  
 (54) Fordonsdomkraft  
 (73) BATZ S. COOP., 48140 Igorre (Bizkaia), ES
- 

- (51) **B67D 5/33** (87) **0 933 328**  
 (21) **99108253.8** (45) 2002-10-02  
 (54) Apparat och metod för styrning av överföring av en vätska  
 (73) SCULLY SIGNAL COMPANY, Wilmington Massachusetts 01887, US
- 

- (51) **B67D 5/33** (87) **0 933 329**  
 (21) **99108254.6** (45) 2002-10-02  
 (54) Felsäker vätskeöverföringsstyrning  
 (73) SCULLY SIGNAL COMPANY, Wilmington Massachusetts 01887, US
- 

- (51) **C02F 1/50** (87) **0 827 939**  
 G03C 5/395  
 (21) **97202677.7** (45) 2002-11-27  
 (54) Sätt att förhindra mikrobiell tillväxt i ett vattenbaserat medium  
 (73) EASTMAN KODAK COMPANY, Rochester, New York 14650, US
-



**C03C 27/12** ----> (51) B32B 17/10

---

(51) **C04B 22/00** (87) **1 029 834**  
C04B 28/14  
(21) **00102306.8** (45) 2002-10-09  
(54) Gipsfiberplatta innehållande borförening  
(73) Rigips GmbH, D-40549 Düsseldorf, DE

---

**C04B 28/02** ----> (51) C04B 41/50

---

**C04B 28/14** ----> (51) C04B 22/00

---

(51) **C04B 33/36** (87) **0 979 218**  
(21) **98913991.0** (45) 2002-10-02  
(54) Förstärkning av keramiskt material med wollastonit  
(73) Nyco Minerals Inc., Willsboro, NY 12996, US

---

(51) **C04B 35/01** (87) **0 974 564**  
C04B 35/505 H01M 8/12  
H01M 8/24  
(21) **99810575.3** (45) 2002-10-16  
(54) Perowskit för en beläggning av interna anslutningar  
(73) Sulzer Hexis AG, 8400 Winterthur, CH

---

**C04B 35/505** ----> (51) C04B 35/01

---

(51) **C04B 35/536** (87) **0 971 864**  
F16J 15/34  
(21) **98917979.1** (45) 2002-10-16  
(54) Flexibel grafitkomposit  
(73) UCAR CARBON TECHNOLOGY CORPORATION, Wilmington,  
Delaware 19803, US

---

(51) **C04B 37/02** (87) **0 931 782**  
(21) **99300536.2** (45) 2002-09-18  
(54) Bindning av en kompakt dimantkropp vid ett  
substrat av cementerad karbid  
(73) De Beers Industrial Diamonds (Proprietary) Limited,  
Johannesburg 2001, ZA

---

(51) **C04B 41/50** (87) **0 873 284**  
C04B 28/02  
(21) **96940097.7** (45) 2002-10-02  
(54) Regenererande och skyddande system för konstruktioner  
i cement och cement  
(73) Agus Patrizio, 09045 Quartu S.E., IT

---

(51) **C06B 45/10** (87) **0 712 384**  
C06B 47/08 B60R 21/28  
(21) **94924553.4** (45) 2003-01-08  
(54) Vattenfria gasgenererande tetrazolsammansättningar  
och förfarande för framställning  
(73) ALLIANT TECHSYSTEMS INC., Edina, Minnesota 55436, US

---

**C06B 47/08** ----> (51) [C06B 45/10](#)

---

(51) **C06D 5/06** (87) **1 006 096**  
(21) **99123906.2** (45) 2002-09-25  
(54) Azidfri gasframkallande sammansättning  
(73) TRW Airbag Systems GmbH & Co. KG, 84544 Aschau  
am Inn, DE

---

**C07B 53/00** ----> (51) [C07F 9/50](#)

---

**C07C 43/13** ----> (51) [B01J 8/22](#)

---

(51) **C07C 69/70** (87) **0 918 742**  
(21) **97936999.8** (45) 2002-09-18  
(54) Vattenblandbara estrar av monoglycerider  
som har antimikrobiell aktivitet  
(73) Abbott Laboratories, Abbott Park, Illinois 60064-3500, US

---

(51) **C07C 209/62** (87) **0 810 199**  
C07C 249/02 C07C 211/23  
(21) **97108777.0** (45) 2002-09-25  
(54) Metod för framställning av propargylaminföreningar  
(73) Sumitomo Chemical Company Limited, Chuo-ku Osaka  
541-8550, JP

---

(51) **C07C 209/74** (87) **0 912 492**  
C07C 231/12  
(21) **97934576.6** (45) 2002-09-25  
(54) Förfarande för framställning av halogenerade  
2-amino- eller 2-acetamidotrifluormetylbensenderivat  
(73) RHODIA CHIMIE, 92408 Courbevoie Cédex, FR

---

**C07C 211/23** ----> (51) [C07C 209/62](#)

---

(51) **C07C 231/02** (87) **0 839 800**  
C07C 233/07 C07D 207/27  
(21) **97120490.4** (45) 2002-10-23

- (54) Förfarande för framställning av halogenacetanidderivat  
(73) DAIICHI PHARMACEUTICAL CO. LTD., Chuo-ku, Tokyo  
103, JP
- 

**C07C 231/12** ----> (51) [C07C 209/74](#)

---

**C07C 233/07** ----> (51) [C07C 231/02](#)

---

- (51) **C07C 235/06** (87) **0 882 704**  
C07D 295/18 A61K 31/165  
A61K 31/445 A61K 31/495  
A61K 31/535  
(21) **97902714.1** (45) 2002-10-09  
(54) 3,4-disubstituerade fenyletanolaminotet-ralinkarboxamidderivat  
(73) KISSEI PHARMACEUTICAL CO. LTD., Matsumoto-City  
Nagano-Pref. 399, JP
- 

**C07C 249/02** ----> (51) [C07C 209/62](#)

---

- (51) **C07C 257/18** (87) **0 929 516**  
C07C 257/20 C07C 271/64  
A61K 31/155  
(21) **97942007.2** (45) 2002-09-18  
(54) Bensamidinderivat och deras användning som  
läkemedel med LTB4-antagonistisk verkan  
(73) Boehringer Ingelheim Pharma KG, 55218 Ingelheim  
am Rhein, DE
- 

**C07C 257/18** ----> (51) [C07D 217/24](#)

---

**C07C 257/20** ----> (51) [C07C 257/18](#)

---

**C07C 271/64** ----> (51) [C07C 257/18](#)

---

- (51) **C07C 311/20** (87) **0 934 259**  
A61K 31/215  
(21) **97912674.5** (45) 2002-09-18  
(54) Beta-sulfonamidhydroxaminsyror som inhibitorer  
av matrix-metalloproteinaser och TACE  
(73) American Cyanamid Company, Madison, New Jersey  
07940-0874, US
- 

**C07C 311/29** ----> (51) [C07D 309/38](#)

---

- (51) **C07C 311/46** (87) **0 757 984**  
A61K 31/18 C07D 333/38  
C07D 209/20  
(21) **96305805.2** (45) 2002-10-30  
(54) Hydroxamsyraderivat användbara vid inhibition  
av gelatinas  
(73) ONO PHARMACEUTICAL CO. LTD., Chuo-ku Osaka 541, JP
- 

**C07C 317/24** ----> (51) [C07D 309/38](#)

---

- (51) **C07C 405/00** (87) **0 850 926**  
A61K 31/557  
(21) **97122702.0** (45) 2002-10-09  
(54) Difluorprostaglandin-derivat och deras användning  
(73) ASAHI GLASS COMPANY LTD., Tokyo 100-8405, JP  
SANTEN PHARMACEUTICAL CO. LTD., Higashiyodogawa-ku,  
Osaka-shi, Osaka 533-8651, JP
- 

- (51) **C07C 405/00** (87) **0 989 972**  
(21) **98934967.5** (45) 2002-10-09  
(54) Farmaceutiska prostaglandinkompositioner  
(73) NICOX S.A., 75116 Paris, FR
- 

- (51) **C07D 205/08** (87) **1 021 405**  
A61K 31/395  
(21) **98947256.8** (45) 2002-09-25  
(54) Azetidinonderivat för behandling av HCMV-infektioner  
(73) BOEHRINGER INGELHEIM (CANADA) LTD., Laval, Quebec,  
H7S 2G5, CA
- 

**C07D 207/27** ----> (51) [C07C 231/02](#)

---

**C07D 207/273** ----> (51) [A61K 31/40](#)

---

- (51) **C07D 207/44** (87) **0 686 147**  
A61K 31/40  
(21) **95902113.0** (45) 2002-09-25  
(54) Nya 2,2'-bi-1H-Pyrrolderivat med immunnedsättnings-  
aktivitet  
(73) Pharmacia Italia S.p.A., 20152 Milano, IT
- 

**C07D 209/08** ----> (51) [C07D 401/04](#)

---

**C07D 209/20** ----> (51) [C07C 311/46](#)

---

- (51) **C07D 209/52** (87) **0 790 237**  
 C07D 221/04 C07D 215/22  
 A61K 31/40 A61K 31/435  
 A61K 31/47 C07D 217/24
- (21) **96916350.0** (45) 2002-09-18
- (54) Bicyklolaktam-föreningar, deras användning  
 och mellanprodukter för deras framställning
- (73) TAIHO PHARMACEUTICAL CO. LTD., Tokyo 101-0054, JP

**C07D 211/22** ----> (51) C07D 217/24

**C07D 213/22** ----> (51) A61K 31/40

**C07D 213/30** ----> (51) C07D 295/08

**C07D 213/61** ----> (51) C07D 491/22

**C07D 213/64** ----> (51) C07D 295/08

**C07D 213/64** ----> (51) C07D 491/22

**C07D 213/69** ----> (51) C07D 295/08

**C07D 213/74** ----> (51) C07D 295/08

**C07D 215/22** ----> (51) C07D 209/52

**C07D 217/24** ----> (51) C07D 209/52

- (51) **C07D 217/24** (87) **0 635 492**  
 C07C 257/18 C07D 401/12  
 C07D 211/22 C07D 311/58  
 A61K 31/47 A61K 31/445  
 A61K 31/155
- (21) **94305241.5** (45) 2002-10-02
- (54) Glycoprotein IIB/IIIA antagonists
- (73) ELI LILLY AND COMPANY, Indianapolis, Indiana  
 46285, US

C07D 221/04 ----> (51) [C07D 209/52](#)

---

C07D 233/32 ----> (51) [C07D 233/54](#)

---

(51) **C07D 233/54** (87) **0 772 600**  
A61K 31/415 C07D 233/32  
C07D 233/90 C07D 401/04  
C07D 403/04 C07D 405/04  
C07D 409/04 C07D 417/04  
(21) **95928164.3** (45) 2002-09-18  
(54) 1,2-substituerade imidazolylföreningar för  
behandling av inflammation  
(73) G.D. SEARLE & CO., Chicago, IL 60680-5110, US

---

C07D 233/60 ----> (51) [A61K 31/415](#)

---

C07D 233/90 ----> (51) [C07D 233/54](#)

---

C07D 235/06 ----> (51) [A61K 31/415](#)

---

(51) **C07D 235/08** (87) **0 906 288**  
A61K 31/415  
(21) **97927552.6** (45) 2002-11-06  
(54) Nya föreningar  
(73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE

---

C07D 239/72 ----> (51) [A61K 31/40](#)

---

C07D 251/10 ----> (51) [C07D 251/24](#)

---

(51) **C07D 251/24** (87) **0 815 089**  
C08K 5/3492 C07D 405/04  
C07D 251/10  
(21) **96905865.0** (45) 2002-09-25  
(54) Bifenylsubstituerade triaziner som ljusstabilisator  
(73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., 4057 Basel, CH

---

C07D 277/24 ----> (51) [C07D 295/08](#)

---

C07D 277/34 ----> (51) [C07D 295/08](#)

---

**C07D 281/10** ----> (51) C07D 285/36

---

- (51) **C07D 285/10** (87) **0 941 218**  
C07K 5/062 A61K 31/41  
A61K 38/05  
(21) **97951890.9** (45) 2002-10-16  
(54) Antitrombotiska organiska nitrat  
(73) NICOX S.A., 75116 Paris, FR
- 

- (51) **C07D 285/36** (87) **0 683 774**  
C07D 513/04 C07D 281/10  
A61K 31/55  
(21) **94906338.2** (45) 2002-10-09  
(54) Hypolipidemiska föreningar  
(73) THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED, Greenford, Middlesex  
UB6 0NN, GB
- 

- (51) **C07D 295/08** (87) **0 804 427**  
A61K 31/13 A61K 31/395  
C07D 277/24 C07D 213/69  
C07D 213/74 C07D 295/12  
C07D 277/34 C07D 213/64  
C07D 213/30 C07D 333/16  
(21) **95934554.7** (45) 2002-09-18  
(54) LTA4-hydrolashämmare  
(73) G.D. SEARLE & CO., Chicago, IL 60680-5110, US
- 

**C07D 295/12** ----> (51) C07D 295/08

---

**C07D 295/18** ----> (51) C07C 235/06

---

- (51) **C07D 303/48** (87) **0 826 681**  
A61K 31/335  
(21) **96907747.8** (45) 2002-10-09  
(54) Epoxibärnstenssydraderivat  
(73) NIPPON CHEMIPHAR CO. LTD., Chiyoda-ku Tokyo101, JP
- 

- (51) **C07D 305/14** (87) **0 690 853**  
(21) **94912825.0** (45) 2002-10-02  
(54) Taxaner framställda medelst beta-laktamer  
och ammoniumalkoxider  
(73) FLORIDA STATE UNIVERSITY, Tallahassee, Florida  
32310, US
- 

- (51) **C07D 307/68** (87) **0 874 839**  
C07D 333/38 A61K 31/34  
A61K 31/38  
(21) **96942010.8** (45) 2002-09-18  
(54) Furan- och tiofenkarbotioamidderivat, framställning

därav samt användande av dem som inhibitorer  
till replikeringen hos HIV-1 och Hiv-1-mutanter  
(73) UNIROYAL CHEMICAL COMPANY Inc., Middlebury Connecticut  
06749, US  
Crompton Co./Cie, Elmira, Ontario N3B 3A3, CA

---

(51) **C07D 307/85** (87) **0 906 301**  
C07D 307/86 A61K 31/34  
(21) **97921737.9** (45) 2002-10-02  
(54) Bensofurylderivat och användning av dessa  
(73) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 4070 Basel, CH

---

**C07D 307/86** ----> (51) C07D 307/85

---

(51) **C07D 309/38** (87) **1 115 716**  
C07D 309/40 C07D 405/04  
C07D 409/04 A61K 31/35  
C07C 317/24 C07C 311/29  
(21) **99947372.1** (45) 2003-01-02  
(54) 2-fenylpyran-4-onderivat  
(73) Almirall Prodesfarma AG, 6341 Baar, CH

---

**C07D 309/40** ----> (51) C07D 309/38

---

(51) **C07D 311/22** (87) **1 070 059**  
C07D 335/06 A61K 31/35  
(21) **99917963.3** (45) 2002-09-25  
(54) Kromanon- och tiokromanonderivat  
(73) Novartis AG, 4056 Basel, CH

---

**C07D 311/58** ----> (51) C07D 217/24

---

**C07D 333/16** ----> (51) C07D 295/08

---

**C07D 333/38** ----> (51) C07C 311/46

---

**C07D 333/38** ----> (51) C07D 307/68

---

**C07D 335/06** ----> (51) C07D 311/22

---

**C07D 401/04** ----> (51) C07D 233/54

---



(51) **C07D 401/04** (87) **0 946 542**  
 C07D 491/056 C07D 209/08  
 C07D 401/12 A61K 31/44  
 A61K 31/455 A61K 31/495  
 (21) **97949998.5** (45) 2002-10-09  
 (54) Indan- eller dihydroindolderivat  
 (73) H. LUNDBECK A/S, 2500 Kobenhavn-Valby, DK

**C07D 401/06** ----> (51) A61K 31/40

**C07D 401/12** ----> (51) C07D 217/24

**C07D 401/12** ----> (51) C07D 401/04

**C07D 403/04** ----> (51) C07D 233/54

**C07D 405/04** ----> (51) C07D 233/54

**C07D 405/04** ----> (51) C07D 251/24

**C07D 405/04** ----> (51) C07D 309/38

(51) **C07D 405/06** (87) **1 157 020**  
 A61K 31/4748 A61P 25/08  
 A61P 25/14 A61P 25/18  
 (21) **00907557.3** (45) 2002-09-25  
 (54) Substituerade 1,2,3,4,5,6-hexahydro-2,6-metano-3-benzazocin-10-ol,  
 förfarande för deras frmaställning och deras  
 användning som läkemedel  
 (73) Boehringer Ingelheim Pharma KG, 55216 Ingelheim  
 am Rhein, DE

(51) **C07D 405/12** (87) **0 739 892**  
 A61K 31/445 A61K 31/35  
 (21) **96810237.6** (45) 2002-09-25  
 (54) Kromonderivat  
 (73) Novartis AG, 4056 Basel, CH

**C07D 409/04** ----> (51) C07D 233/54

**C07D 409/04** ----> (51) C07D 309/38

---

**C07D 413/12** ----> (51) C07D 417/12

---

**C07D 417/04** ----> (51) C07D 233/54

---

- (51) **C07D 417/12** (87) **1 144 408**  
C07D 413/12 A61K 31/54  
A61K 31/535  
(21) **00900639.6** (45) 2002-09-25  
(54) Substituerade N-(piperidin-4-yl)-4H-3,1-benso(tia/oxa)zin-2-aminer,  
deras framställning och terapeutiska användning  
(73) PIERRE FABRE MEDICAMENT, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
- 

- (51) **C07D 457/04** (87) **1 196 415**  
(21) **00949572.2** (45) 2003-01-08  
(54) Förfarande för framställning av lysergsyra  
(73) Aventis Pharma S.A., 92160 Antony, FR
- 

- (51) **C07D 471/04** (87) **0 715 628**  
C07F 9/6561 A61K 31/435  
(21) **95921777.9** (45) 2002-10-02  
(54) Substituerade azaindolyldenföreningar och  
förfarande för deras beredning  
(73) Pharmacia Italia S.p.A., 20152 Milano, IT
- 

- (51) **C07D 471/06** (87) **0 746 556**  
A61K 31/335 C07D 491/06  
(21) **94930720.1** (45) 2002-09-25  
(54) Tricykliska föreningar med affinitet för  
5-HT<sub>1A</sub>-receptorn  
(73) Ortho-McNeil Pharmaceutical Inc, Raritan NJ 08933, US
- 

**C07D 471/14** ----> (51) C07D 491/22

---

- (51) **C07D 471/18** (87) **0 858 461**  
A61K 31/46  
(21) **96938064.1** (45) 2002-09-18  
(54) Kondenserade tropanderivat som inhibitorer  
av neurotransmittoråterupptagning  
(73) NEUROSEARCH A/S, 2750 Ballerup, DK
- 

- (51) **C07D 477/00** (87) **0 641 795**  
(21) **92913257.9** (45) 2002-09-25  
(54) Karbapenemderivat  
(73) DAIICHI PHARMACEUTICAL CO. LTD., Chuo-ku, Tokyo  
103, JP
-

**C07D 491/04** ----> (51) [C07D 491/22](#)

---

**C07D 491/056** ----> (51) [C07D 401/04](#)

---

**C07D 491/06** ----> (51) [C07D 471/06](#)

---

- (51) **C07D 491/22** (87) **0 835 258**  
A61K 31/47 C07D 471/14  
C07D 491/04 C07D 213/64  
C07D 213/61  
(21) **96924010.0** (45) 2002-09-25  
(54) Nya kamptotecinanaloger, framställningsförfaranden  
därför, användning därav som läkemedel, och farmaceutiska  
kompositioner, vilka innehåller nämnda analoger  
(73) SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS  
SCIENTIFIQUES (S.C.R.A.S.), 75016 Paris, FR
- 

- (51) **C07D 498/22** (87) **1 051 420**  
A61K 31/42  
(21) **99903797.1** (45) 2002-12-04  
(54) Nya cytotoxiska tris(oxazol)-innehållande  
makrolider  
(73) Instituto Biomar S.A., 24231 Onzonilla, ES
- 

**C07D 513/04** ----> (51) [C07D 285/36](#)

---

**C07F 7/18** ----> (51) [C08F 4/46](#)

---

- (51) **C07F 9/50** (87) **1 124 833**  
B01J 31/24 C07B 53/00  
C07F 9/6568  
(21) **99954113.9** (45) 2003-01-08  
(54) Difosfiner  
(73) ISIS INNOVATION LIMITED, Summertown, Oxford OX2  
7BZ, GB
- 

**C07F 9/6561** ----> (51) [C07D 471/04](#)

---

**C07F 9/6568** ----> (51) [C07F 9/50](#)

---

- (51) **C07F 17/00** (87) **0 774 468**  
C08F 4/64 C08F 10/00  
(21) **96119530.2** (45) 2002-09-18  
(54) Additionspolymerisationskatalysatorer, förfaranden

för framställning därav, prekursorer därför,  
och förfaranden för användning

(73) THE DOW CHEMICAL COMPANY, Midland, Michigan 48674, US

---

(51) **C07H 1/06** (87) **0 804 448**  
C07H 1/08 C07H 21/00  
(21) **96901592.4** (45) 2002-10-02  
(54) Förfarande för rening av korta nukleinsyror  
(73) Amersham Biosciences AB, 751 84 Uppsala, SE

---

**C07H 1/08** ----> (51) C07H 1/06

---

**C07H 21/00** ----> (51) B01J 19/00

---

**C07H 21/00** ----> (51) C07H 1/06

---

(51) **C07J 9/00** (87) **1 137 660**  
A61K 31/575  
(21) **99929207.1** (45) 2002-10-02  
(54) 22S-hydroxykolesta-8,14-dienderivat med  
meiosreglerande aktivitet  
(73) Akzo Nobel N.V., 6824 BM Arnhem, NL

---

(51) **C07K 1/12** (87) **1 035 130**  
(21) **00104418.9** (45) 2002-10-09  
(54) Förfarande för att lösgöra linkerkopplade  
substanser från en polymer yta  
(73) HaemoSys GmbH, 07747 Jena, DE

---

**C07K 5/062** ----> (51) C07D 285/10

---

(51) **C07K 7/64** (87) **0 904 285**  
A61K 38/12 C07K 14/75  
(21) **97917291.3** (45) 2002-09-18  
(54) Nya cyklopeptider  
(73) MERCK PATENT GmbH, 64293 Darmstadt, DE

---

**C07K 14/025** ----> (51) C12N 15/37

---

**C07K 14/045** ----> (51) C12N 15/85

---

**C07K 14/075** ----> (51) C12N 15/86

---

**C07K 14/705** ----> (51) [C12N 15/12](#)

---

**C07K 14/75** ----> (51) [C07K 7/64](#)

---

(51) **C07K 16/18** (87) **0 981 549**  
A61K 48/00  
(21) **98924307.6** (45) 2002-09-25  
(54) Användning av en inhibitorsubstans för förbättrande  
av neuronal regeneration  
(73) Neuraxo-Biotec GmbH, 40092 Düsseldorf, DE

---

(51) **C07K 16/28** (87) **0 726 915**  
(21) **95900671.9** (45) 2002-10-09  
(54) En ligand som är kapabel att binda till  
adenosindeaminasbindningsstället på CD26  
(73) EUROGENETICS N.V., 3980 Tessenderlo, BE  
UNIVERSITAIRE INSTELLING ANTWERPEN, B-2610 Wilrijk, BE

---

(51) **C08B 9/00** (87) **0 886 653**  
D01F 2/06 C08J 5/18  
(21) **97906286.6** (45) 2002-09-18  
(54) Framställning av viskos och av artiklar  
därav  
(73) Acordis Kelheim GmbH, 93309 Kelheim, DE

---

**C08B 30/00** ----> (51) [A01H 5/10](#)

---

(51) **C08F 4/46** (87) **0 513 217**  
C08F 136/06 C07F 7/18  
(21) **91904601.1** (45) 2002-09-25  
(54) Polymerisation av olefiniska monomerer med  
användning av anjoniska initiatorer  
(73) QinetiQ Limited, London, SW1 6TD, GB

---

(51) **C08F 4/58** (87) **0 850 254**  
B01J 31/12 C08G 77/08  
(21) **96930996.2** (45) 2002-09-25  
(54) Ny användning av tennkatalysatorer samt  
tvärbindningsbara blandningar innehållande dessa  
tennkatalysatorer  
(73) GE Bayer Silicones GmbH & Co. KG, 40699 Erkrath, DE

---

**C08F 4/64** ----> (51) [C07F 17/00](#)

---

(51) **C08F 4/68** (87) **0 862 587**  
C08F 10/00

- (21) **96915304.8** (45) 2002-09-25  
 (54) Vanadininnehållande katalysatorsystem  
 (73) Equistar Chemicals LP, Houston, TX 77010, US
- 

- (51) **C08F 8/18** (87) **0 920 456**  
 C08F 8/30  
 (21) **97937307.3** (45) 2002-12-11  
 (54) Fosgenerade oximhartser och deras framställning  
 (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, Wilmington  
 Delaware 19898, US
- 

**C08F 8/30** ----> (51) C08F 8/18

---

**C08F 10/00** ----> (51) C07F 17/00

---

**C08F 10/00** ----> (51) C08F 4/68

---

**C08F 136/06** ----> (51) C08F 4/46

---

**C08F 214/26** ----> (51) B32B 17/10

---

**C08F 259/04** ----> (51) C09D 127/06

---

**C08G 18/08** ----> (51) C08G 18/36

---

- (51) **C08G 18/10** (87) **0 873 369**  
 C09J 175/04 C08G 18/12  
 C08G 18/40  
 (21) **96945115.2** (45) 2002-09-18  
 (54) Härdbart enkomponentspolyuretanlim  
 (73) ESSEX SPECIALTY PRODUCTS INC., Auburn Hills,  
 MI 48326, US  
 THE DOW CHEMICAL COMPANY, Midland, Michigan 48674, US
- 

**C08G 18/12** ----> (51) C08G 18/10

---

- (51) **C08G 18/36** (87) **1 074 568**  
 C08G 18/08 B22C 1/22  
 C08G 18/54 C08L 75/04  
 (21) **00202724.1** (45) 2002-10-09  
 (54) Bindemedelsystem för gjuteri  
 (73) Cavenaghi SPA, 20020 Lainate (Milano), IT
-

**C08G 18/40** ----> (51) [C08G 18/10](#)

---

- (51) **C08G 18/40** (87) **0 884 338**  
 C08G 18/48 C08G 18/66  
 C08G 18/65  
 (21) **98110193.4** (45) 2002-10-02  
 (54) Förfarande för framställning av elastiska  
 polyuretanmjukskumplaster  
 (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
- 

**C08G 18/48** ----> (51) [C08G 18/40](#)

---

**C08G 18/54** ----> (51) [C08G 18/36](#)

---

**C08G 18/65** ----> (51) [C08G 18/40](#)

---

**C08G 18/66** ----> (51) [C08G 18/40](#)

---

**C08G 77/08** ----> (51) [C08F 4/58](#)

---

**C08J 3/03** ----> (51) [C08L 91/00](#)

---

**C08J 3/28** ----> (51) [C09D 127/06](#)

---

**C08J 5/18** ----> (51) [C08B 9/00](#)

---

- (51) **C08J 5/18** (87) **1 157 061**  
 C08J 5/22 B29C 47/00  
 H01M 6/18  
 (21) **00914814.9** (45) 2002-12-11  
 (54) Kontinuerlig smältprocess för tillverkning  
 av jonledande alster  
 (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, Wilmington  
 Delaware 19898, US
- 

**C08J 5/18** ----> (51) [C09D 127/06](#)

---

**C08J 5/22** ----> (51) [C08J 5/18](#)

---

- (51) **C08J 5/22** (87) **0 863 937**  
 B01D 61/44  
 (21) **96934728.5** (45) 2002-09-25  
 (54) Förfarande för framställning av ett ambipolärt  
 bembran  
 (73) SOLVAY (Société Anonyme), 1050 Bruxelles, BE

**C08J 7/04** ----> (51) [C09D 127/06](#)

**C08J 11/00** ----> (51) [C09D 5/03](#)

**C08K 3/08** ----> (51) [A61K 9/20](#)

**C08K 5/3435** ----> (51) [C09D 5/03](#)

**C08K 5/3492** ----> (51) [C07D 251/24](#)

- (51) **C08K 5/3492** (87) **0 821 710**  
 C08L 73/00  
 (21) **96914955.8** (45) 2002-09-25  
 (54) Polyketonpolymerkomposition  
 (73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V.,  
 2596 HR Den Haag, NL

**C08L 73/00** ----> (51) [C08K 5/3492](#)

- (51) **C08L 73/00** (87) **0 944 671**  
 H01L 23/498 H01L 21/56  
 (21) **97953868.3** (45) 2002-10-23  
 (54) Termiskt återbearbetbarabindemedel för  
 flipchipanordningar  
 (73) Resolution Research Nederland B.V., 1031 CM Amsterdam, NL

**C08L 75/04** ----> (51) [C08G 18/36](#)

- (51) **C08L 91/00** (87) **0 784 654**  
 C09D 191/00 C08J 3/03  
 B05D 5/08  
 (21) **95937417.4** (45) 2002-09-18  
 (54) Släppmedel för asfalt och förfarande för  
 användning därav  
 (73) Delong William M., Aurora, CO 80014, US



**C09B 47/26** ----> (51) C09B 67/22

---

- (51) **C09B 56/14** (87) **1 171 528**  
G11B 7/24  
(21) **00920672.3** (45) 2002-10-09  
(54) Azoftaocyanin- och pigmentförstadier samt användande därav  
(73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., 4057 Basel, CH
- 

- (51) **C09B 67/22** (87) **1 163 294**  
(21) **00920515.4** (45) 2002-10-02  
(54) Purpurfärgad pigmentskomposition samt användande därav  
(73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., 4057 Basel, CH
- 

- (51) **C09B 67/22** (87) **1 108 001**  
C09B 47/26  
(21) **99941602.7** (45) 2002-10-02  
(54) Användande av pigmentkompositioner innehållande substituerade amidoftalocyaninderivat i en termoplastisk hartskomposition  
(73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., 4057 Basel, CH
- 

**C09B 69/08** ----> (51) G11B 7/24

---

**C09D 4/06** ----> (51) C09D 127/06

---

- (51) **C09D 5/03** (87) **0 856 563**  
C09D 5/46 C08K 5/3435  
(21) **98810035.0** (45) 2002-09-18  
(54) Metod för att förbättra pulverbiläggningssammansättnings laddbarhet  
(73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., 4057 Basel, CH
- 

- (51) **C09D 5/03** (87) **1 027 389**  
B29B 17/00 C08J 11/00  
(21) **98956887.8** (45) 2002-09-18  
(54) Kontinuerligt förfarande för återanvändning av pulverlackavfall och därvid erhållna pulverlack  
(73) E.I. Dupont de Nemours and Company Inc., Wilmington, DE 19898, US
- 

- (51) **C09D 5/32** (87) **0 993 491**  
F24J 2/48 G01J 5/20  
(21) **97930598.4** (45) 2002-09-25  
(54) Anordning för att absorbera infraröd strålning innefattande ett element av en kvasikristallin legering

(73) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE  
(CNRS), 75016 Paris, FR  
SOCIETE NOUVELLE DE METALLISATION INDUSTRIES  
SNMI, F-84008 Avignon, FR

---

**C09D 5/46** ----> (51) C09D 5/03

---

(51) **C09D 127/06** (87) **0 812 343**  
C09D 175/16 C09D 4/06  
C08F 259/04 C08J 3/28  
C08J 5/18 C08J 7/04  
(21) **96902196.3** (45) 2002-09-25  
(54) Golvmaterial eller väggbeklädnad som beläggs  
med strålningshärda d komposition  
(73) Domco Industries Limited, Farnham, Quebec J2N  
1J7, CA

---

**C09D 175/16** ----> (51) C09D 127/06

---

**C09D 191/00** ----> (51) C08L 91/00

---

**C09J 175/04** ----> (51) C08G 18/10

---

(51) **C09K 5/00** (87) **0 977 821**  
F01P 11/06  
(21) **98917475.0** (45) 2002-10-02  
(54) Sammansättning och metod för att reducera  
buller och/eller förorening i vätskekylsystem  
(73) Isherwood Adam, Redditch, Worcs B97 4RH, GB

---

(51) **C09K 11/81** (87) **1 076 084**  
H01J 61/44 H01J 61/46  
(21) **00124154.6** (45) 2002-10-09  
(54) Lysämne för belysningsändamål  
(73) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische  
Glühlampen mbH, 81543 München, DE

---

**C11C 3/12** ----> (51) B01J 33/00

---

(51) **C11D 1/14** (87) **0 898 610**  
C11D 1/29  
(21) **97924503.2** (45) 2002-10-09  
(54) Detergentkompositioner innehållande valda  
mittkedjeförgrenade tensider  
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, Cincinnati, Ohio  
45202, US

---

**C11D 1/14** ----> (51) [C11D 1/83](#)

---

**C11D 1/29** ----> (51) [C11D 1/14](#)

---

- (51) **C11D 1/83** (87) **0 729 500**  
C11D 1/14 C11D 11/04  
(21) **94900172.1** (45) 2002-09-18  
(54) Förfarande för framställning av tensid innehållande  
blandningar  
(73) Oy Faintend Ltd, 24100 Salo, FI
- 

- (51) **C11D 3/33** (87) **0 846 753**  
(21) **97122735.0** (45) 2002-10-16  
(54) Användning av alfa-alanin-N,N-diättiksyra  
och dess salter som biologiskt nedbrytbara komplexbildare  
för alkaliska jordarts- och tungmetalljoner i  
alkaliska rengöringsformuleringar för rengöringsprocesser  
inom dryckes- och näringsmedelsindustrin  
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- 

- (51) **C11D 3/36** (87) **0 659 874**  
C11D 3/37 C11D 17/00  
(21) **94308727.0** (45) 2002-10-09  
(54) Detergentkompositioner  
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, Cincinnati, Ohio  
45202, US
- 

**C11D 3/37** ----> (51) [C11D 3/36](#)

---

- (51) **C11D 3/39** (87) **0 958 347**  
(21) **98900583.0** (45) 2002-09-18  
(54) Detergentsammansättning innehållande perkarbonat  
(73) Hinton Gerald Thomas, Stonebyres, Lanark ML 11  
9UW, GB
- 

**C11D 11/04** ----> (51) [C11D 1/83](#)

---

**C11D 17/00** ----> (51) [C11D 3/36](#)

---

**C12N 5/10** ----> (51) [C12N 15/12](#)

---

**C12N 5/10** ----> (51) [C12N 15/12](#)

---

**C12N 5/10** ----> (51) [C12N 15/86](#)

---

**C12N 7/01** ----> (51) [C12N 15/37](#)

---

**C12N 7/01** ----> (51) [C12N 15/86](#)

---

- (51) **C12N 15/10** (87) **1 165 769**  
 C12Q 1/68 B01L 7/00  
 (21) **00912356.3** (45) 2002-09-25  
 (54) Förfarande för delning av dubbelsträngad nukleinsyra, som befinner sig i en lösning, till enkelsträngad nukleinsyra  
 (73) Biotix GmbH, 14473 Potsdam, DE
- 

**C12N 15/10** ----> (51) [C12Q 1/68](#)

---

- (51) **C12N 15/12** (87) **0 578 409**  
 C07K 14/705 C12N 5/10  
 C12P 21/08 G01N 33/68  
 C12Q 1/68  
 (21) **93304961.1** (45) 2002-09-18  
 (54) Kainatbindande, humana CNS(centrala nervsystemet)-receptorer av EAA4(excitatoriska aminosyra)-familjen  
 (73) NPS Allelix Corp., Mississauga Ontario L4V 1V7, CA
- 

- (51) **C12N 15/12** (87) **0 789 763**  
 G01N 33/577 G01N 33/543  
 C12N 15/62 C12N 15/86  
 C12N 5/10  
 (21) **96921310.7** (45) 2002-09-18  
 (54) ICAM-4-material och metoder  
 (73) ICOS CORPORATION, Bothell, WA 98021, US
- 

**C12N 15/12** ----> (51) [C12N 15/85](#)

---

**C12N 15/34** ----> (51) [C12N 15/86](#)

---

- (51) **C12N 15/37** (87) **0 750 669**  
 C12N 7/01 A61K 38/10  
 A61K 39/12 A61K 38/16  
 C07K 14/025  
 (21) **95907507.8** (45) 2002-10-16  
 (54) Modifierat papillomvirus L2-protein och VLPs bildade från detta  
 (73) THE UNIVERSITY OF QUEENSLAND, St Lucia, QLD 4072, AU  
 CSL LIMITED, Parkville, VIC 3052, AU

---

**C12N 15/38** ----> (51) [C12N 15/85](#)

---

**C12N 15/62** ----> (51) [C12N 15/12](#)

---

(51) **C12N 15/85** (87) **0 652 966**  
 C07K 14/045 A61K 39/245  
 C12N 15/38 C12N 15/12  
 (21) **93918614.4** (45) 2002-09-25  
 (54) Förfarande för ökning av expressionen av  
 virala proteiner  
 (73) Aventis Pasteur, 69367 Lyon Cedex 07, FR

---

**C12N 15/86** ----> (51) [C12N 15/12](#)

---

(51) **C12N 15/86** (87) **0 974 668**  
 C12N 15/34 C07K 14/075  
 C12N 7/01 C12N 5/10  
 A61K 48/00  
 (21) **99401645.9** (45) 2002-10-02  
 (54) Användning av adenovirala E4-läsramar för  
 att förbättra expression hos en gen av intresse  
 (73) TRANSGENE S.A., 67082 Strasbourg Cédex, FR

---

**C12P 21/08** ----> (51) [C12N 15/12](#)

---

**C12Q 1/00** ----> (51) [G01N 27/327](#)

---

**C12Q 1/68** ----> (51) [C12N 15/10](#)

---

**C12Q 1/68** ----> (51) [C12N 15/12](#)

---

(51) **C12Q 1/68** (87) **0 950 113**  
 (21) **97944986.5** (45) 2002-09-18  
 (54) Detektion av genetisk anlag för synhotande  
 diabetesretinopati  
 (73) Duff Gordon, Sheffield S10 3BZ, GB  
 Rennie Ian, Derbyshire SK17 8QU, GB  
 Richardson Robert, Newbold, Chesterfield S41  
 8XE, GB

---

(51) **C12Q 1/68** (87) **0 973 943**  
 C12N 15/10

- (21) **98911497.0** (45) 2002-09-18  
(54) Metoder för att identifiera nukleinsyrasekvenser som kodar för medel som påverkar cellulära fenotyper  
(73) Deltagen Proteomics Inc., Wilmington, County of New Castle, Delaware 19801, US
- 

- (51) **C21C 5/46** (87) **1 183 397**  
(21) **00926821.0** (45) 2003-01-08  
(54) Förfarande och anordning för tappning av metallsmältor ur metallurgiska smältbehållare  
(73) SMS Demag Aktiengesellschaft, 40237 Düsseldorf, DE
- 

- (51) **C21D 1/767** (87) **1 088 901**  
F27D 7/04  
(21) **99118920.0** (45) 2002-10-09  
(54) Förfarande för värmebehandling av metalliska arbetsstycken  
(73) Ipsen International GmbH, 47533 Kleve, DE
- 

**C21D 8/02** ----> (51) [B21B 1/02](#)

---

**C21D 8/04** ----> (51) [B21B 1/02](#)

---

**C21D 9/00** ----> (51) [B21B 1/02](#)

---

- (51) **C22C 19/05** (87) **1 149 181**  
(21) **99967057.3** (45) 2002-10-02  
(54) Legeringar för högtemperaturpåkänning i aggressiva miljöer  
(73) Inco Alloys International Inc., Huntington West Virginia 25720, US
- 

- (51) **C22C 33/02** (87) **0 990 057**  
B22F 1/00  
(21) **98928808.9** (45) 2002-12-04  
(54) Rostfritt stålpulver  
(73) HÖGANÄS AB, 263 83 Höganäs, SE
- 

**C22F 1/18** ----> (51) [B21K 3/04](#)

---

- (51) **C23C 8/54** (87) **0 974 680**  
(21) **99112333.2** (45) 2002-10-09  
(54) Förfarande för elektrolytiskt bildande av cyanid i nitrokarbureringssmältor  
(73) Durferrit GmbH, 68169 Mannheim, DE
-

- (51) **C23C 26/00** (87) **1 169 492**  
 H01L 21/368 H01L 31/18  
 (21) **00934914.3** (45) 2002-09-25  
 (54) Förfarande för framställning av tunna, svårlösliga  
 beläggningar  
 (73) Hahn-Meitner-Institut Berlin GmbH, 14109 Berlin, DE
- 

- (51) **C23F 1/00** (87) **1 134 306**  
 E03B 7/09 E03C 1/04  
 (21) **00830201.0** (45) 2002-09-25  
 (54) Selektivt blyavlägsningsförfarande och bad  
 för VVS-komponenter av en kopparlegering  
 (73) Ruvaris S.r.l., Verbania Fondotoce VB, IT
- 

- (51) **C25B 3/00** (87) **0 882 814**  
 D21C 9/10 D06L 3/00  
 (21) **98108757.0** (45) 2002-10-23  
 (54) System och förfarande för elektrokemisk  
 spjälkning av föreningar  
 (73) Consortium für elektrochemische Industrie GmbH,  
 81379 München, DE
- 

**C25C 3/14** ----> (51) [B65G 53/16](#)

---

- (51) **C25D 1/04** (87) **0 909 346**  
 (21) **97927245.7** (45) 2002-09-18  
 (54) Förfarande och anläggning för elektrolytisk  
 beläggning med ett metallskikt av ytan till en  
 cylinder för kontinuerlig gjutning av tunna metallband  
 (73) USINOR, 92800 Puteaux, FR  
 Thyssen Stahl Aktiengesellschaft, 47166 Duisburg, DE
- 

- (51) **C25D 3/56** (87) **0 925 388**  
 (21) **98932471.0** (45) 2002-10-02  
 (54) Elektroplättering av beläggningar av nickelfosforlegeringar  
 (73) ATOTECH Deutschland GmbH, 10553 Berlin, DE
- 

**D01F 2/06** ----> (51) [C08B 9/00](#)

---

**D01F 6/60** ----> (51) [A01K 91/00](#)

---

**D01F 6/80** ----> (51) [A01K 91/00](#)

---

**D01F 6/90** ----> (51) [A01K 91/00](#)

---

- (51) **D06F 37/22** (87) **0 924 330**  
(21) **98123813.2** (45) 2002-11-06  
(54) Tvättmaskin eller tvätt-torkmaskin respektive  
förfarande för tvättning eller centrifugering  
av tvättgods i en tvättmaskin eller tvätt-torkmaskin  
(73) Miele & Cie. GmbH & Co., D-33332 Gütersloh, DE
- 

**D06F 58/28** ----> (51) [G05D 22/02](#)

---

**D06L 3/00** ----> (51) [C25B 3/00](#)

---

- (51) **D06P 1/00** (87) **1 122 355**  
D06P 5/00 B29D 11/00  
(21) **01102247.2** (45) 2002-12-04  
(54) Färgningsmetod för färgning av en plastlins,  
färgningsanordning, och färgningsfixtur  
(73) Nidek Co. Ltd., Gamagori-shi, Aichi 443-0035, JP
- 

**D06P 1/00** ----> (51) [G11B 7/24](#)

---

**D06P 5/00** ----> (51) [D06P 1/00](#)

---

**D21C 9/10** ----> (51) [C25B 3/00](#)

---

**D21C 11/06** ----> (51) [D21C 11/12](#)

---

- (51) **D21C 11/12** (87) **0 820 545**  
D21C 11/06  
(21) **96920079.9** (45) 2002-09-25  
(54) Anordning och process för att avlägsna icke-kondenserbara  
gaser som produceras i låga koncentrationer och  
höga volymer i en kraftmassaprocess  
(73) KVAERNER PULPING AB, 651 15 Karlstad, SE
- 

**D21F 1/00** ----> (51) [D21F 1/02](#)

---

- (51) **D21F 1/02** (87) **0 708 201**  
D21F 1/00  
(21) **95114603.4** (45) 2003-01-02  
(54) Mäldinlopp för en pappersmaskin  
(73) Voith Paper Patent GmbH, 89522 Heidenheim, DE
- 

- (51) **D21F 5/04** (87) **0 943 034**



- (21) **97946772.7** (45) 2002-10-23  
(54) Förfarande för torkning av papper, och torrände hos en pappersmaskin  
(73) Metso Paper Inc., 00130 Helsinki, FI
- 

**D21F 7/06** ----> (51) G01B 11/06

---

- (51) **D21F 9/00** (87) **0 967 323**  
(21) **99101848.2** (45) 2003-01-02  
(54) Dubbelviraformare  
(73) Voith Paper Patent GmbH, 89522 Heidenheim, DE
- 

**D21H 13/18** ----> (51) D21H 21/22

---

- (51) **D21H 19/36** (87) **0 908 560**  
(21) **98118888.1** (45) 2002-11-20  
(54) Bestruket rulltryckspapper som lämpar sig för tryckning med coldset-färger  
(73) HAINDL PAPIER GmbH & Co. KG, 86153 Augsburg, DE
- 

- (51) **D21H 21/22** (87) **1 068 392**  
D21H 13/18  
(21) **99917883.3** (45) 2002-10-16  
(54) Förbättrad process för att framställa en våtlägningsabsorbentstruktur  
(73) BASF CORPORATION, Mount Olive, New Jersey 07828-1234, US
- 

- (51) **D21H 23/32** (87) **1 040 227**  
D21H 23/48  
(21) **98956850.6** (45) 2003-01-08  
(54) Slitsmunstycke för beläggning av materialbanor, särskilt pappers- eller kartongbanor med pigmentbetrykningsfärg  
(73) Voith Paper Patent GmbH, 89522 Heidenheim, DE
- 

**D21H 23/48** ----> (51) D21H 23/32

---

**D21H 27/40** ----> (51) A47K 7/02

---

- (51) **E01B 9/68** (87) **0 928 352**  
(21) **97924410.0** (45) 2002-10-02  
(54) Elastisk dyna, speciellt under räls  
(73) Kaczmarek Andrzej, 62 031 Lubon, PL  
Walkowska Irena, 64 850 Ujscie, PL
- 

- (51) **E02B 3/24** (87) **0 808 949**

- E02B 3/26 F16G 15/00  
 (21) **96303765.0** (45) 2002-12-11  
 (54) Kajsidoanordning för hopkoppling med kedjelänk till marin fender  
 (73) Bridgestone Corporation, Tokyo, JP
- 

**E02B 3/26** ----> (51) [E02B 3/24](#)

---

- (51) **E02F 3/36** (87) **0 810 330**  
 (21) **97400869.0** (45) 2002-10-09  
 (54) Anordning för fastsättning av ett verktyg på änden av armen till en skoplastare  
 (73) SOCIETE A RESPONSABILITE LIMITEE : MORIN FRERES, F-45740 Lailly en Val, FR
- 

**E02F 9/28** ----> (51) [F41H 11/16](#)

---

**E03B 7/09** ----> (51) [C23F 1/00](#)

---

**E03C 1/04** ----> (51) [C23F 1/00](#)

---

- (51) **E04B 1/80** (87) **0 857 833**  
 (21) **98200194.3** (45) 2002-09-25  
 (54) Vakkumisoleringspanel  
 (73) LEVEL ENERGIETECHNIEK B.V., 5691 GD Son, NL  
 Isoltra International S.A., 1840 Luxembourg, LU  
 De Graaf Rudolf Alexander Johannes, 6543 XW Nijmegen, NL  
 OPSTALAN B.V., 5061 KD Oisterwijk, NL
- 

**E04B 2/82** ----> (51) [E05C 19/18](#)

---

**E04B 7/04** ----> (51) [E04D 3/08](#)

---

**E04C 2/12** ----> (51) [B27M 3/00](#)

---

- (51) **E04D 3/08** (87) **1 042 568**  
 E04B 7/04  
 (21) **98940389.4** (45) 2002-10-23  
 (54) Takkantprofil  
 (73) ULTRAFRAME (UK) LIMITED, Clitheroe, Lancs. BB7 1PE, GB
- 

**E05C 1/02** ----> (51) [E05C 19/18](#)

---

(51) **E05C 17/56** (87) **0 903 458**  
(21) **98500200.5** (45) 2002-09-25  
(54) Stopp- och fasthållningsanordning för dörrar  
eller dylikt  
(73) SAINT GENIS S.A., 08758 Cervello (Barcelona), ES

---

(51) **E05C 19/18** (87) **1 076 746**  
E05C 1/02 A47F 3/12  
A47B 96/00 E04B 2/82  
F16B 2/06  
(21) **99909467.5** (45) 2002-09-25  
(54) Fastsättningsselement för fastsättning av  
plattmaterial och metod för fastsättning av plattmaterial  
(73) PCP s.r.o, Bratislava, SK

---

**E05D 1/02** ---> (51) [B65D 47/08](#)

---

(51) **E06B 7/23** (87) **0 786 576**  
(21) **97100425.4** (45) 2002-10-02  
(54) Elastisk strängtätning för fönster, dörrar  
eller liknande  
(73) DEVENTER PROFILE GmbH & Co. KG, D-13587 Berlin, DE

---

**F01D 5/28** ---> (51) [B21K 3/04](#)

---

(51) **F01M 13/04** (87) **0 926 319**  
F02F 7/00  
(21) **98122363.9** (45) 2002-10-23  
(54) Anordning för oljeångseparering från vevhuset  
på en förbränningsmotor och koppling för "blow-by"  
av nämnda ångor  
(73) FIAT AUTO S.p.A., 10135 Torino, IT

---

**F01N 3/02** ---> (51) [F01N 3/28](#)

---

(51) **F01N 3/20** (87) **0 998 627**  
B01D 53/94  
(21) **98945015.0** (45) 2002-10-02  
(54) Avgasreningsanläggning för avgasen från  
en dieselmotor  
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, 80333 München, DE

---

(51) **F01N 3/28** (87) **1 003 958**  
F01N 3/02 F02M 25/07  
(21) **98938783.2** (45) 2002-10-09  
(54) Reduktion av NOX emissioner från dieselmotorer

(73) JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY, London  
SW1Y 5BQ, GB

---

(51) **F01N 3/28** (87) **1 056 933**  
 (21) **99965458.5** (45) 2002-09-25  
 (54) Lagringsmatta för lagring av en avgaskatalysator  
 (73) Asglawo Gesellschaft mit beschränkter Haftung  
 - Stoffe zum Dämmen und Verstärken, 09627 Hilbersdorf, DE

---

**F01P 7/04** ----> (51) **F01P 7/08**

---

(51) **F01P 7/08** (87) **0 836 673**  
 F01P 7/04  
 (21) **97918147.6** (45) 2002-11-20  
 (54) Fläkt för en förbränningsmotor  
 (73) Behr GmbH & Co., 70469 Stuttgart, DE  
 MAGENTA GmbH Systemlieferant für elektromagnetische  
 Baugruppen, 66265 Heusweiler, DE  
 Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,  
 80809 München, DE

---

**F01P 11/06** ----> (51) **C09K 5/00**

---

(51) **F02B 17/00** (87) **0 997 620**  
 F02F 1/22 F02B 25/14  
 (21) **99100729.5** (45) 2002-09-18  
 (54) Cylinder för tvåtaktsmotor med skiktad spolning  
 (73) KOMATSU ZENOAH CO., Saitama 350-1192, JP

---

**F02B 25/14** ----> (51) **F02B 17/00**

---

**F02B 33/44** ----> (51) **F02D 33/02**

---

**F02B 37/16** ----> (51) **F02D 33/02**

---

**F02B 67/00** ----> (51) **B60K 25/00**

---

(51) **F02D 21/08** (87) **1 005 609**  
 F02D 35/00  
 (21) **98933582.3** (45) 2002-09-18  
 (54) Förfarande för att styra avgasåterföringen  
 vid en förbränningsmotor  
 (73) DEUTZ Aktiengesellschaft, 51063 Köln, DE

---

(51) **F02D 33/02** (87) **0 970 303**  
F02B 37/16 F02B 33/44  
(21) **97949968.8** (45) 2002-09-25  
(54) Anordning för styrning av en manöverluftventil  
(73) ROBERT BOSCH GMBH, 70442 Stuttgart, DE

---

**F02D 35/00** ----> (51) [F02D 21/08](#)

---

(51) **F02D 41/38** (87) **1 155 229**  
(21) **00907712.4** (45) 2002-09-25  
(54) Förfarande och system för styrning av trycket  
hos en högtrycksbränslepump för matning av en  
förbränningsmotor  
(73) MAGNETI MARELLI FRANCE, 92000 Nanterre, FR

---

**F02F 1/22** ----> (51) [F02B 17/00](#)

---

**F02F 7/00** ----> (51) [F01M 13/04](#)

---

**F02M 25/07** ----> (51) [F01N 3/28](#)

---

(51) **F02M 37/06** (87) **0 853 194**  
(21) **97122644.4** (45) 2002-11-20  
(54) Pumpanordning för att mata bränsle från  
en tank till en förbränningsmotor  
(73) ROBERT BOSCH GMBH, 70442 Stuttgart, DE

---

**F04B 53/10** ----> (51) [A61M 5/142](#)

---

(51) **F04C 18/12** (87) **1 075 601**  
F04C 29/08  
(21) **99923485.9** (45) 2002-09-18  
(54) Vakuumpump  
(73) Werner Rietschle GmbH + Co. KG, 79650 Schopfheim, DE

---

**F04C 29/08** ----> (51) [F04C 18/12](#)

---

(51) **F15B 11/05** (87) **0 935 714**  
(21) **97945768.6** (45) 2003-01-08  
(54) Ventilanordning med tryckvåg  
(73) Bosch Rexroth AG, 97816 Lohr am Main, DE

---

**F16B 2/06** ----> (51) E05C 19/18

---

- (51) **F16C 11/06** (87) **0 793 782**  
(21) **96924564.6** (45) 2002-09-25  
(54) Kulleförbindning och förfarande för tillverkning  
av densamma  
(73) MacLEAN-FOGG COMPANY, Wheeling, IL 60090, US
- 

**F16D 33/10** ----> (51) F16H 61/14

---

**F16D 48/06** ----> (51) F16H 59/14

---

**F16D 48/12** ----> (51) F16H 59/14

---

- (51) **F16F 9/46** (87) **0 842 373**  
B60G 17/005  
(21) **95927513.2** (45) 2002-10-23  
(54) Lutningsregleringsanordning för fordon  
(73) SMITH Stewart Gregory, Yorklyn, DE 19736, US
- 

**F16G 15/00** ----> (51) E02B 3/24

---

- (51) **F16H 19/06** (87) **0 918 174**  
(21) **98121871.2** (45) 2003-01-02  
(54) Linjärenhet med en motordriven ställdrivanordning  
(73) ERO-Führungen GmbH Erich Rothweiler & Söhne,  
79843 Löffingen/Unadingen, DE
- 

- (51) **F16H 59/14** (87) **0 731 294**  
F16D 48/12 F16D 48/06  
B60K 41/02  
(21) **96301545.8** (45) 2002-10-23  
(54) Valbart, förbättrat krypfartsstyrningsläge  
för automatiserad koppling och automatiserat  
mekaniskt fordonsväxellådsystem som använder  
sådan koppling  
(73) EATON CORPORATION, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
- 

- (51) **F16H 61/14** (87) **1 159 552**  
F16D 33/10  
(21) **00916919.4** (45) 2002-10-02  
(54) Startenhet  
(73) Voith Turbo GmbH & Co. KG, 89522 Heidenheim, DE
- 

**F16J 15/34** ----> (51) C04B 35/536

---

**F16K 1/226** ----> (51) [F23L 11/00](#)

---

(51) **F16L 37/084** (87) **0 959 290**  
 (21) **99108897.2** (45) 2002-10-02  
 (54) Frigörbar snabbkoppling med automatisk monteringsindikering  
 (73) A. Raymond & Cie, F-38028 Grenoble-Cédex, FR

---

**F16L 59/02** ----> (51) [B64D 45/00](#)

---

**F23D 14/22** ----> (51) [F23L 15/04](#)

---

**F23D 14/66** ----> (51) [F23L 15/04](#)

---

**F23J 13/02** ----> (51) [B32B 15/08](#)

---

**F23L 1/00** ----> (51) [F23L 13/10](#)

---

**F23L 9/00** ----> (51) [F23L 13/10](#)

---

(51) **F23L 11/00** (87) **0 843 129**  
 F16K 1/226  
 (21) **97660120.3** (45) 2002-10-16  
 (54) Kanalspjäll  
 (73) SAMMET DAMPERS OY, 41310 Leppävesi, FI

---

(51) **F23L 13/10** (87) **0 991 898**  
 F23L 1/00 F23L 9/00  
 (21) **98929454.1** (45) 2002-10-16  
 (54) Blästerlåda för kemisk återvinningsugn  
 (73) Osmo Kaulamo Engineering Oy, 78250 Varkaus, FI

---

(51) **F23L 15/04** (87) **0 773 407**  
 F23D 14/66 F23D 14/22  
 F28F 1/26 F28F 21/04  
 (21) **96117129.5** (45) 2002-12-11  
 (54) Keramisk rekuperator för en rekuperatorbrännare  
 (73) WS Wärmeprozessechnik GmbH, D-71272 Renningen, DE

---

**F24J 2/48** ----> (51) [C09D 5/32](#)

---

(51) **F25D 21/14** (87) **0 988 496**  
(21) **98929435.0** (45) 2002-09-25  
(54) Kylapparat  
(73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, 81669  
München, DE

---

(51) **F26B 3/347** (87) **0 880 001**  
(21) **98107504.7** (45) 2002-09-18  
(54) Förfarande för att torka lacker på metalliska  
eller ickemetalliska enskilda komponenter eller  
sammansättningar av falfri struktur  
(73) Airbus Deutschland GmbH, 21129 Hamburg, DE

---

**F27D 7/04** ----> (51) C21D 1/767

---

(51) **F28D 1/03** (87) **0 828 130**  
F28F 27/02  
(21) **97115318.4** (45) 2002-10-16  
(54) Laminerad värmväxlare som har kylmediumledningar  
och kylmediumhuvud  
(73) Mitsubishi Heavy Industries Ltd., Tokyo 100-0005, JP

---

(51) **F28D 9/00** (87) **0 991 904**  
F28F 9/02  
(21) **98930021.5** (45) 2002-10-16  
(54) Plattvärmväxlare  
(73) Alfa Laval Corporate AB, 221 00 Lund, SE

---

(51) **F28D 9/00** (87) **0 974 804**  
(21) **99113222.6** (45) 2002-10-09  
(54) Värmväxlare, särskilt för avgasvärmväxlare  
(73) Modine Manufacturing Company, Racine, Wisconsin  
53403-2552, US

---

**F28F 1/26** ----> (51) F23L 15/04

---

**F28F 9/02** ----> (51) F28D 9/00

---

**F28F 21/04** ----> (51) F23L 15/04

---

**F28F 27/02** ----> (51) F28D 1/03

---

(51) **F41F 3/10** (87) **0 942 254**  
(21) **99400589.0** (45) 2002-10-16



- (54) Anordning för avfyran av en projektil från ett undervattensavfyrningsrör  
(73) ETAT FRANCAIS Représenté par le délégué général pour l'armement, F-00460 Armées, FR
- 

**F41G 1/32** ----> (51) F41G 1/387

---

- (51) **F41G 1/387** (87) **1 088 198**  
F41G 1/32  
(21) **00920729.1** (45) 2002-09-25  
(54) Montageanordning för anbringning av en siktesanordning på ett skjutvapen  
(73) Heckler & Koch GmbH, 78727 Oberndorf/Neckar, DE
- 

**F41G 7/34** ----> (51) G01C 21/00

---

- (51) **F41H 5/04** (87) **0 741 856**  
(21) **95941143.0** (45) 2002-10-30  
(54) Splitterskyddsbeläggning för pansarfordon  
(73) GIAT INDUSTRIES, 78000 Versailles, FR
- 

- (51) **F41H 11/16** (87) **1 147 365**  
A01B 33/10 E02F 9/28  
(21) **99962472.9** (45) 2002-10-02  
(54) Skärande sammansättning och motsvarande apparater  
(73) J R French Limited, Melton Mowbray, Leicestershire LE13 1UH, GB
- 

- (51) **F42B 39/08** (87) **0 774 644**  
(21) **96120194.4** (45) 2002-09-25  
(54) Patronband  
(73) HECKLER & KOCH GMBH, D-78727 Oberndorf, DE
- 

- (51) **F42C 19/08** (87) **1 039 260**  
(21) **00116559.6** (45) 2002-09-25  
(54) Drivladdningständer  
(73) Rheinmetall W & M GmbH, 29345 Unterlüss, DE
- 

- (51) **G01B 11/06** (87) **0 995 076**  
D21F 7/06  
(21) **98943639.9** (45) 2002-10-02  
(54) Förfarande och anordning för fastställande av tjockleken hos papper eller papp genom mätning vid en löpande materialbana  
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, 80333 München, DE
-

- (51) **G01C 21/00** (87) **0 785 414**  
F41G 7/34  
(21) **97400001.0** (45) 2002-10-23  
(54) Förfarande och anordning för bestämmande  
av en avvikelse mellan den verkliga positionen  
och en börposition hos en flygfarkost  
(73) AEROSPATIALE MATRA, 75016 Paris, FR
- 

**G01C 21/20** ----> (51) [G08G 1/0968](#)

---

- (51) **G01D 1/00** (87) **0 993 590**  
(21) **98932343.1** (45) 2002-10-09  
(54) Anordning för att skanna en yta eller visa  
en skannad yta  
(73) MEDICAL RESEARCH COUNCIL, London W1N 4AL, GB
- 

**G01G 3/14** ----> (51) [G01G 19/18](#)

---

- (51) **G01G 19/18** (87) **1 025 424**  
G01G 3/14  
(21) **98949076.8** (45) 2002-09-18  
(54) Sätt och anordning för fyllning under vägning  
(73) S.E.R.A.C. GROUP, 72400 La Ferte-Bernard, FR
- 

**G01J 5/20** ----> (51) [C09D 5/32](#)

---

- (51) **G01L 5/10** (87) **0 805 961**  
B65H 26/04  
(21) **95939466.9** (45) 2002-09-11  
(54) Förfarande och anordning för tvåaxlig kraftmätning  
och dess tillämpning på bestämning av dragkraft  
och varierande brytvinkel i en löpande materialbana  
(73) ABB AB, 721 83 Västerås, SE
- 

- (51) **G01N 21/05** (87) **0 856 154**  
G01N 21/35  
(21) **96934798.8** (45) 2002-09-18  
(54) Transmissionscell för mätning av spektra  
för nära infrarött hos ett kolvätehaltigt material  
(73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V.,  
2596 HR Den Haag, NL
- 

**G01N 21/35** ----> (51) [G01N 21/05](#)

---

**G01N 21/64** ----> (51) [G01N 21/77](#)

---

(51) **G01N 21/77** (87) **0 981 736**  
G01N 21/64  
(21) **98922204.7** (45) 2002-12-04  
(54) Förbättrad fluorescensavkänningsanordning  
(73) Colvin Arthur E. Jr., Germantown, MD 20874, US

---

(51) **G01N 27/327** (87) **0 958 495**  
C12Q 1/00  
(21) **98906328.4** (45) 2002-11-13  
(54) Analytsensor in vitro för små volymer  
(73) Therasense Inc., Alameda, CA 94502, US

---

**G01N 27/447** ----> (51) [B01L 3/00](#)

---

(51) **G01N 30/46** (87) **0 958 496**  
B01D 15/08  
(21) **98905382.2** (45) 2002-09-25  
(54) Förfarande och anordning för parallell kromatografi  
(73) Solvay Pharmaceuticals GmbH, 30173 Hannover, DE

---

**G01N 33/543** ----> (51) [C12N 15/12](#)

---

**G01N 33/543** ----> (51) [G01N 33/547](#)

---

**G01N 33/543** ----> (51) [G01N 33/569](#)

---

**G01N 33/544** ----> (51) [G01N 33/547](#)

---

(51) **G01N 33/547** (87) **0 695 425**  
G01N 33/544 G01N 33/566  
G01N 33/543  
(21) **94912992.8** (45) 2002-09-25  
(54) Ytamplifierare  
(73) Ambri Limited, Chatswood, NSW 2067, AU

---

**G01N 33/566** ----> (51) [G01N 33/547](#)

---

(51) **G01N 33/569** (87) **0 775 315**  
G01N 33/576 G01N 33/543  
(21) **95927002.6** (45) 2002-09-25  
(54) Förfarande för separation och/eller detektion  
och/eller kvantifiering av en eller flera infektiösa  
föreningar och underlag för genomförande av nämnda  
förfarande  
(73) Institut de Recherche pour le Développement (

IRD), 75010 Paris, FR

**G01N 33/576** ---> (51) G01N 33/569

**G01N 33/577** ---> (51) C12N 15/12

**G01N 33/68** ---> (51) C12N 15/12

(51) **G01P 3/66** (87) **0 800 088**  
 (21) **97200905.4** (45) 2002-10-02  
 (54) Metod och anordning för att mäta hastigheten  
 hos ett fordon  
 (73) Gatsometer B.V., 2031 CW Haarlem, NL

**G01R 31/04** ---> (51) G01R 31/312

(51) **G01R 31/312** (87) **0 719 418**  
 G01R 31/04  
 (21) **94928611.6** (45) 2002-12-04  
 (54) Anordning för testning av tryckt kretsskiva  
 (73) TERADYNE INC., Boston, Massachusetts 02118, US

**G01S 1/04** ---> (51) G01S 5/12

**G01S 5/00** ---> (51) G08G 5/04

**G01S 5/10** ---> (51) G01S 5/14

(51) **G01S 5/12** (87) **0 929 823**  
 G01S 1/04  
 (21) **97953025.0** (45) 2003-01-02  
 (54) Passiv positionsbestämning med hjälp av  
 två satelliter i jordnära omloppsbanor  
 (73) QUALCOMM INCORPORATED, San Diego, CA 92121-1714, US

(51) **G01S 5/14** (87) **1 025 453**  
 G01S 5/10  
 (21) **98949119.6** (45) 2002-12-11  
 (54) Positioneringssystem för digitala telefonnät  
 (73) CAMBRIDGE POSITIONING SYSTEMS LIMITED, Cambridge  
 CB2 1LA, GB

(51) **G01S 7/35** (87) **0 954 755**  
G01S 7/36  
(21) **98905288.1** (45) 2002-10-02  
(54) Rdaranordning  
(73) THALES NEDERLAND B.V., 7550 GD Hengelo, NL

---

**G01S 7/36** ----> (51) G01S 7/35

---

(51) **G02B 5/18** (87) **0 888 564**  
(21) **97927598.9** (45) 2002-09-25  
(54) Förbättrad flerfokal oftalmologisk diffraktionslins  
(73) ALCON LABORATORIES INC., Fort Worth Texas 76134-2099, US

---

(51) **G02B 6/44** (87) **1 151 340**  
G02B 6/48  
(21) **00901789.8** (45) 2002-10-02  
(54) Skyddande av dielektriska kablar  
(73) Alcoa Fujikura Ltd, 830 Crescent Centre Drive  
Suite 600 Franklin TN 37077, US

---

**G02B 6/48** ----> (51) G02B 6/44

---

**G02B 27/10** ----> (51) G09F 19/14

---

**G02B 27/22** ----> (51) G09F 19/14

---

(51) **G02C 7/02** (87) **0 969 309**  
(21) **99118534.9** (45) 2002-09-18  
(54) Serie av progressiva glasönglas  
(73) Optische Werke G. Rodenstock, 80469 München, DE

---

**G03C 5/395** ----> (51) C02F 1/50

---

(51) **G05B 19/02** (87) **1 058 867**  
(21) **99934395.7** (45) 2002-09-18  
(54) Förfarande för att aktivera funktioner i  
en elektrisk apparat  
(73) ROBERT BOSCH GMBH, 70442 Stuttgart, DE

---

(51) **G05B 19/418** (87) **0 910 819**  
(21) **97932734.3** (45) 2002-09-25  
(54) Processautomatiseringssystem  
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, 80333 München, DE

---

**G05B 19/418** ----> (51) G05D 1/00

---

(51) **G05D 1/00** (87) **0 875 024**  
 G05D 1/02 G05B 19/418  
 (21) **97900696.2** (45) 2002-10-02  
 (54) Tillverkningsanläggning och bearbetningsprocesser  
 (73) HECKETT MULTISERV PLC, London W6 8DW, GB

---

**G05D 1/00** ----> (51) G08G 5/04

---

**G05D 1/02** ----> (51) G05D 1/00

---

(51) **G05D 22/02** (87) **1 048 996**  
 D06F 58/28  
 (21) **00108688.3** (45) 2002-10-09  
 (54) Förfarande för skattning av last och torktid  
 i hushållstorkapparater före torkproceduren  
 (73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, 81669  
 München, DE

---

(51) **G06F 9/318** (87) **1 099 156**  
 (21) **99945924.1** (45) 2002-10-09  
 (54) Kopplingsanordning och förfarande för datakonvertering  
 i en processor  
 (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, 80333 München, DE

---

(51) **G06F 9/44** (87) **1 099 161**  
 G06F 9/445 G06F 11/22  
 G06F 11/32  
 (21) **99932325.6** (45) 2002-09-25  
 (54) System för övervakning av ändringar i ett  
 datorsystem  
 (73) Westinghouse Electric Company LLC, Pittsburgh,  
 PA 15230-0355, US

---

**G06F 9/445** ----> (51) G06F 9/44

---

(51) **G06F 11/00** (87) **0 834 810**  
 (21) **97307146.7** (45) 2003-01-08  
 (54) Automatisk generering av testdrivrutiner  
 (73) SUN MICROSYSTEMS INC., Mountain View, CA 94043, US

---

(51) **G06F 11/00** (87) **0 978 038**  
 H02P 6/00  
 (21) **97940061.1** (45) 2002-10-09  
 (54) Förfarande och anordning för övervakning

av en mikroprocessor

(73) Papst-Motoren GmbH & Co. KG, 78112 St. Georgen, DE

---

**G06F 11/22** ----> (51) [G06F 9/44](#)

---

**G06F 11/32** ----> (51) [G06F 9/44](#)

---

(51) **G06F 12/02** (87) **0 833 250**  
 (21) **97307126.9** (45) 2002-11-20  
 (54) Minneshanteringsmetod  
 (73) Nokia Corporation, 02150 Espoo, FI

---

(51) **G06F 12/08** (87) **0 995 155**  
 (21) **98900621.8** (45) 2002-10-09  
 (54) Cachekonsekvens i mikroprocessor  
 (73) nCipher Corporation Limited, Cambridge CB1 2JD, GB

---

(51) **G06F 13/40** (87) **0 632 393**  
 (21) **94304697.9** (45) 2003-01-08  
 (54) Metod för anslutning till strömförande moderkortsbus  
 (73) Teltronics Inc., Petaluma, California 94954, US

---

**G06F 15/02** ----> (51) [G08G 1/0968](#)

---

(51) **G06K 7/06** (87) **0 711 440**  
 H01R 12/16  
 (21) **95921869.4** (45) 2002-10-02  
 (54) Elektrisk kontaktdon för att förbinda ett  
 elektroniskt smart kort  
 (73) ITT INDUSTRIES, 39100 Dole, FR

---

(51) **G06K 9/20** (87) **0 958 547**  
 (21) **97948985.3** (45) 2002-09-25  
 (54) System för igenkänning av handskrivna tecken  
 (73) Itesoft S.A., 30470 Aimargues, FR

---

**G06K 9/22** ----> (51) [H04L 12/28](#)

---

(51) **G06K 13/08** (87) **1 060 456**  
 (21) **99968401.2** (45) 2002-10-23  
 (54) Kortspärr för smartcardkontaktdon  
 (73) AMPHENOL-TUCHEL ELECTRONICS GmbH, D-74080 Heilbronn, DE

---

(51) **G06T 9/00** (87) **0 757 332**  
 G06T 17/00  
 (21) **96305773.2** (45) 2002-11-06  
 (54) Metod och anordning för geometrisk komprimering  
 av tredimensionell grafik  
 (73) SUN MICROSYSTEMS INC., Mountain View, CA 94043, US

---

(51) **G06T 9/00** (87) **0 757 333**  
 (21) **96305775.7** (45) 2002-11-06  
 (54) 3D-bild-dekodning  
 (73) SUN MICROSYSTEMS INC., Mountain View, CA 94043, US

---

**G06T 17/00** ----> (51) [G06T 9/00](#)

---

**G07C 5/08** ----> (51) [H04L 9/32](#)

---

(51) **G07D 11/00** (87) **1 149 365**  
 B65H 1/08  
 (21) **00910526.3** (45) 2002-09-25  
 (54) Sedelbehållare för pengarusmatningsautomater  
 (73) Wincor Nixdorf International GmbH, 33106 Paderborn, DE

---

(51) **G07F 7/06** (87) **0 917 692**  
 (21) **97933074.3** (45) 2002-09-25  
 (54) Anordning för hantering för behållare  
 (73) Tomra Systems A/S, 1370 Asker, NO

---

**G07F 17/34** ----> (51) [A63F 9/04](#)

---

**G08B 13/14** ----> (51) [B60R 25/10](#)

---

**G08B 25/10** ----> (51) [B60R 25/10](#)

---

**G08G 1/005** ----> (51) [G08G 1/0968](#)

---

(51) **G08G 1/0968** (87) **0 763 808**  
 G08G 1/005 G06F 15/02  
 G01C 21/20 G09B 29/10  
 (21) **96305408.5** (45) 2002-09-25  
 (54) Färdplansprocessor för rörliga objekt  
 (73) Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi,  
 Aichi-ken 471-71, JP

---



- (51) **G08G 5/04** (87) **1 095 362**  
G01S 5/00 G05D 1/00  
(21) **99929380.6** (45) 2002-09-25  
(54) Anordning avsedd att förbättra säkerheten  
för luftfarkoster under visuell flygning  
(73) OFFICE NATIONAL D'ETUDES ET DE RECHERCHES AEROSPATIALES  
(ONERA), 92320 Chatillon sous Bagneux, FR
- 

**G09B 29/10** ----> (51) [G08G 1/0968](#)

---

- (51) **G09F 3/02** (87) **0 925 572**  
B65D 23/00  
(21) **98933620.1** (45) 2002-10-02  
(54) Etikett och behållare med en sådan etikett  
(73) SCHREINER ETIKETTEN UND SELBSTKLEBETECHNIK GMBH  
& CO., 85764 Oberschleissheim, DE
- 

**G09F 9/37** ----> (51) [G09F 13/00](#)

---

- (51) **G09F 13/00** (87) **0 938 071**  
G09F 9/37  
(21) **99101446.5** (45) 2002-10-02  
(54) Visaranordning och transportfordon med visaranordning  
(73) Mark IV Industries Gesellschaft mit beschränkter  
Haftung, 76437 Rastatt, DE
- 

- (51) **G09F 19/14** (87) **0 809 816**  
G02B 27/10 G02B 27/22  
(21) **96904233.2** (45) 2002-09-25  
(54) Optiskt rastersystem  
(73) Rosenthal Bruce A., East Rockaway, New York 11518, US
- 

**G10K 11/168** ----> (51) [G10K 11/172](#)

---

- (51) **G10K 11/172** (87) **0 931 309**  
G10K 11/168  
(21) **97938876.6** (45) 2003-01-08  
(54) Anordning för att absorbera och/eller dämpa  
ljudvågor  
(73) FAIST Automotive GmbH & Co. KG, 86381 Krumbach, DE
- 

**G11B 7/24** ----> (51) [C09B 56/14](#)

---

- (51) **G11B 7/24** (87) **0 742 556**  
C09B 69/08 D06P 1/00  
(21) **96810278.0** (45) 2002-10-02  
(54) Strukturerad pigmentbeläggning och framställning

och användning av denna

(73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., 4057 Basel, CH

---

**G21C 3/14** ---> (51) G21C 3/334

---

(51) **G21C 3/334** (87) **0 768 677**  
G21C 3/14  
(21) **96307402.6** (45) 2002-09-18  
(54) Bränslestavstruktur som utnyttjar kanalen  
för att uppbära last, samt metod för att avlägsna  
ett bränslestavknippe från kanalen  
(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, Schenectady, NY 12345, US

---

(51) **H01B 5/14** (87) **0 893 803**  
H01B 13/00  
(21) **98420103.8** (45) 2002-10-02  
(54) Elektriskt ledande tråd  
(73) SPEED FRANCE, 69658 Arnas, FR

---

(51) **H01B 11/10** (87) **0 867 892**  
(21) **98400710.4** (45) 2002-09-18  
(54) Kabel med en av en bandskärning skyddad  
ledare  
(73) Nexans, 75008 Paris, FR

---

**H01B 13/00** ---> (51) H01B 5/14

---

(51) **H01B 17/26** (87) **1 060 480**  
(21) **99913086.7** (45) 2002-09-18  
(54) Genomföring för en hög elektrisk spänning  
(73) HSP Hochspannungsgeräte Porz GmbH, 51145 Köln, DE

---

(51) **H01C 7/12** (87) **0 958 584**  
(21) **97918198.9** (45) 2002-10-02  
(54) Förbättrad åskledare på basis av varistorer  
(73) SOULE MATERIEL ELECTRIQUE, 65200 Bagnres-de-Bigorre, FR

---

(51) **H01F 41/02** (87) **0 576 250**  
(21) **93304857.1** (45) 2002-10-09  
(54) Metod och anordning för att göra buntar  
av amorf stålremsa föt tillverkning av transformator kärnor  
(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, Schenectady, NY 12345, US

---

(51) **H01H 3/30** (87) **0 870 311**  
(21) **95938055.1** (45) 2002-09-25  
(54) Roterande aktuator  
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, 80333 München, DE

---

H01H 51/22	---->	(51) <u>H01H 71/68</u>
------------	-------	------------------------

---

H01H 71/10	---->	(51) <u>H01H 71/68</u>
------------	-------	------------------------

---

(51) H01H 71/68		(87) 0 974 155
H01H 51/22		H01H 71/10
(21) 98914345.8		(45) 2002-10-02
(54) Utlösningsmekanism för ett överlastrelä		
(73) Siemens Energy & Automation Inc., Alpharetta, GA 30302, US		

---

H01J 49/04	---->	(51) <u>B01L 3/00</u>
------------	-------	-----------------------

---

H01J 61/44	---->	(51) <u>C09K 11/81</u>
------------	-------	------------------------

---

H01J 61/46	---->	(51) <u>C09K 11/81</u>
------------	-------	------------------------

---

H01L 21/368	---->	(51) <u>C23C 26/00</u>
-------------	-------	------------------------

---

H01L 21/48	---->	(51) <u>B05D 1/00</u>
------------	-------	-----------------------

---

H01L 21/56	---->	(51) <u>C08L 73/00</u>
------------	-------	------------------------

---

H01L 23/10	---->	(51) <u>B05D 1/00</u>
------------	-------	-----------------------

---

H01L 23/48	---->	(51) <u>B05D 1/00</u>
------------	-------	-----------------------

---

H01L 23/498	---->	(51) <u>C08L 73/00</u>
-------------	-------	------------------------

---

H01L 31/18	---->	(51) <u>C23C 26/00</u>
------------	-------	------------------------

---

H01M 6/18	---->	(51) <u>C08J 5/18</u>
-----------	-------	-----------------------

---

H01M 8/12	---->	(51) <u>C04B 35/01</u>
-----------	-------	------------------------

---

**H01M 8/24** ---> (51) C04B 35/01

---

**H01P 1/28** ---> (51) H01P 5/04

---

(51) **H01P 5/04** (87) **0 616 382**  
H01P 1/28  
(21) **94103361.5** (45) 2002-09-18  
(54) Plan variabel effektdelare  
(73) ALENIA SPAZIO S.p.A., 00131 Roma, IT

---

**H01R 12/16** ---> (51) G06K 7/06

---

(51) **H01R 13/56** (87) **0 818 854**  
(21) **97304967.9** (45) 2002-10-09  
(54) Elektriskt kontaktdon med kabelavslutningssystem  
(73) AMPHENOL CORPORATION, Wallingford Connecticut  
06492-0384, US

---

(51) **H01R 43/01** (87) **0 824 280**  
(21) **97110907.9** (45) 2002-10-02  
(54) Förfarande för inkoppling av anslutningsställen  
i elektriska apparater eller komponentgruppselement  
(73) Vossloh-Schwabe Elektronik GmbH, 73660 Urbach, DE

---

**H01T 4/06** ---> (51) H05K 1/18

---

(51) **H02G 3/04** (87) **0 813 279**  
(21) **97107339.0** (45) 2002-11-06  
(54) Som plåtformdel framställd ankarplatta  
(73) Rico GmbH & Co. KG, 73230 Kirchheim, DE

---

(51) **H02G 11/02** (87) **0 966 083**  
B65H 75/44  
(21) **99111275.6** (45) 2002-10-09  
(54) Självupprullande kabelvinda  
(73) ATLANTA-KABEL-Steinmüller GmbH & Co. KG, D-58515  
Lüdenscheid, DE

---

(51) **H02H 7/20** (87) **1 131 874**  
H03K 3/53  
(21) **99953871.3** (45) 2002-09-18  
(54) Skyddssystem i en effektmodulator för skydd  
av belastningen  
(73) Forschungszentrum Karlsruhe GmbH, 76133 Karlsruhe, DE



(51) **H04B 1/707** (87) **0 867 077**  
H04J 13/00 H04J 13/04  
(21) **96944835.6** (45) 2002-09-25  
(54) Omortogonalisering av bredbandiga CDMA-signaler  
(73) ERICSSON INC., Research Triangle Park, NC 27709, US

---

**H04B 1/707** ----> (51) [H04J 13/02](#)

---

(51) **H04B 7/005** (87) **1 082 823**  
(21) **99919193.5** (45) 2002-09-18  
(54) Beräkning av signalstörningsförhållandet  
i ett mobilt kommunikationssystem  
(73) Nokia Corporation, 02150 Espoo, FI

---

**H04B 7/26** ----> (51) [H04L 12/28](#)

---

**H04B 7/26** ----> (51) [H04Q 7/32](#)

---

**H04J 13/00** ----> (51) [H04B 1/707](#)

---

(51) **H04J 13/02** (87) **0 772 928**  
H04B 1/707  
(21) **95927544.7** (45) 2002-09-18  
(54) Bandspridningsinterferensdämpningssystem  
och -metod  
(73) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Wilmington,  
DE 19801, US

---

**H04J 13/04** ----> (51) [H04B 1/707](#)

---

**H04L 9/00** ----> (51) [H04L 9/32](#)

---

(51) **H04L 9/32** (87) **0 724 343**  
H04L 9/00 G07C 5/08  
(21) **96100606.1** (45) 2002-10-09  
(54) Förfarande för dokumentering av en manipulation  
av data som skall överföras  
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, 80333 München, DE

---

(51) **H04L 12/28** (87) **0 619 663**  
H04B 7/26 G06K 9/22  
(21) **94105049.4** (45) 2002-11-13  
(54) Kommunikationssystem för datapaket  
(73) SYMBOL TECHNOLOGIES INC., Bohemia New York 11716, US

---

**H04L 12/56** ---> (51) H04Q 3/52

---

(51) **H04L 29/06** (87) **0 742 662**  
(21) **95201183.1** (45) 2002-09-18  
(54) Anordning och förfarande för protokollomvandling  
(73) Koninklijke KPN N.V., 9726 AE Groningen, NL

---

(51) **H04N 7/14** (87) **1 099 345**  
H04N 7/173  
(21) **99945224.6** (45) 2002-10-16  
(54) Chatsystem för television  
(73) United Video Properties Inc., Tulsa, OK 74136, US

---

**H04N 7/173** ---> (51) H04N 7/14

---

(51) **H04N 7/173** (87) **0 847 649**  
(21) **97933235.0** (45) 2002-10-09  
(54) Förfarande och anordning för manövrering  
av en transaktionsserver i en leverentörsspecifik  
databasmiljö  
(73) SUN MICROSYSTEMS INC., Palo Alto, California  
94303, US

---

(51) **H04N 7/173** (87) **1 142 338**  
(21) **99962445.5** (45) 2002-11-13  
(54) Användargrupsidentifieringssystem  
(73) NTL Group Limited, Hook, Hampshire RG27 9UP, GB

---

(51) **H04Q 3/00** (87) **0 935 888**  
H04Q 7/34  
(21) **97911219.0** (45) 2002-09-18  
(54) Förfarande och anordning för att kontrollera  
det riktiga och fullständiga framtagandet av  
kommunikationsposter vid telekommunikation  
(73) T-Mobile Deutschland GmbH, 53227 Bonn, DE  
Ascom AG, 3000 Bern 14, CH

---

(51) **H04Q 3/52** (87) **0 569 901**  
H04Q 11/00 H04L 12/56  
(21) **93107537.8** (45) 2002-09-25  
(54) Optisk kopplingsanordning  
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, 80333 München, DE

---

**H04Q 7/18** ---> (51) H04B 1/16

---

- (51) **H04Q 7/32** (87) **0 731 571**  
H04B 7/26  
(21) **96101826.4** (45) 2002-09-18  
(54) Mobilt kommunikationssystem med fördröjning  
innan datatransmission  
(73) NTT MOBILE COMMUNICATIONS NETWORK INC., Minato-ku,  
Tokyo 105-8436, JP
- 

**H04Q 7/34** ----> (51) H04Q 3/00

---

**H04Q 11/00** ----> (51) H04Q 3/52

---

- (51) **H05K 1/18** (87) **0 797 379**  
H01T 4/06 H05K 5/02  
(21) **97101240.6** (45) 2002-09-18  
(54) Kretskort och process för att montera och  
löda fast elektroniska komponenter på korrekta  
platser på en kretskortsyta  
(73) KRONE GmbH, 14167 Berlin, DE
- 

**H05K 5/02** ----> (51) B64D 45/00

---

**H05K 5/02** ----> (51) H05K 1/18

---

- (51) **H05K 9/00** (87) **1 172 027**  
(21) **00934855.8** (45) 2002-10-02  
(54) Skärmanordning för ett elektriskt insatschassi  
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, 80333 München, DE
-



## Europeiska patent som upprätthålls i ändrad avfattning

**A61B 17/24** ----> (51) [A61N 5/06](#)

---

(51) **A61F 13/46** (87) **0 523 683**  
(21) **92112127.3** (45) 2002-10-09  
(54) Absorberande artikel  
(73) Kimberly-Clark Worldwide Inc, 401 North Lake  
Street Neenah WI 54956, US

---

(51) **A61K 9/22** (87) **0 360 562**  
(21) **89309518.2** (45) 2002-12-11  
(54) Direktpressbart konstituens för fördröjd  
frisättning  
(73) Penwest Pharmaceuticals Co, 2981 Route 22 Patterson  
NY 12563-9970, US

---

**A61K 41/00** ----> (51) [A61N 5/06](#)

---

(51) **A61N 5/06** (87) **0 637 976**  
A61B 17/24 A61K 41/00  
(21) **93911904.6** (45) 2002-10-16  
(54) Medikament för desinfektion av munhålan  
(73) EASTMAN DENTAL INSTITUTE, London WC1X 8LD, GB

---

(51) **B62B 9/00** (87) **0 637 290**  
(21) **94905167.6** (45) 2002-10-02  
(54) Barnvagn  
(73) FAIRCLOUGH, Albert Thomas, Farnborough, Hants  
GU14 8QL, GB

---

**C07C 233/18** ----> (51) [C07C 271/28](#)

---

**C07C 233/91** ----> (51) [C07C 271/28](#)

---

**C07C 251/58** ----> (51) [C07C 271/28](#)

---

**C07C 259/06** ----> (51) [C07C 271/28](#)

---

- (51) **C07C 271/28** (87) **0 624 155**  
 C07C 313/32 C07C 321/28  
 C07C 275/64 C07C 259/06  
 C07C 251/58 C07C 233/18  
 C07C 233/91 C07D 213/64  
 C07D 239/34 C07D 239/38  
 (21) **93902227.3** (45) 2002-12-11  
 (54) Karbamater och växtskyddsmedel innehållande  
 dessa  
 (73) BASF Aktiengesellschaft, 67063 Ludwigshafen, DE

**C07C 275/64** ----> (51) [C07C 271/28](#)

**C07C 313/32** ----> (51) [C07C 271/28](#)

**C07C 321/28** ----> (51) [C07C 271/28](#)

**C07D 213/64** ----> (51) [C07C 271/28](#)

**C07D 239/34** ----> (51) [C07C 271/28](#)

**C07D 239/38** ----> (51) [C07C 271/28](#)

- (51) **C08J 3/03** (87) **0 758 352**  
 C08J 3/05 C08L 1/26  
 (21) **95918588.5** (45) 2002-09-18  
 (54) En vattenhaltig suspension av en celluloaeter,  
 sätt för dess framställning samt komposition  
 (73) BEROL NOBEL AB, 444 85 Stenungsund, SE

**C08J 3/05** ----> (51) [C08J 3/03](#)

**C08L 1/26** ----> (51) [C08J 3/03](#)

- (51) **H01R 13/514** (87) **0 595 234**  
 H01R 13/658  
 (21) **93117262.1** (45) 2002-09-25  
 (54) Kabelkontaktdon för flerledarkablar  
 (73) Tyco Electronics Logistics AG, 9323 Steinach, CH

**H01R 13/658** ----> (51) [H01R 13/514](#)

**Rättelser enligt 91§ st 1 och 2 patentlagen**

**F16K 7/10** ----> (51) F16L 55/12

---

**F16L 55/10** ----> (51) F16L 55/12

---

(51) **F16L 55/12** (87) **0 738 379**  
F16L 55/10 F16K 7/10  
F16L 55/128  
(21) **95904362.1** (45) 2002-03-06  
(54) Expanserbar plugg och reglerförfarande  
(73) VINIDEX PTY LTD, Gordon, NSW 2077, AU  
Uponor Innovation AB, 513 81 Fristad, SE

---

**F16L 55/128** ----> (51) F16L 55/12

---

## **Tillägg**

**Allmänt tillgängliga patentansökningar som slutbehandlats  
utan att leda till patent**

0000670-0 0003728-3 0003989-1 9400465-2 9402347-0 9501285-2  
9600469-2 9601615-9 9602688-5 9603415-2 9702867-4 9900207-3  
9900317-0 9900733-8 9903027-2 9903343-3

## **Rättelser**

Inga uppgifter för denna rubrik

## Meddelanden

### **Beslut om avslag på ansökan om tilläggskydd**

Patent- och registreringsverket beslutade den 13 december 2002 att avslå tilläggskyddsansöknings 9890020-2 med grundpatentet 0 491 443 (91203328.9). Sökande: Akzo Nobel NV, Arnhem, NL. Uppfinningens benämning: Antikonceptionsmedel innehållande enbart progestogen. Första försäljningsgodkännandet av Cerazette i Sverige och EES-området den 12 december 1997.

### **Förklaring enligt 72 § patentlagen**

Patent- och registreringsverket har i beslut den 16 december 2002 förklarat att årsavgiften i för patentet 9300035-4 betalats i rätt tid. Patentet är därmed fortfarande i kraft.

Myndighetsinformation och nyheter från PRV finner du under [www.prv.se/patent](http://www.prv.se/patent)